

L'ACTION POPULAIRE

SEMINAIRE
Académie
St-Matthieu

Tel qu'annoncé,

IL Y A QUELQUES SEMAINES ET POUR DES RAISONS QUE TOUS
COMPRENENT BIEN A PARTIR DE DEMAIN 1er NOVEMBRE.

Les prix de l'abonnement à l'Action populaire seront augmentés et portés à:

- \$2.00 par année pour les abonnés du Canada.
- \$3.00 par année pour les abonnés des Etats-Unis.
- \$3.50 par année pour les abonnés des pays étrangers.

● Tous nos abonnés qui ont quelques arriérages pourront régler ces arriérages d'ici la fin de l'année, sur l'ancien prix de l'abonnement.

● Un abonné qui paye son abonnement ne nous apporte pas un montant considérable, c'est vrai, mais 7500 abonnés qui s'acquittent de leur dette, voilà qui compte beaucoup pour nous. Et nous avons un pressant besoin de tout l'argent qui nous est dû. D'avance, nous vous remercions.

L'HOPITAL ST-EUSEBE DE JOLIETTE RECONNU HOPITAL DE 1ère CLASSE

REUNION DES DIRECTEURS DES ECOLES D'ARTS ET METIERS

LES 25 ET 26 OCTOBRE 1951

Ouverture officielle par son Exc.
Mgr Papineau

L'Ecole d'Arts et Métiers de Joliette avait été choisie cette année comme lieu de réunion de tous les Directeurs des Ecoles d'Arts et Métiers de la province. Pendant deux jours, un bon nombre de conférenciers se sont succédés pour présenter des études très intéressantes et très appropriées traitant de problèmes éducatifs relatifs à l'enseignement spécialisé.

Ces assises furent ouvertes jeudi matin par son Excellence Mgr Papineau qui, dans son allocution fit ressortir les points saillants concernant les devoirs des directeurs et professeurs au point de vue de la constance et de la persévérance à imprégner aux élèves.

Le thème principal de toutes les conférences était d'ailleurs la persévérance étudiée sur tous les plans: intellectuel, spirituel, moral, professionnel et patriotique. Chaque conférence était suivie d'un forum auquel tous participaient pour ensuite tirer les conclusions pratiques de nature à améliorer le rendement dans toutes les écoles. Il y eut beaucoup d'enthousiasme et l'on peut dire que

chaque directeur est reparti après ces deux journées d'études avec des directives qui transpireront ensuite dans toutes les écoles de la province.

Les principaux orateurs qui portèrent la parole, sont MM. Jean Delorme, directeur général des études de l'Enseignement spécialisé, M. Armand Thuot, administrateur des Ecoles d'Arts et Métiers, M. Omer Gratton, directeur du Cap de la Madeleine, M. Gilles Charbonneau, directeur de l'école de St-Jean, M. Wilbrod Plouffe, directeur d'Amos, M. Augustin Robichaud, directeur d'Iberville, M. l'abbé Genest, directeur de Mont-Laurier, M. André Chené, directeur d'Asbestos, et M. Robert Ricard, directeur de Sherbrooke.

Quelques événements sociaux ont complété la visite de tous ces visiteurs à Joliette. D'abord, tous les directeurs assistèrent au souper du Club Richelieu, jeudi soir, où chacun put prendre une détente dans l'atmosphère de gaieté de ce souper qui fut un beau souvenir.

Vendredi midi, un dîner était donné à l'honneur de M. Gustave Poisson, sous-ministre de la Jeunesse. Ce dîner a adressé alors quelques mots soulignant en particulier le travail magnifique qui se poursuit dans les Ecoles d'Arts et Métiers de la Province.

PAR L'AMERICAN COLLEGE OF SURGEONS

Nous apprenions lundi de la bouche même du président du bureau médical de Joliette que notre hôpital vient d'être standardisé et reconnu hôpital de 1ère classe par l'American College of Surgeons dont la mission est de standardiser sur une même base les hôpitaux américains et canadiens.

Un envoyé de l'American College of Surgeons est venu faire une inspection minutieuse de l'hôpital. Il a visité l'ensemble de la maison, étudié le département des archives et les différents services dont il a vérifié

l'efficacité, surtout celle des services en spécialités. Il a fait enquête sur chacun des médecins dont il a scruté à fond les dossiers et a visité l'école des infirmières qui, a obtenu 100% de ses points.

Et dans un rapport volumineux et détaillé qu'il a fait tenir aux autorités de l'hôpital à la suite de ces divers examens l'American College of Surgeons a accordé 82% des points à l'hôpital St-Eusèbe l'a approuvé sans restriction et l'a déclaré hôpital de 1ère classe.

Notons en passant, qu'en dehors des grands hôpitaux universitaires, il n'y a que quelques hôpitaux ainsi standardisés dans notre province.

LA CONFIANCE ENTRE LES PEUPLES

par Richard ARES, S.J.

Le Pape nous demande prier, durant ce mois de novembre, pour que s'éteigne l'esprit de mensonge et que renaisse la confiance mutuelle entre les peuples. Intention opportune, s'il en est! On n'a pour s'en rendre compte qu'à se rappeler ce qui s'est passé en ces derniers mois dans les réunions internationales: à Kaesong, par exemple, ou encore à San-Francisco.

Et le plus grave, c'est que cette situation dure depuis la fin de la guerre. Les vainqueurs ont bien bâti des cadres à la société internationale, ils en ont construit le corps, mais ils ont été incapables de lui infuser un esprit qui la mette en mesure de remplir ses grandes et difficiles fonctions. Et, faute d'un tel esprit, le corps lui-même tend à se désagréger, à se dissoudre.

Un minimum de confiance est requis dans toute forme de vie sociale, tout particulièrement dans la vie internationale. Or, sans la sincérité et la loyauté, il n'y a pas de confiance possible. Ce sont donc ces vertus que les peuples doivent surtout s'appliquer à pratiquer. Mais tout le monde sait que sincérité et loyauté sont depuis longtemps étrangers aux relations entre les peuples.

Le pape Pie XII a prononcé sur le sujet des paroles pertinentes: "La condition préalable et nécessaire de toute vie commune pacifique entre les nations, disait-il en 1939, l'âme même des relations juridiques existant entre elles, se trouve dans la confiance mutuelle, dans la prévision et la persuasion d'une réciprocité fidèle à la parole donnée, dans la certitude que, d'un côté comme de l'autre, on est bien convaincu que "mieux vaut la sagesse que les armes guerrières" (Eccl., IX, 18) et que l'on est disposé à discuter et à ne pas recourir à la force ou à la menace de la force, au cas où surgiraient des délais, des empêchements, des modifications et des contestations" (Encyclique Summi Pontificatus).

Paroles qui valent encore aujourd'hui en 1951, comme la plupart des autres que le même Souverain Pontife a prononcées durant la guerre de 1939-1945. On pourrait les reprendre presque toutes, et en montrer l'actualité. Ce qui a empoisonné tout l'atmosphère internationale dans les années qui ont précédé la guerre de 1939, disait-il encore à la même époque, ce fut ce manque de sincérité et de loyauté qui s'est mo-

(A suivre à la dernière page)

LES CHANTEURS LAVALLEE-SMITH LE 3 NOVEMBRE

GEORGES SAVARIA ET JEAN-PAUL FILION, COMME SOLISTES

Les Chanteurs Lavallée-Smith qui font actuellement une tournée triomphale à travers toute la province de Québec viendront à Joliette samedi soir le 3 novembre. Les Chevaliers de Colomb les présenteront au public de Joliette et sont heureux d'inviter la population à venir encourager les activités culturelles de leur programme en cinq points.

Evidemment Joliette a été gâtée récemment par les manifestations artistiques que leur ont offertes les Amis du Séminaire et les Jeunes Musicales. Le public ne sera certes pas déçu du concert présenté par les Chevaliers de Colomb.

Les Chanteurs Lavallée Smith présenteront un programme fort varié qui ira des pièces classiques, semi-

classiques, jusqu'aux thèmes fort populaires du folklore. Les succès que ce choeur a remportés depuis sa fondation et dans sa tournée actuelle laissent espérer que le public sera très bien servi.

Deux artistes réputés agiront comme solistes durant ce concert. Il s'agit de Georges Savaria, un pianiste bien connu, qui a déjà joué sur les principales scènes dans notre province de même qu'à l'étranger. La virtuosité de Savaria est connue et son succès est assuré dans l'interprétation des pièces qu'il a inscrites à son programme.

L'autre soliste est le ténor Jean-Paul Filion dont les études en Europe ont perfectionné la technique servie maintenant par un talent à la hauteur de la tâche. Jean-Paul Filion interprétera quelques extraits

bien connus des meilleurs opéras ainsi que des pièces semi-classiques.

Ce concert est offert par le programme en cinq points des Chevaliers de Colomb, sous-comité des activités culturelles, dont Me Georges Sylvestre est le président.

La soirée débutera à 8 heures et 30 précises et sera sous la présidence de son Excellence Mgr Papineau, évêque de Joliette. Plusieurs éminentes personnalités de Joliette ont promis de faire leur possible pour assister à ce concert. Parmi ceux-là mentionnons, Son Honneur le Maire J.-Edouard Gervais, l'honorable Antonio Barrette, Me Maurice Breton, le grand chevalier, M. Maurice Brisson, Me Georges-Émile Lapalme, et plusieurs autres.

Les billets sont actuellement en vente à la Pharmacie Pierre Landry.

LE PIANISTE SAMSON FRANÇOIS LE 7 NOVEMBRE

Un pianiste étonnant, dit la critique. Vous avez pu lire ce qualificatif au haut du communiqué qui annonçait que M. SAMSON FRANÇOIS serait l'artiste invité au programme "Radio-Corablin" mercredi le 31 octobre 1951. Partout où Samson François est apparu, on a été unanime à proclamer la merveilleuse perfection

de sa technique; c'est un pianiste tourbillonnant, a dit le New York Times.

Samson François, le magnifique, porte bien son prénom. Bien des gens se sont amusés lorsqu'un critique musical, voulant faire un calembour, écrivit, au lendemain d'un récital de l'artiste: "Un véritable Sam-

son du clavier". Ce n'était peut-être pas particulièrement brillant comme jeu de mots, mais cette expression permettrait certes de qualifier la maîtrise avec laquelle Samson François domine l'exécution des oeuvres pianistiques qu'il interprète. Un récital à ne pas manquer, mercredi de la semaine prochaine le 7 nov.

LE COMTE RAOUL FOLLEREAU NOUS REVIENT

Le Comte Raoul Follereau de Paris sera de passage à Joliette, dimanche, le 11 novembre. A cette occasion, les Chevaliers de Colomb du Conseil 1468 l'ont invité à donner une conférence à la salle académique du Séminaire, à 8 h 30 p.m. Tous se rappellent sa visite à Joliette, en 1948, et ceux qui ont eu l'a-

vantage de l'entendre savent que sa réputation comme éminent conférencier n'est plus à faire. Le Comte Follereau est plus d'être membre de l'Académie Française et membre de l'Académie des sciences morales et politiques est aussi président de la Fondation Charles de Foucault, une oeuvre d'assistance aux lépreux.

Que tous les gens de la région qui en seront capables se fassent un devoir d'assister à cette magnifique conférence, ils sont assurés d'avance de n'être pas déçus. Qu'on se donne rendez-vous à la salle académique, dimanche, 11 novembre à 8 h. 30 p.m. L'entrée est gratuite. Comm.

Mort accidentelle de M. Wilf. Boisvert

Jeudi soir dernier, M. Wilfrid Boisvert, huissier bien connu de notre ville, revenait de St-Michel des Sts en compagnie de son fils Jacques dans un taxi conduit par M. Forget de Joliette lorsqu'au lac Noir, vis à vis l'entrée "des Cèdres du Liban" leur voiture entra en collision avec une automobile de St-Jean de Matha conduite par un Monsieur Champagne. Nos lecteurs pourront lire dans la chronique de St-Jean de Matha le récit de la mort survenue à M. Philippe Champagne en cette tragique rencontre. Quant à Monsieur Boisvert, il fut sous le choc projeté en avant de la voiture et se blessa grièvement à la tête et à l'estomac. Il reprit connaissance nous a-t-on dit, s'occupa de prêter secours à ceux des voyageurs blessés avec lui et qu'il encouragea de son mieux.

A l'arrivée de l'ambulance le médecin le fit conduire à l'hôpital St-Eusèbe où son état fut considéré comme très grave; il reçut les derniers sacrements, subit une sérieuse opération d'urgence et rendit l'âme un peu plus tard.

Il était âgé de 55 ans, 11 mois, 15 jours. Il laisse son épouse née Riel (Marie), ses enfants: Guy, Marcel, Jacques, André, Lise, Luc et François. Ses frères: MM. Alexandre et Armédée de Joliette, Antonio, Frank, Herménégilde (Henry), une soeur: Mme Abondius Champagne, ses

beaux-frères: MM. Jos. Riel, de Montréal, Arthur de Crabtree, M. et Mme Alfred St-Arneault, plusieurs neveux et nièces et autres parents.

La dépouille mortelle fut exposée au Salon Mortuaire Brisson et mardi à la cathédrale, un grand nombre de parents et d'amis assistaient à ses funérailles.

Le R. Père L.-P. Gauvreau, c.s.v., cousin du défunt fit la levée du corps et chanta le service assisté des abbés Prosper Lafortune et Paul-Émile Brazeau, tandis que MM. les abbés F. Mousseau, Alphonse Lefebvre, Léo Forest et Aurélien Breault dirent des messes basses aux autels latéraux.

Nous offrons à Mme Boisvert et aux autres membres de la famille, nos plus sincères condoléances.

Aux Chevaliers

La cérémonie de la commémoration annuelle des morts aura lieu en la Salle de l'Ecole Baby, vendredi, le 2 novembre, à 8 h. 30 p.m.

Tous les Chevaliers de Colomb sont invités à venir honorer la mémoire de leurs frères décédés au cours de l'année et dont nous donnons ci-après la liste: les frères Georges Beaudoin, Azarie Casavant, J.-O. Liard, Louis Olivier, J.-Raoul La-salle, Marcel Pauzé, J.-U. Quenneville, Philippe Robitaille, Josaphat Desormeaux, Horace Beaumier, Gérard Rondeau, Ovila Champagne et Antonio Morel.

Donc, que personne n'oublie de se rendre à l'Ecole Baby.

Grand ralliement Artisan

Tel que déjà annoncé, le grand ralliement des officiers et membres de la Société des Artisans de la locale de Joliette et de leurs amis, se fera à la salle de l'Ecole Baby, mardi le 6 nov. prochain, à 8 h. p.m.

A cette occasion il y aura partie de cartes, avec prix à chaque table et partie récréative de plus intéressantes. De nombreux prix de présence seront aussi donnés.

Le billet d'entrée est de 75 cts. Les bénéfices de cette soirée seront pour les oeuvres sociales et de charité de cette locale, consistant en une bourse d'étude à un étudiant, paniers de Noël pour les pauvres, etc.

Venez donc vous récréer avec les "Artisans" et contribuer en même temps à leurs oeuvres. Comm.

Réunion Lacordaire

C'est ce soir le 31 octobre à 8 heures au sous-sol de la Cathédrale que se tiendra l'assemblée générale des Cercles Lacordaire et Ste-Jeanne d'Arc de Joliette.

Tous seront satisfaits de cette soirée de la veille de la Toussaint. Ayons une pensée offrons nos sacrifices pour la conversion des buveurs surtout en cette circonstance de fête.

Cordiale bienvenue à tous. R. Barrette, sec.

Ouverture du marché de tabac de Joliette

La vente de la récolte de 1951 du tabac jaune du district de Joliette ouvrira à 8 heures a.m., le lundi, 12 novembre. Les cultivateurs et les acheteurs ont mutuellement décidé que tous les achats se feront dans la ville de Joliette. La compagnie Imperial Tobacco Company of Canada, Limited fera ses achats à ses bureaux situés à 289 rue Dugas, Joliette. Les compagnies Rock City Tobacco Company, Limited, Canadian Leaf Tobacco Company, Limited, et autres, feront leurs achats au Châteaueau Windsor, Joliette. La récolte cette année est estimée à environ 4,000,000 livres.

Décès du R. Frère Art. Lemieux, c.s.v.

Dimanche s'éteignait à la maison Champagnier de Joliette, le Rv. Frère Lemieux, c.s.v., directeur du juvénat des Saints-Anges de Brétherville.

Le Frère Arthur Lemieux, né dans la paroisse St-Jean-Baptiste de Montréal était l'enfant de Philias Lemieux et de Mathilde Laberge.

Il entra chez les Clercs de Saint-Viateur, le 3 juillet 1917. Après avoir prononcé ses premiers vœux, il fut professeur pendant 6 ans à Villerville (Montréal); 6 ans au collège Saint-Louis de Terrebonne.

Après deux ans d'étude au scolasticat Saint-Charles d'Outremont, il occupa les postes suivants comme directeur: 5 ans, au collège Saint-Rémi de Napierville; 2 ans, au collège Saint-Louis de Terrebonne; 6 ans au collège Saint-Joseph de Berthierville; 1 an, au collège Notre-Dame de Roberval et 5 ans au juvénat des Sts-Anges, de Berthierville.

De 1940 à 1945, il fut membre du discrétorio, ou conseil provincial des Clercs de Saint-Viateur de Joliette.

Ses funérailles ont eu lieu au noviciat de Joliette ce matin.

Cours de confection de chapeaux pour dames

A L'ECOLE D'ARTS ET METIERS

Un cours de confection de chapeaux pour dames sera donné à l'Ecole d'Arts et Métiers de Joliette à partir du 12 novembre prochain. La durée du cours sera de 20 soirs le lundi de chaque semaine. Le coût sera de \$11.00 pour les 20 soirs. Le professeur sera Mme Lucien Contant, une experte dans la confection des chapeaux.

Inscription: tous les jours de 9 hres a.m. à 5 hres p.m.

BANQUET DU HOCKEY

Le 24 novembre, à 6 hres 30 p.m.

Enfin, nous pouvons annoncer la date et l'heure du grand banquet du hockey qui doit réunir toute l'équipe sportive et les véritables amis des sports de Joliette.

On sait que lorsque la Chambre de Commerce des Jeunes décida d'acheter le club de hockey des Cyclones, M. René Champagne offrit spontanément de servir un banquet dont les profits seraient versés à la caisse du club et cela tout à fait gratuitement.

Les responsables du club de hockey ont décidé de profiter de l'offre vraiment intéressante et généreuse de M. Champagne.

Le banquet du hockey aura donc lieu au Châteaueau Windsor, samedi le 24 novembre prochain, à 6 h. 30.

Le programme n'est pas encore déterminé mais il y aura un intéressant conférencier, un orchestre de marque et quelques artistes de la scène et de la radio. La partie récréative sera tout à fait à point.

Les billets se vendront \$5.00 par personne et, pour donner une chance aux jeunes, \$7.50 pour un couple. Ils seront en vente prochainement.

Inutile de répéter qu'il s'agit d'aider le club de hockey lorsque dans d'autres villes se sont organisés des banquets à \$100.00, \$50.00 et \$25.00 le couvert.

Aidez la Chambre de Commerce à vous donner du hockey Senior.

J. Madaule au Cercle littéraire

Il parlera d'"Emmanuel Mounier et la pratique de l'engagement", le 6 novembre

Jacques Madaule, célèbre écrivain et critique français, sera le conférencier invité au Cercle littéraire, mardi le 6 novembre prochain. Au cours de sa carrière d'écrivain et de critique M. Madaule s'est surtout appliqué à analyser les tendances spiritualistes de la littérature moderne. On lui doit entre autres des oeuvres intitulées: "Le Drame de Paul Claudel", "Le Christianisme de Dostoievski", "Etudes sur Graham Greene". M. Madaule est donc particulièrement apte à nous parler d'Emmanuel Mounier qui, jusqu'à sa mort survenue l'an dernier, dirigeait la revue Esprit; Mounier est un des écrivains modernes qui a exercé la plus profonde influence dans les milieux chrétiens.

Le R.P. Gustave Lamarche, de l'Académie Canadienne-Française et directeur des Carnets Viatariens, présentera le conférencier. La conférence aura lieu à la salle de la Congrégation Notre-Dame, à 8 h. 15 p.m. Les membres seront admis sur présentation de leur carte. Le prix d'entrée pour les non membres est fixé à \$0.75.

Décès de Mme Jos. Dufresne

Jeudi dernier décédait à l'âge de 75 ans, après une longue maladie, Mme Jos. Dufresne née Marion Albina épouse de feu Jos. Dufresne, ex-député de Joliette à l'Assemblée législative (1917-1925).

La défunte laisse dans le deuil ses filles: Yvonne (Mme Antonio Bellera) Régina (Mme Donat Bordeleau) une bru Mme Vve Viateur Dufresne, un frère M. Paul Marion, une soeur Mme Julie Berge et plusieurs petits-enfants.

La dépouille mortelle fut exposée au Salon mortuaire Brisson à Joliette et les funérailles ont eu lieu lundi à la Cathédrale au milieu d'un grand nombre de parents et d'amis.

Mgr Hector Ferland, P.D., curé de l'Épiphanie fit la levée du corps, tandis que le chan. Omer Bonin, curé de St-Jacques et neveu de la défunte chanta le service assisté du R.P. Justin Marie Bellera, o.f.m. et de l'abbé Alphonse Lefebvre. MM. les abbés V. Amyot et P. Lafortune dirent des messes basses aux autels latéraux. Au choeur: Mgr H. Ferland, M. le chanoine Omer Valois, l'abbé F. Mousseau.

Nos sincères sympathies.

Michel Normandin au Richelieu

Jeudi dernier, le conférencier invité au souper du Club Richelieu, était nul autre que M. Michel Normandin, grand chroniqueur sportif, sous le soleil. Il a prononcé sa conférence devant une assistance des plus nombreuses jamais vue à un souper du club. En effet, M. J.-L. Marchand, membre du club avait invité ses confrères, directeurs des écoles d'arts et Métiers de la Province, en congrès à Joliette. Aussi est-ce avec enthousiasme que le conférencier a vanté à juste titre nos champions dans le domaine sportif. Le conférencier avait choisi pour titre, "Le Sport et les Canadiens français". Partant du hockey, qui est notre jeu national, il a énuméré tous

les sports, en y greffant les noms des athlètes qui y ont brillé. Il a enfin conclu que dans tous les domaines du sport, les Canadiens français, ont brillé surtout par leur intelligence et leur habileté, et que si dans la jeunesse on se préparait mieux à s'y faire une carrière, nous serions de beaucoup supérieurs à tous les autres athlètes de race étrangère, parce que nous avons la force et l'endurance que ne possèdent pas ceux des autres races.

Présenté par le Dr Paul Dionne, le conférencier a été remercié par M. Jean Tellier.

Commissions scolaires du diocèse

Dimanche prochain, le 4 nov. à 2 hres, assemblée des membres de l'Association des commissions scolaires à la Salle du Centre Social, 421 De Lanaudière, Joliette. Bienvenue à tous les intéressés.



Réélu par acclamation Président de la région des Laurentides. M. Lévesque fait partie du conseil de la Fédération des Amicales des Frères de St-Gabriel. Il présidera la réunion générale de l'Amicale St-Louis de France dimanche prochain le 4 novembre.

Banquet aux huîtres à Crabtree Mills

Les 18 et 27 octobre: le 18 pour les filles et les papetiers incapables d'assister le 27.

Au banquet du 18 nous comptons environ 25 filles et une quinzaine d'hommes. Le banquet était sous la présidence de M. Alcide Côté. Parmi les invités d'honneurs on remarquait M. le Curé Filiatrault, M. l'aumônier local Robillard et l'abbé Evariste Leblanc aumônier régional, J. A. Granger, Ted Robitaille, Donat Perreault, Mlle Leblanc qui adressèrent la parole. Une soirée récréative suivit les allocutions.

Le 27 octobre réunissait un grand nombre d'invités que nous ne pouvons tous nommer. Le banquet était sous la présidence de M. Lorne Crabtree. Le maître de cérémonie fut M. le Maire E. Boucher. Voici les orateurs M. Lorne Crabtree souhaite la bienvenue au nom de la Compagnie, compétence chez les jeunes. M. le Curé Filiatrault formule le vœu de demeurer longtemps à Crabtree, souligne l'entente parfaite existant entre la Compagnie et le Syndicat, veut aider les deux côtés à être heureux et parle "Base-Ball" en anglais. E.H. Smith regrette le départ de M. Kay Crabtree de la gerance mais se réjouit de son successeur. Il remercie d'avoir été invité. P. Lessard conseille l'étude aux jeunes. R. Charette adresse des félicitations à M. Lorne Crabtree et à M. Henri Savignac représentant ouvrier au congrès de Rome. M. Breton constate la constance des ouvriers à défendre leurs intérêts devant les patrons. E. K. Robinson nous dépeint une vision future de la future ville de Crabtree représentant la solidité et la stabilité. Son Exc. Mgr Jetté s'adresse d'abord en anglais, remercie d'avoir été invité, souligne qu'il y a du nouveau religieux à Crabtree par l'arrivée d'un nouveau curé à qui il souhaite une longue et fructueuse carrière à Crabtree. Il rend hommage et honneur à M. Kay Crabtree d'avoir bien gouverné en préparant son digne et compétent successeur dans la personne de son fils Lorne. Kay Crabtree a le plaisir d'être encore parmi les papetiers. Il conserve de bon souvenir, demande la coopération et la gné, conseille la réflexion aux jeunes et la préparation aux nouvelles tâches qui s'en viennent. M. l'abbé Marsolais rappelle la bénédiction du premier mariage conventionnel entre la Compagnie et le Syndicat, félicite pour le développement industriel et attribue au Sacré-Coeur la prospérité économique de Crabtree. J.A. Granger souhaite la bienvenue au nom du Syndicat, remercie la Compagnie, souligne la collaboration, formule des vœux de prospérité. M. Boucher clôt la série des discours en

remerciant tous et chacun des invités, des patrons, des syndiqués et des aides qui ont préparé ce banquet. Une partie récréative suivit ces discours. Plusieurs invités absents légitimèrent leur absence.

TERTIAIRES — A une assemblée tenue dimanche dernier les tertiaires ont décidé de mettre en vente 50 billets pour la soirée récréative du 24 novembre prochain au Séminaire de Joliette où une pièce illustrant la vie du Bon Père Frédéric sera jouée. Invitation à encourager cette oeuvre.

SERVICE DE PREPARATION A L'AVENIR (S.P.A.) — Une série de cours est donnée dans notre paroisse aux filles de Crabtree en vue d'une préparation spéciale à l'avenir. Jusqu'à date six cours ont été donnés. Le 24 septembre eut lieu le premier cours par Mlle Claire Mailhot sur "Notre temps", 22 filles ont suivi ce cours. Le 1er octobre, 2e cours, donné par l'abbé Jean-Léo Pelletier, sur "Aimer de tout notre coeur" 24 présences. Le 8 octobre, 3e cours, donné par l'abbé Léo Gamache, sur "La Vocation", 27 présences. Le 15 octobre, 4e cours, par l'abbé Chrysothos, sur "Comprendre avec les garçons", 21 présences. Le 5e cours a été donné par l'abbé Paul Robillard, sur "Les Fréquentations", 27 présences. Nous félicitons ici toutes les jeunes filles qui suivent ces cours et nous invitons les autres "absentes" à se joindre à elles.

NOTRE-DAME DES ECOLES — A cette occasion, samedi le 20 octobre il y eut à l'Eglise une grand-messe spéciale recommandée par les élèves du couvent et chantée par M. le Curé E. Filiatrault. Au cours de la semaine les jécistes du couvent s'étaient rendues dans les bois de M. A. Desrosiers. Guidées par leurs institutrices Sr Rose-Bernadette et Marie-Olivier, elles s'amusaient ferme en jouant et en chantant. L'excursion forestière se termina par la récitation du Rosaire et une course méditative jéciste. Et l'on revint à la file indienne emportant dans son esprit et son coeur de chrétiens souvenirs de loisirs vécus sagement.

SAINT-VIAEUR — La fête patronale de nos distingués religieux réunit autour de leur table au dîner de samedi le 20 M. le Curé, heureux de se joindre aux éducateurs de nos garçons, pour célébrer cet anniversaire. M. le Vicaire était retenu par le service funèbre d'un oncle inhumé à Montréal cette journée-là.

QUARANTE-HEURES — Elles eurent lieu les 21, 22, et 23 octobre. M. le Chanoine Henri Pichette en fit l'ouverture accompagné de M. l'abbé Hector Geoffroy et Paul Robillard. L'office du second jour fut célébré

M. Méderic Lachapelle
ET SES ENFANTS
remercient bien sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné de la sympathie soit par offrandes de messes, bouquets spirituels, fleurs, visite ou assistance aux funérailles de
MME MEDERIC LACHAPELLE
(Parmélie Payette)
Crabtree Mills, octobre 1951.

Mme Edouard Dupuis
ET SES ENFANTS
remercient toutes les personnes qui leur ont témoigné de la sympathie à l'occasion de la mort de
M. EDOUARD DUPUIS
survenue le 6 octobre 1951.
Crabtree Mills, octobre 1951.

bré par M. l'abbé Eugène Desrosiers. Le chant le premier soir fut rendu par la chorale des hommes, et le second soir par les élèves du couvent. L'autel était décoré de fleurs naturelles fournies par M. Lucien Saint-Georges, Mme Cyprien Desrosiers et Mme Alidas Jetté. Nos remerciements.

M. J.-E. PELLETIER NOUS QUITTE — Sans tambour ni trompette, cet honorable citoyen, homme d'action Catholique et Sociale, estimé de tous nous a laissés jeudi le 25 octobre dernier. Après quelques années de fondation de Crabtree, M. J.-E. Pelletier arriva comme opérateur à la gare. Et à travers son travail, il trouva toujours le temps pour se dévouer à toutes sortes d'organisations.

Dans la personne de M. Pelletier nous avions un apôtre d'élite. Pour les retraites fermées, il était toujours de l'avant cherchant partout des recrues sous son apostolat Crabtree a vu se succéder à la Maison Querbes jusqu'à trois groupes d'hommes par année. Il fut président de la Commission Scolaire, de la Caisse Populaire depuis sa fondation et il en demeure encore président honoraire; de la société du Saint-Nom de Jésus, de la Saint-Jean Baptiste, de la Saint-Vincent de Paul. Il occupa aussi les fonctions de marguillier, de Correspondant à l'Action Populaire, de recruteurs d'admirateurs nocturnes pour le 40 Heures et le jeudi-Saint... et quelques lettres ignorées soutient-il? C'était un apôtre... C'est ainsi que se résume sa courte vie à Crabtree... Qui le remplacera? Nous lui souhaitons la joie et la paix dans sa nouvelle demeure.

de Joliette et la plus cordiale bienvenue à Crabtree. Nous lui disons merci pour tout le bien qu'il a accompli dans l'ombre et l'assurance de notre reconnaissance. Ses oeuvres le suivent...

SOCIÉTÉ SAINT-JEAN-BAPTISTE — Mercredi le 24 octobre avait lieu au collège, l'assemblée en vue des élections de cette société. Voici le résultat: Président: Réal Thibodeau, Vice-Prés: Gilles Thibodeau, Sec: Bernard Caderra, Directeurs: Louis Froment, Eustache Thibodeau, Roland Riopel, Ange-Lys Généreux, Etienne Desrosiers, Jean-Marie Rivest. Porteur: Bernard Morin; Aumôniers: Paul Robillard.

ARTISANS — Vendredi soir le 26 avait lieu à l'école l'assemblée de préparation de la fête Artisanale du 4 novembre prochain. Il a été convenu que cette fête commencerait à 7 h. et 30 précises par l'installation des officiers et la présentation des vœux. Suivra à 8.30 h. une partie de cartes de 10.30 la fête se terminera par la distribution des prix. Un prix de \$5.00 don de M. Omer Landreville servira de prix de présence. Bienvenue à tous.

ARENA — De tous les contrats de construction donnés à notre localité depuis quelque temps il en est un qui touche intensément la population sportive de Crabtree Mills, c'est celui qui permet de réparer l'Arena d'un malheureux destin à fortement endommagé en février dernier.

Les travaux à l'Arena exécutés par la Cie A.F. Byers de Montréal vont bon train, les murs sont parachèvés et bientôt on procédera à la réfection de la couverture.

Cette fois, les autorités de l'Aréna, saisies par l'étendue du désastre de l'an dernier, ont redoublé les précautions afin que jamais un tel désastre ne se reproduise.

Les travaux sont soigneusement faits, la structure est renforcée, et toute la bâtisse avant d'être remise aux autorités sera inspectée, et assurée pour une somme plus que suffisante.

C'est l'espoir des autorités de l'Aréna que l'ouverture de ce centre sportif soit faite assez tôt pour que notre localité connaisse une saison de hockey fructueuse et bien remplie.

Cette année, le club local, les fameux Beavers "S", se sont joints à la ligue l'Achigan qui comprend Charlemagne, St-Paul l'Ermitte, l'Assomption, St-Sulpice, l'Epiphanie, et Crabtree Mills.

En attendant que notre Arena soit prêt les parties de la ligue auront lieu à l'Aréna de l'Assomption.

BASE-BALL — Le 21 octobre, dimanche, une partie de balle eut lieu ici entre le Club de Sainte-Marie et le Club de Marieville. Le score fut de 16 à 7 pour Marieville. Sainte-Marie était privé des services de plusieurs joueurs.

HOCKEY — Une assemblée de la "Ligue Intermédiaire de l'Achigan" eut lieu vendredi soir dernier à St-Paul l'Ermitte dans la salle paroissiale sous la présidence de Doriva Bernier, président de la ligue et du Secrétaire M. Bonenfant. 6 clubs étaient représentés, l'Epiphanie, l'Assomption, Saint-Paul l'Ermitte, Saint-Sulpice, Crabtree-Mills "Beavers Smith" et Charlemagne, la dernière acquisition du circuit. Plusieurs questions furent discutées entre autres celles de la constitution de la ligue: règlements, amendes, cédules et alignement... Les Clubs de l'Assomption, St-Paul, St-Sulpice auront le droit d'aligner en plus des joueurs locaux de 6 à 7 joueurs étrangers. L'Epiphanie et Charlemagne, 4 joueurs étrangers, tandis que les "Beavers" "S", qu'on semble craindre n'auront le droit qu'à deux joueurs jolietains. A cette assemblée, Crabtree était représenté par Fernand Jolietains. A cette assemblée, Crabtree était représenté par Fernand Jolietains. A cette assemblée, Crabtree était représenté par Fernand Jolietains.

La liste des joueurs que Riopel présente au président Bernier n'est pas définitive et peut changer. Elle comprenait les noms suivant: Jean, Hubert, Louis et Noel Lasalle, R. Mallette, R. Lepage, N. Leblanc, M. Faust, G. Desrosiers, Alain Landreville, Edward Lowe, Guy Lavallée, Roland Majeau, Roch, Yves et Lucien Lafortune. Ces joueurs sont presque assurés de leur poste, tandis que d'autres pourront les remplacer en cas d'accidents ou de retraite au cours de la saison. D'autres détails suivront.

A St-Jacques, le 4 novembre

L'Académie Saint-Louis de France, encore sous le charme de son cinquantième anniversaire, sera de nouveau heureuse de rouvrir ses portes aux anciens pour sa grande assemblée annuelle à deux heures, dimanche prochain, le 4 novembre.

Au cours de cette réunion, il y aura lecture du rapport du secrétaire et du trésorier, élection du bureau de direction de l'Amicale, discussions libres partie récréative et goûter. Bienvenue à tous.

DON JUAN A RADIO-CANADA

C'est le célèbre opéra-bouffe de Mozart: "Don Juan", que le "Théâtre Lyrique Molson", commandité par Molson's, présentera aux radiophiles lundi soir prochain (5 novembre) de 9 h. à 10 h., sur les ondes du réseau français de Radio-Canada.

Denis Harbour, Claire Gagnier et Jean-Paul Jeannotte se feront entendre dans les principaux rôles.

L'orchestre sera sous la direction de Jean Deslauriers; Albert Dufresne sera le narrateur et Roger Baulu l'annonceur.

AU SEMINAIRE

MARDI 23 OCTOBRE

REUNION DES ANCIENS — Le lecteur en trouvera rapport dans l'Action Populaire de la semaine dernière. Tout de même, nous insérons ici le texte commémoratif de la pose de la pierre angulaire de l'Aile du Centenaire. Ce texte fut lu par le R.P. Supérieur et inséré dans un tube de plomb que Son Excellence Mgr J.A. Papineau déposa et scella dans la pierre angulaire.

PROCES-VERBAL de la cérémonie de bénédiction de la Pierre Angulaire de l'Aile du Centenaire du Séminaire de Joliette.

Le vingt-troisième jour du mois d'octobre de l'an de grâce mil neuf cent cinquante et un de Notre-Seigneur, sous le pontificat de Sa Sainteté Pie XII et le règne de Sa Majesté Georges VI; Son Excellence Révérendissime Mgr Ildebrando Antonutti était délégué apostolique au Canada, le vicomte Alexander de Tunis, gouverneur général et le très honorable Louis St-Laurent, premier ministre; Son Excellence l'honorable Gaspard Fautoux, lieutenant-gouverneur de la Province de Québec et l'honorable Maurice Duplessis, premier ministre; Son Excellence Mgr Edouard Jetté, vicaire général du diocèse de Joliette et curé de la cathédrale; le Très Révérend Père Lucien Pagé, c.s.v., supérieur général des Clercs de Saint-Viateur; le Rév. Père Alphonse Thérien, c.s.v., supérieur provincial de Joliette et le Père Paul-Maurice Farley, c.s.v., supérieur du Séminaire; M. le chanoine Louis-Philippe Lamarche, président de l'Association des Anciens; Son Honneur le Docteur Edouard Gervais, maire de la ville; l'honorable Antonio Barrette, ministre du Travail, représentant de Joliette à l'Assemblée Législative et M. l'avocat Maurice Breton, aux Communes; nous, soussigné, Joseph-Arthur Papineau, évêque de Joliette, avons béni avec les solennités prescrites, la Pierre Angulaire de l'Aile du Centenaire du Séminaire de Joliette, édifice érigé en partie grâce à la générosité de nombreux bienfaiteurs.

Ont été présents: Son Excellence Mgr Edouard Jetté, le Rév. Père Alphonse Thérien, supérieur provincial Son Honneur le Maire Edouard Gervais, l'honorable Antonio Barrette, ministre du Travail, Sir Mathias Thérien, les membres du personnel et les élèves du Séminaire, les travailleurs employés à la construction de l'Aile nouvelle, ainsi que plusieurs anciens élèves, citoyens de la ville et invités dont quelques-uns ont signé avec nous.

Fait à Joliette le jour et an ci-dessus.

SAMEDI, 27 OCTOBRE
DE PASSAGE AU SEMINAIRE — En plus du nombre considérable comme jamais des Anciens qui nous ont visités cette semaine, nous avons eu le plaisir de recevoir:

Judi, 25 octobre: M. l'abbé Wilfrid Laporte, ptre, professeur de philosophie au Collège de l'Assomption, M. l'abbé Genest, ptre, directeur de l'Ecole des Arts et Métiers de Mont-Laurier, ainsi que le R.F. Armand, f.a.c., de l'Ecole des Arts et Métiers de Victoriaville.

dimanche, 28 octobre: le R.P. Chervier, O.M.I., missionnaire au Basotland. Le Rév. Père donna une conférence illustrée de projections cinématographiques au Cercle Missionnaire du Séminaire.

FELICITATIONS — à B. le Dr Edouard Gervais, maire de Joliette, récemment nommé Directeur de l'Association des hebdomadaires de langue française du Canada.

à M. l'abbé Georges Berthiaume (1937-1939), que S. E. Mgr Weldon, évêque de Springfield, Mass., a choisi comme secrétaire.

à M. l'abbé André Lecoutey, professeur au Séminaire, à l'occasion de la conférence qu'il a eu l'honneur de donner à l'Institut Canadien de Québec, jeudi le 25 octobre dernier.

à M. Raymond Boulet (1948-51) que ses confrères de première année de la Faculté de Droit de l'Université Laval ont élu conseiller de leur classe et délégué au Comité général de la même Faculté.



Quel bonheur de pouvoir "se la couler douce" à 65 ans!...

GRÂCE AUX RENTES SUR L'ÉTAT

Quand sonne l'âge de la retraite, il est bien légitime qu'un homme veuille enfin se reposer, sans tracés, à l'abri de tout souci matériel. Les rentes sur l'Etat peuvent justement lui apporter cette tranquillité d'esprit. C'est le moyen le plus sûr et le plus simple d'assurer son avenir. Examen médical requis. Les paiements sont minimes et un retard dans les versements n'entraîne pas la rupture du contrat. De plus le Gouvernement canadien se porte garant de votre argent et... VOTRE REVENU CONTINUERA TANT QUE VOUS VIVREZ!

Procurez-vous dès maintenant une rente sur l'Etat!

CELA VOUS COÛTERA TRÈS PEU

PRIME MENSUELLE D'UNE RENTE DE \$100 PAR MOIS PAYABLE À

65 ANS

60 ANS

Age Hommes Femmes Hommes Femmes

21 \$12.84 \$15.00 \$18.48 \$21.12

25 15.24 17.64 22.08 25.20

30 18.96 22.08 28.08 32.16

35 24.12 28.08 36.60 41.88

40 31.44 36.60 49.68 56.88

45 42.60 49.68 71.76 82.08

50 61.56 71.64 116.40 133.20

SERVICE DES RENTES

MINISTÈRE DU TRAVAIL

CANADA

Le directeur, Service des rentes sur l'Etat, Ministère du Travail, Ottawa, (Franco)

Vous devez me faire parvenir tous détails sur la protection économique que peuvent me procurer les rentes sur l'Etat.

Mon nom est (M./Mme/Mlle)

Je demeure à _____ date où la rente doit

Date de naissance _____

entrer en vigueur _____ Téléphone _____

Il est entendu que ces renseignements sont confidentiels.

STORES - VENITIENS DE LUXE LTEE

255 Gaspard, nord Joliette
Tél. 4282

Gallons PLASTIQUE ou de colon

Nous fabriquons les stores aluminium les plus modernes au Canada et au plus bas prix.
BOITES A DRAPERIE EN METAL

à M. Jean-Guy Caouette (1943-1951), élu conseiller de la première année de la Faculté de Médecine de l'Université Laval.

CONDOLEANCES — à M. le Docteur Wilfrid Locat (1930-1951) et au R.P. Raymond Locat, c.s.v., professeur au Séminaire, à l'occasion du décès de leur soeur Mme Edouard Villemaire, inhumée à St-Roch, samedi dernier. Le R.P. Supérieur, le R.P. Directeur et quelques professeurs représentèrent le Séminaire aux funérailles.

SAMEDI, 27 OCTOBRE
Près de deux cents élèves assistant ce soir, à un concert donné par M. Arthur Leblanc, violoniste. Mlle Laure Finck accompagne l'artiste-invité. Ce concert est le premier d'une série que donneront à Joliette les Jeunes Musicales du Canada, groupement de jeunes musiciens qui veulent propager chez les moins de trente ans le goût de la bonne musique.

DES QUE VOUS COMMENCEZ À ÉTERNUER

L'éternuement peut être le premier signe d'un rhume. Ripostez au plus tôt en prenant d'authentiques Bromo Quinine Cold Tablets, un remède contre le rhume qui contient de la quinine et six autres éléments actifs contre le rhume. Soulage les maux de tête, fièvre, douleurs musculaires et diminution pressieuse.

Authentiques seulement si la boîte porte la signature de E.W. Grove.

BROMO QUININE COLD TABLETS

Un produit de Grove Pharmacal Limited

La mise en boîte du spaghetti

BIEN ACCRUE DEPUIS 20 ANS

HAMILTON, ONT. — La vogue des mets cuis prêts à servir chez les Canadiens a contribué à faire monter de dix fois le chiffre de la production du spaghetti et du macaroni en boîtes depuis 20 ans.

Une étude sur les chiffres de la production faite par la Division canadienne de l'American Can Company, indique que la mise en boîte du spaghetti et du macaroni en 1950 a atteint 26,575,000 livres en comparaison à quelque 2,600,000 livres en 1931.

"Une amélioration dans la qualité du produit et de meilleurs contenants ont été les principaux facteurs de l'énorme accroissement de produc-

LA VIE DEVIENT PLUS FACILE

Vous recevez? ... vous vous rééciez à la maison? ... pensez donc aux Vins Jordan et au plaisir qu'ils vous réservent à vous ou à vos invités. Vous goûterez les sherries et portos canadiens CHALLENGE et BRANVIN — justement célèbres par tout le pays.

Vins Jordan

JORDAN WINES (QUEBEC) LIMITED

La femme d'autrefois, pour communiquer, Utilisait le vent et la fumée. Celle d'aujourd'hui, dans son fauteuil, Va n'importe où en un clin d'oeil.

Vous recevez? ... vous vous rééciez à la maison? ... pensez donc aux Vins Jordan et au plaisir qu'ils vous réservent à vous ou à vos invités. Vous goûterez les sherries et portos canadiens CHALLENGE et BRANVIN — justement célèbres par tout le pays.

Vins Jordan

JORDAN WINES (QUEBEC) LIMITED

NOUS DEMENAGERONS NOTRE "BUREAU D'AFFAIRES" LE LUNDI, 12 NOVEMBRE

Lundi le 12 novembre, notre bureau d'affaires situé au No 536 de la rue Manseau sera déménagé et installé dans notre ancien central, à l'adresse suivante:

553, rue Notre-Dame,

A compter de cette date, notre nouveau bureau sera à votre disposition pour toutes les questions relatives à votre service téléphonique, et vous y recevrez le plus cordial accueil.

Le gérant, A. TERREAU

LA COMPAGNIE DE TÉLÉPHONE BELL DU CANADA

"Nos vieux amis les livres"

Je ne saurais imaginer un projet auquel j'aurais plus de satisfaction à participer, que celui de "La Semaine du livre de la jeunesse canadienne". Comme on le sait, cette Semaine a été organisée par l'Association Canadienne des bibliothèques pour enfants, et je tiens à exprimer ici ma très vive gratitude envers l'Association qui a bien voulu me choisir comme patronne de cet important événement. Permettez-moi d'ajouter que la joie réelle dont je viens de parler découle du fait que, au cours d'une existence à la fois déjà longue et variée, j'ai appris que l'un des trésors les plus précieux que l'on puisse posséder en ce monde, c'est d'avoir une bibliothèque bien à soi.

Conséquemment, je suis en ne peut plus désireuse de voir tous nos jeunes Canadiens se faire acquéreurs d'un certain nombre de livres, et de posséder une bibliothèque particulière où ils peuvent placer les volumes de leur choix.

Il faut bien l'avouer, notre économie nationale souffre d'une grande lacune, par suite de l'absence de bibliothèques gratuites pour les enfants, ou pour tout dire, de bibliothèques gratuites de quelque genre que ce soit. Lorsqu'il s'agit de la santé corporelle, nos dirigeants, d'un bout à l'autre du pays, travaillent sans relâche. Et voilà qui est bien. Toutefois, je ne puis jeter les yeux sur tous ces beaux projets sans que dans mon for intérieur, je me sente l'envie de crier: "Mais qu'elle part accordez-vous aux choses de l'esprit, que faites-vous pour la santé et le développement intellectuels?"

Chaque année, nous avons à peu près deux millions de demi-élèves dans nos écoles. Bon an, mal an, nous dépensons des centaines de millions de dollars pour la construction et l'entretien de ces établissements. Chaque année, des milliers d'instituteurs dévoués épuisent leurs forces dans le seul dessein d'enseigner de nouvelles connaissances à ces esprits en herbe, et, ce qui plus important encore, de leur aider à croître et à se développer intellectuellement. Nous sommes nous-même si empressés à voir notre jeunesse aimer les livres et s'en servir, que chaque école qui se respecte possède sa propre bibliothèque, petite ou grande, mais tout de même un embryon de bibliothèque.

Lorsque, chaque année, par centaines de mille, ces jeunes gens ou jeunes filles quittent l'école, avides d'augmenter leur bagage intellectuel, et encore tout imbus des joies que la lecture leur a procurées, en quelle posture se trouvent-ils? A vrai dire, ils se trouvent au beau milieu d'un pays où 90% de la population située en dehors des centres urbains, est presque totalement privée de bibliothèques gratuites. La carence de librairies est également en ne peut plus décourageante.

Les jeunes gens qui demeurent dans les grandes agglomérations urbaines ont vraiment plus de chance. En effet, plusieurs centres urbains possèdent de belles bibliothèques pour les enfants, de même que pour les adultes. Toutefois, dans les centres ruraux, les livres manquent presque complètement. Au total, cependant, ce qui est à la fois encourageant et pathétique, c'est que là où

existent des bibliothèques gratuites, même si ces bibliothèques sont destinées aux adultes, ce sont les enfants qui en sont les plus nombreux usagers. Cette regrettable situation représente une immense perte économique. Bien plus, un tel état de choses nous met en présence d'un déficit que personne n'oserait calculer.

Dans la poursuite des connaissances humaines, ou encore lorsqu'il s'agit de tenter telles nouvelles expériences, rien ne peut remplacer les livres. Sans doute la radio nous rend-elle d'éminents services, mais dans chaque bouquin bien fait, on rencontre un degré de précision et d'exactitude que ne pourront jamais fournir, telles séries ou causeries radiophoniques. Également, les livres mettent à notre portée de précieux amis, — des amis dont la grandeur a fait l'ornement des temps passés, comme elle fait celui de l'heure présente: intrépides aventuriers qui nous amènent aux quatre coins du globe inventeurs et savants qui ont été les pionniers, voire les Champions de notre civilisation. Qu'on me permette de revenir vers ces amis que les livres nous font connaître et qui jamais ne changent... En effet, ces amis ne nous quittent jamais, parce qu'ils demeurent dans les livres que, avec autant de sécurité que d'affection, nous conservons sur nos rayons, ou juste un peu plus loin, peut-être, dans les livres que nous avons empruntés et retournés non sans quel que regret, parce que nous aurions aimé les garder tout près de nous.

Souvent, lorsque nous entrons dans la pièce où nous tenons nos livres, leurs titres semblent, en quelque sorte, nous éblouir, et nous voilà, une fois de plus, ne fut-ce que pour un bref mais si heureux instant, en leur aimable compagnie. Comme l'a si bien dit le Docteur Samuel Hayakawa: "Il n'est pas vrai que nous ayons une seule vie à vivre. En effet, si nous pouvons lire, nous pouvons vivre une foule d'autres existences, et autant de vies que nous en pouvons désirer. Hélas! là où il n'y a pas de livres, l'imagination ne peut guère donner libre cours à ses puissances créatrices."

Quoi qu'il en soit, vu l'absence de bibliothèques gratuites, le seul moyen d'aider à ouvrir toutes grandes les portes de l'esprit, c'est de donner des livres à la jeunesse. Évidemment, non pas n'importe quel livre, mais tout livre sage et choisi en vue de mieux servir les plus pressants besoins et les meilleurs intérêts de celui ou de celle à qui il est offert. C'est là mon espoir, comme j'en suis profondément convaincue, c'est l'ardent espoir des bibliothécaires préposés aux enfants, que la Semaine du livre s'avèrera un événement de grande importance dans la vie des jeunes Canadiens. J'ai bon espoir que lorsqu'ils verront en étalage l'immense variété de livres spécialement destinés à notre jeunesse, et lorsqu'ils écouteront les judicieux conseils que leur donneront les bibliothécaires exposant les livres en cause, les parents et les amis de tous ces jeunes garçons et jeunes filles ne manqueront pas de faire cadeau d'une foule de livres à ceux et à celles qu'ils aiment de si grand cœur. Nombre de livres ainsi offerts feront grandir chez les jeunes un nouveau

Bureau: 7400 Rés. 4714

Dentiste
Dr A.-G. Massicotte
DDS

542 Boul. Manseau, Joliette
Au dessus du magasin de la
Commission des liqueurs

désir de rendre plus belle et plus riche la vie qui s'ouvre devant eux. Certes, un seul livre peut changer le cours de toute une vie, ou encore enrichir, au-delà de toute conjecture, l'existence du plus modeste lecteur. Notre littérature débordante, pour ainsi parler, de sages paroles prononcées par des hommes et des femmes avertis, — paroles se rapportant au vaste sujet des livres. Que l'on me permette de faire juste deux citations: "C'est déjà une excellente chose de commencer sa vie avec quelques livres bien à soi", a dit Conan Doyle.

Ce à quoi Andrew Lang a ajouté: "Lorsque tout l'abandonne et qu'il est las de vivre, Le sage vient trouver ses vieux amis les livres".

Margaret McWilliams,

Patronne de la "Semaine du livre de la jeunesse canadienne".
N.B. — Margaret McWilliams est l'épouse du Lieutenant-gouverneur du Manitoba.

Partie d'huîtres à l'Imperial Tobacco

Vendredi soir dernier, le 26 octobre 1951, à la Salle Sansregret, rue Marguerite-Bourgeois, avait lieu la partie d'huîtres annuelle offerte par l'Association des Employés de Manufacture de Imperial Tobacco Company of Canada Limited à Joliette à ses membres. Plus de 300 personnes avaient répondu à l'invitation. Parmi les personnalités spécialement invitées se trouvaient le Gérant et Mme Rosaire Roch, le Maire J.-E. Gervais et Mme la Maîtresse, M. le Curé R. Majeau, de la paroisse St-Jean-Baptiste, le Dr et Mme J.-E. Forest, le Chef et Mme Valmore Lapierre, les représentants des journaux locaux ainsi que tout le personnel administratif de la compagnie à Joliette.

M. Rosaire Desrochers, Président de l'Association, adressa quelques mots de bienvenue au début de la soirée et remercia les employés d'être venus en aussi grand nombre. Le Gérant, M. Rosaire Roch, chef de cette grande famille que forment les employés de Imperial Tobacco à Joliette, parla quelques instants et appuya sur le bel esprit qui anime toujours les fêtes organisées par ses employés. M. le Curé Majeau, M. le Maire Gervais et le Dr J.-E. Forest adressèrent également la parole.

Les autorités de la Compagnie profitèrent de cette occasion pour offrir un cadeau souvenir à chacun des joueurs de l'équipe de Balle-Molle Imperial Tobacco qui, comme on le sait, remporta les honneurs du championnat au cours de la saison régulière de la Ligue Industrielle, en gagnant 18 des 20 parties déduites.

Il y eut également tirage de nombreux prix de présence dont bénéficièrent pas moins de 35 employés.

Une partie récréative suivit le souper aux huîtres. Il y eut danse, chant etc. jusque tard dans la soirée.

Nul doute que cette fête de caractère familial fut des plus goûtées par tous les assistants, et son succès mérite à ceux qui en avaient l'organisation, de chaleureuses félicitations.

ST-ESPRIT

(D.N.C.) — BAPTEME — Le 23 oct. a été baptisée M. Claire, Hortense, Lise, enfant de M. et Mme Ange-Albert Ducharme (Jeannine Poirier). Parrain et marraine: M. et Mme Napoléon Locat (Hortense Poirier). — Abbé H. Pelletier.

STATISTIQUES DE LA PAROISSE — M. le curé et M. le vicaire viennent de terminer la visite de paroisse. Ils ont rencontré dans les familles un bon accueil et un bon esprit familial. Voici maintenant des statistiques de la paroisse: il y a en tout 370 familles dont 197 dans la campagne et 173 au village et une population de 1640 âmes, dont 1017 dans la campagne et 623 au village. Le nombre de familles reste à peu près le même que l'an dernier bien que la population totale ait légèrement diminué. Il faudrait ajouter qu'une quinzaine de familles de touristes passent les vacances dans notre paroisse. L'intronisation du S.C. dans les foyers se continue dans la paroisse, il y a actuellement 22 familles qui ont fait introniser le S.C. chez elles.

QUETE MISSIONNAIRE — A l'occasion du dimanche des missions, nos paroissiens se sont montrés généreux, ils ont donné plus de \$140.00 à la belle oeuvre de la Propagation de la Foi.

TRIDUUM DES TERTIAIRES — Ce triduum prêché par le R.P. Joseph Lupien, o.f.m. a été fort bien suivi par les membres du T.-O. A la fin il y eut 21 prises d'habit et une profession. Nous espérons que l'an pro-

ADOPTION

Un toutou, c'est bien, mais ça ne suffit pas! Non, il faut un bon papa, une bonne maman qu'il pourra aimer de tout son cœur... Lui refuserez-vous ce qu'il demande si gentiment?

Publié par la
CORPORATION DU SERVICE D'ASSISTANCE,
54 nord, Place Bourget, Joliette.



SON EXC. MGR JETTE BENIT L'ECOLE STE-ANNE DE RAWDON

Dimanche dernier le 28 octobre, l'éclatante de la grande salle de récréation de la nouvelle Ecole Ste-Anne n'était pas assez vaste pour contenir tous ceux qui se sont rendus accueillir Son Excellence Mgr E. Jetté, venu à Rawdon pour bénir cette nouvelle Ecole.

Parmi les dignitaires présents à la cérémonie il convient de signaler: M. le Curé Vincent Piette, M. le Député et Mme Maurice Tellier, M. le Maire Philip Thinkler, M. l'inspecteur d'Écoles A. Lussier, M. le Président des Commissaires Roger Lafrenière et les Commissaires du Village: Ephrem Prévaille, Aimé Marin, Antonio Pichette, Ferréol Richer, MM. les Commissaires de la campagne: Eddy Béliste, W. Shields, P.E. Beauséjour, Gérard Laporte, M. Paul Faivre, architecte, M. Bernard Malo, entrepreneur général, Gaétan Marcl, secrétaire-trésorier de la Commission scolaire, MM. les abbés Omer Lane et Antonin Audy, vicaires, le Rév. Soeur Supérieure du Pensionnat, Le Père Marcel Lavallée, c.s.v. aumônier du Collège St-Anselme, les R. Frères de l'école St-Louis: J. Coulombe, c.s.v., directeur, St-Germain et De Grandpré, c.s.v., le personnel au complet de l'Ecole Ste-Anne: Sr Antoine-Marie, directrice, le Rév. Soeur Marie Gabriel, M. Albert de Sienne, Marie de Fatima, Mmes E. Plaisance, A. Neveu, Mlle G. Jetté et Mrs H. Rooney, ainsi qu'un grand nombre de paroissiens de Rawdon, sans oublier nos 210 élèves de l'école Ste-Anne.

Il y eut d'abord présentation des vœux à Mgr l'Auxiliaire par les élèves de l'école: un chant et des adresses lues par Mlle Jacqueline Lafrenière et Georges Daly. Son Excellence a remercié et félicité nos en-

fants et leur a donné des conseils appropriés à la fête.

Ce fut ensuite le moment solennel de la Bénédiction de l'Ecole par Mgr l'Auxiliaire qui passa dans les huit classes et autres locaux de la bâtisse.

M. l'Inspecteur Albert Lussier s'acquitta très délicatement de sa tâche de Maître de cérémonies et présenta tour à tour les orateurs.

M. le Président de la Commission scolaire du village, Roger Lafrenière remercia tous ceux qui ont concouru au succès tant de la construction de l'école que de la fête du jour, et présenta l'hommage des parents.

M. le Curé Vincent Piette fut un savant historien des écoles de Rawdon, tout en laissant entrevoir des projets pour l'avenir et lui présenta l'hommage de la paroisse religieuse.

M. le Député Maurice Tellier, présenta les hommages de la Province, dont nous avons obtenu un octroi de 75% et a très bien entretenu les projets d'avenir soulevés par M. le Curé.

Son Excellence Mgr l'Auxiliaire de la façon si habile que nous lui connaissons tira les conclusions. Il félicita et remercia toutes les parties intéressées: Les parents, l'autorité religieuse et civile d'avoir compris chacun leurs devoirs respectifs et d'avoir si bien rempli leur rôle.

Il y eut ensuite à la Salle Paroissiale une réception à tous les invités: gracieuseté de M. Bernard Malo, Entrepreneur général de la Construction de notre Ecole.

Qu'il nous soit permis de remercier et féliciter, sans les nommer, tous ceux qui ont concouru au succès éclatant de cette belle fête.

St-Gabriel de Brandon

NAISSANCE — Le 14 octobre a été baptisé Joseph, Jean, Jacques, fils de M. et Mme A. Baillargeon (Florida Cédars). Parrain et marraine: M. et Mme Jean Mondor.

DECES — Le 16 octobre est décédée Mlle Exléa Boisvert à l'âge de 55 ans.

Elle appartenait à la confrérie du Tiers-Ordre de St-François.

Cette semaine a lieu le Triduum des Tertiaires, prêché par de R.P. Robert, o.f.m.

St-Roch de l'Achigan

RECEPTION DANS LA CROISADE — Dimanche, le 28 à la Fête du Christ-Roi, M. le Curé Piette a présidé à la cérémonie de réception d'apôtres et de Croisés de l'école du Village.

GAGNANT DU PICK UP — M. Clovis Rochon de Saint-Lin, fut l'heureux gagnant du Pick Up (tourne-disque) lors du tirage organisé par le Comité des loisirs au profit des loisirs de la paroisse. Le Comité des loisirs remercia tous ceux qui les ont aidés et encouragés soit pour la vente ou l'achat de billets de tirage, soit pour l'organisation ou la présence à la partie de cartes tenue, le 25 octobre dernier.

ASSEMBLEE DE L'UNION REGIONALE — Dimanche dernier, se tenait à Joliette l'assemblée annuelle de l'Union Régionale des Caisses Populaires. Les Dirigeants et officiers de notre Caisse y assistaient ainsi que Mlles Thérèse Jeannotte et Yvette Majeau, MM. Gilles Allard, René Racette et Guy Majeau, MM. les Directeurs avaient invité spécialement quelques jeunes à s'unir à eux et même se sont offerts au nom de la Caisse à payer les dépenses afin de permettre à ces jeunes de se renseigner au sujet des Caisses. Nous les remercions et les félicitons de ce geste.

EN VOYAGE — M. Alfred Beauchamp, du Ruisseau des Anges est actuellement en visite aux États-Unis. Il doit y passer une quinzaine de jours. Nous lui souhaitons un agréable séjour et un heureux retour.

TRANSACTION — M. Léon Majeau, sociétaire dans le commerce

AU MAGASIN DE LEON GAUDET GRAND SPECIAL

Mobilier de cuisine chromé, table grandeur: 40 x 84. Rug tapis 7 1/2 x 9 et 9 x 10 1/2. Réfrigérateur McClary de Luxe, service de vaisselle de 115 morceaux à un prix spécial pour cette semaine. Chaises berçantes chromées, chesterfield, couchettes d'acier et couchettes d'enfants, chaises hautes, superbes miroirs, cadeaux pour toute occasion.

191, DE SALABERRY Tél.: 4197
(Face à l'Ecole St-Jean-Baptiste)

Majeau et Frères de l'Épiphanie, s'est porté acquéreur du Magasin Coopératif de St-Roch de l'Achigan. CONGRES DES MAIRES — Les 15 et 16 octobre dernier, se tenait à Québec le Congrès des Maires. M. Joseph Lemire de St-Roch Ouest, comptait parmi les délégués du Comité de l'Assomption.

DECES — Le 21 est décédé à l'Hôpital St-Eusèbe de Joliette après plusieurs jours de maladie M. Albin Guilbault, époux de Maria Thuot. Le défunt était âgé de 73 ans.

Son service fut chanté mercredi, le 24, par M. le Curé Mathias Piette assisté des abbés P.D. Robert et V. St-Martin, comme diacre et sous-diacre.

Le défunt laisse dans le deuil: son épouse: Maria Thuot; ses fils: Zénon et Roland; ses filles: Mme Gaspard Archambault (Auréa) et Mme Léa Brois (Rosa-Yvette); ses brus: Mmes Zénon et Roland Guilbault; ses gendres: Mme Gaspard Archambault et Léa Brois, et plusieurs petits-enfants.

Le 24 est aussi décédée, après deux jours de maladie, Mme Edouard Villemaire (Juliette Locat), de St-Henri de Mascouche, autrefois de St-Roch de l'Achigan. Son service fut chanté à St-Henri de Mascouche, samedi le 27 et l'inhumation eut lieu à St-Roch après le chant d'un Libera au milieu d'une très grande assistance. Nos sympathies à chacune de ses familles éplorées.

M. le curé chanta le service accompagné des abbés Jean Riberty et Gérard Boisjoly; M. le curé Henri, Albert Laporte et M. l'abbé Olivier Bérard, dirent des messes aux autels latéraux. Toutes nos condoléances à cette famille dans l'épreuve.

St-Jean de Matha

(D.N.C.) — Le 23 oct. Marie, Huguette, Manon, Marijolaine, née aujourd'hui, enfant de Roger Gravel et de Thérèse Beaudry. Parrain Arthur Gravel et marraine, son épouse: Exina Desrosiers, grands-parents de la paroisse St-Béatrix.

ACCIDENT — Jeudi soir le 25 octobre vers 7 hres du soir une terrible collision est survenue au lac Noir à l'entrée des "Cédres du Liban" entre une automobile de Joliette et une autre de notre paroisse. Dans cette collision il y eut deux morts dont le huissier Boisvert de Joliette et M. Philippe Champagne de notre paroisse. Dans le groupe de St-Jean de Matha tous furent blessés. Il s'agit

de M. Godefroy Robitaille, le chauffeur, M. Philippe Champagne décédé, son frère M. Léonard Champagne, qui souffre d'une fracture à la jambe droite et le Père de Philippe et Léonard, M. Wilfrid Champagne qui a pu réintégrer son domicile après quelques soins. C'est le premier accident d'autos où nos paroissiens ont à déplorer une perte de vie. C'est le Dr Henri-Paul Lessard qui a prodigué les premiers soins en attendant l'arrivée de l'ambulance. Nous sympathisons sincèrement avec cette famille si durement éprouvée.

DECES — Lundi matin, le 29 octobre, eurent lieu les funérailles de M. Philippe Champagne, marguillier en charge de notre paroisse, époux de Liliane Gadoury, décédé à l'âge de 45 ans et 9 mois des suites de l'accident de jeudi soir dernier. Outre son épouse il laisse son père: M. Wilfrid Champagne; 4 enfants: Yvonne, Bernise, Florent et Rachelle; des frères et sœurs: M. Léonard Champagne de notre paroisse marié à M. Reine Robitaille; Yvonne Champagne de Joliette (Mme Rosaire Durand); Georgiana de notre paroisse (Mme Edmond Gadoury); Marie-Reine de Ste-Emmélie (Mme Emile Robillard); M. Roger Champagne, marié à Aline Roy.

M. le curé chanta le service accompagné des abbés Jean Riberty et Gérard Boisjoly; M. le curé Henri, Albert Laporte et M. l'abbé Olivier Bérard, dirent des messes aux autels latéraux. Toutes nos condoléances à cette famille dans l'épreuve.

Ste-Emmélie-de-l'Energie

ORGANISATION PAROISSIALE — Le 3 nov. à 8 h. aura lieu une organisation au profit de notre église. A cette occasion il y aura tirage d'une montre bracelet donnée par MM. Robillard et Armstrong. Il y aura aussi d'autres magnifiques prix. Invitation cordiale à tous.

M. Jean-Paul St-Pierre et Jean Andorno de Cap St-Martin firent ces jours derniers une fructueuse excursion de chasse dans notre région.



Mike Pawelchuk, un Canadien d'origine autrichienne, a acheté des Obligations d'Épargne du Canada chaque année depuis qu'elles sont en vente, au moyen de retenues sur son salaire. Auparavant, il avait acheté régulièrement des Obligations de la Victoire. Il est photographié en compagnie de sa femme et de leur fils Mike, âgé de 14 ans, dans leur maison de six pièces, à Cartierville. Mike a construit cette maison de ses propres mains — sans emprunter un sou. Il l'a payée entièrement avec les Obligations de la Victoire et d'Épargne que sa femme et lui ont conservées précieusement, ces dix dernières années.

Tél.: 606 S. 6

J.-R. LEPINE

FERBLANTERIE — PLOMBERIE
CHAUFFAGE

Poseur d'appareils à eau chaude et à air chaud
Couvertures tôle ou gravois — Accessoires pour aqueduc
Bains, éviers neufs ou usagés à réduction

SAINT-LIGUORI (Montcalm)

TRACTEURS FORDSON — MAJOR NEUF

PRIX SPECIAL:
\$1550.00

TRACTEUR AVEC HYDRAULIC

TRACTEUR SANS HYDRAULIC
\$1350.00

CHARRUE 3 RAIES HYDRAULIC
\$250.00

Profitez de cette aubaine

— chez —

RACETTE AUTOMOBILE ENRG.

DEPOSITAIRE
FORD — MONARCH — CAMIONS — TRACTEURS

St-Lin — Tél.: 18

FEU! EAU! FUMEE!

Profitez des aubaines offertes chez

J.-G. PERREAULT

Marchand de chaussures - 503, N.-Dame, Joliette

Plusieurs milliers de dollars de chaussures sont en vente - 50% à 80% de réduction -- Hâtez-vous il reste encore de réelles aubaines.

BIENVENUE!!

La Vente se continue



HIER! AUJOURD'HUI! DEMAIN!

"Pierre... Je t'avais promis ma B. A. aujourd'hui. Je t'ai fait!" Après la lecture de cette dernière phrase, Diane referme son livre. Confortablement assise dans un fauteuil, au salon, elle songe à la joie des fr-

rots et sœurs qui, dans quelques instants, trépident d'impatience à l'annonce d'un nouveau récit scout.

Dring!... Dring!... "Qui est-ce? Marie-Claire, peut-être" — Diane dépose son volume sur le guéridon et, peu après, elle est en présence, non pas de son amie, mais d'une inconnue à la physionomie fort sympathique. Celle-ci expose bientôt à la

jeune fille le but de sa visite. Jolignant le geste à la parole, elle sort d'un sac trois coffrets d'une très grande valeur et, sous le regard ébloui de son interlocutrice, les allège sur une petite table. Le premier et spécialement le troisième brillent d'un très vif éclat. — "Est-ce que je rêve", se demande Diane. La voix grave de la visiteuse lui atteste le contraire: "Mademoiselle, chacun de ces coffrets recèle une fortune. Veuillez en choisir un; il vous appartient."

Un sourire sceptique traduit la pensée de Diane. — "Mais madame! s'exclame-t-elle." — "Oh! ne me demandez pas d'explication!" de dire l'intrigante étrangère. — "Pourtant, si cette femme disait la vérité," songe la jeune fille, en considérant avec un intérêt non dissimulé la plus séduisante des boîtes. La dame qui observe le regard de Diane reprend alors: "Mademoiselle, en raison de votre jeunesse, vous avez droit à ma bienveillance. Aussi, avant d'établir votre choix, écoutez-moi. Une mise au point vous éclairera peut-être. Les richesses contenues dans le premier coffret ne sont plus utilisables. Celles du troisième, lequel semble actuellement vous fasciner, ne le sont pas encore. Seules, celles du deuxième peuvent être exploitées.

Puis, comme si elle poursuivait une pensée intérieure, la visiteuse continue: "Sur la route de la vie, beaucoup d'hommes regardent constamment en arrière. Ce sont ceux qui ne songent qu'à leurs succès ou à leurs échecs passés et qui n'agissent pas." — Mystifiée Diane écoute. — "D'autres, par ailleurs, ajoute la dame, ont toujours les yeux plongés dans le lointain. Ceux-ci, par indifférence, paresse ou lâcheté, remettent continuellement à plus tard la réalisation de leurs projets. Ils végètent dans l'inaction. Enfin, un dernier groupe fixe amoureusement le moment actuel. Les hommes de cette catégorie profitent du présent. Ils font une oeuvre de valeur."

Ces paroles prononcées, les trois coffrets sont ouverts devant une Diane anxieuse tout d'abord, puis étonnée et émerveillée tout à la fois. Il y a de quoi! Dans les coffrets, elle aperçoit, non pas la fortune promise mais de magnifiques plaquettes sur lesquelles sont écrits en lettres d'or sertes de pierres précieuses: "Hier! Aujourd'hui! Demain!"

Diane ne comprend pas. Mais, tout à coup, dans son esprit, s'opère un rapprochement entre les paroles de la dame et ces trois mots. D'un geste, elle désigne la cassette où elle lit "Aujourd'hui." — Votre choix est excellent, conclut la visiteuse. N'oubliez pas cependant qu'il est bon quelquefois de songer au passé, à "Hier!", si les souvenirs, au lieu de produire l'inactivité, sont un stimulant pour le présent. Ainsi de l'avenir. Si le mot "Demain!" n'exerce aucune influence néfaste sur le travail quotidien, il peut permettre de valoriser sa vie au maximum."

— "Et la fortune promise?" interroge Diane, avec un sourire malicieux. — "Mademoiselle, je vous avais réellement prédit une fortune. De fait, vous possédez un trésor, si maintenant vous comprenez que la journée présente est la journée critique, décisive, celle où il faut agir." — "Mais pourquoi, à votre arrivée, le coffret renfermait le mot "Aujourd'hui!" ne brillait-il pas autant que les deux autres?" — "C'est que, par un phénomène inexplicable, chacun de ces coffrets prend l'éclat de notre état d'esprit."

Dans le salon, la plaquette désignée par Diane, jette des reflets de plus en plus intenses. — "Jeune fille, poursuit la dame, ce même fait se produira également en vous. En raison de votre choix, "Aujourd'hui!" rayonnera de plus en plus dans votre être. Laissez-vous imprégner de sa luminosité. — "Diane!" crie soudain une petite voix. En sursaut, la jeune fille détourne la tête et... s'éveille. Elle est toujours confortablement assise au salon. "Je rêvais," murmure-t-elle. Qu'importe! Alors, son regard, se portant sur celui du grand Christ d'ivoire, elle exprime intérieurement sa reconnaissance: "Merci! Oh! si tous les jeunes possédaient mon trésor!" — "Diane! répète la voix, vas-tu nous raconter l'histoire que tu nous as promise?" — "Tout de suite, Liet-

tel" répond Grande Soeur en considérant avec affection la jolie frimousse d'une rieuse bambine.

Quelques instants plus tard, l'ainée soulève les applaudissements des petits frères et petites sœurs par le titre évocateur "Sa dernière B.A." Diane demande ensuite à son jeune auditoire: "Que diriez-vous si, ce soir, je vous racontais deux histoires?" Des cris de joie accueillent cette proposition. Alors, dans la douce clarté du salon dont la lumière atténue l'éclat de sa noire chevelure, Diane annonce "Hier! Aujourd'hui! Demain!" Réjeanne Joly, inst.

ST-JACQUES

DISTINGUES VISITEURS — Vendredi et samedi dernier, Son Excellence Mgr Gérard Coderre, évêque de St-Jean, rendait visite à ses parents M. et Mme Ovide Coderre, ainsi qu'au personnel du presbytère, il était accompagné du Chanoine J. Poissant chancelier de l'Evêché.

DECES — Le 23 octobre, décédait à Montréal, M. Robert Dugas, époux de Germaine Lépine, âgé de 46 ans, il laisse sa femme et un fils Serge; sa mère Mme Albert Dugas, un frère Georges-Etienne, et quatre sœurs Mme Dr Côté (Annie) de Montréal, Mme William Lord (Rolande) de St-Jacques, Mlle Gilberte et Marthe Dugas de Montréal.

Les funérailles ont eu lieu en notre paroisse le 25 octobre M. le chanoine O. Bonin, curé chanta le service. A la famille en deuil nos sympathies.

QUARANTE-HEURES — Les 22-23 et 24 octobre ont eu lieu les Quarante-Heures au pensionnat du couvent.

MARIAGE — Le 27 octobre M. l'abbé P. Masse a béni le mariage de Mlle Thérèse Léveillé, fille de M. et Mme Euclide Léveillé, à M. Robert Thériault, fils de M. et Mme Albert Thériault. Les deux pères étaient témoins.

DEMISSION — Mlle Alice Goulet employée au Bell Téléphone depuis trente-neuf ans a démissionné pour cause de santé. A cette occasion, ses amis organisèrent une fête intime, et lui présentèrent un magnifique cadeau, pour la remercier de ses services.

Rawdon

BAPTEMES — Le 22 octobre à M. et Mme Emile Prud'homme (Albertine Lafortune) un fils baptisé sous les noms de Joseph, Gérard, Mario, Luc. Parrain et marraine: Léo et Denise Prud'homme.

Le 28 octobre, à M. et Mme Maurice Desrosiers (Berthe Verreault), une fille baptisée sous les noms de Marie, Germaine, Lise. Parrain et marraine: M. et Mme Armand Gagnon (Germaine Gauthier).

Le 28 octobre, à M. et Mme Jean Leblanc (Colombe Bélair) un fils baptisé sous les noms de Joseph, Gilles, Yves. Parrain et marraine: M. et Mme Yves Leblanc (Agella Pelletier).

DECES — Le 25 octobre dernier décédait subitement Mme Patrick O'Donnell née Lilian Scanlan. En se rendant à leur maison d'été sur la 16ième avenue accompagnée de son mari, elle dut s'abriter sous le toit de M. N. Lavigne. A peine une demi-heure après Mme O'Donnell avait rendu son âme à Dieu. Sincères sympathies à la famille.

Le 26 octobre décédait à Montréal, M. Joseph Poirier, époux en premières noces de Marie-Louise Labrèche et en 2ième de Melvina Grenier. Les funérailles ont eu lieu à Rawdon, le 29. M. le curé a chanté le service assisté de MM. les abbés Omer Lane et Antonin Audy. Sincères sympathies à la famille.

FETE DU CHRIST-ROI — La paroisse de Rawdon a célébré avec pompe la grande fête du Christ-Roi: Communions très nombreuses et messe solennelle à 10 h 30 par M. le Curé assisté de MM. les vicaires.

Dans la soirée il y eut réunion à l'église d'une grande foule de fidèles de tout âge et de tous les coins de la paroisse. On procéda tour à tour à la consécration au Christ-Roi de tous mouvements d'Action catholique: Croisade Eucharistique, J.E.C., J.A.C., J.O.C., Ligue Masculine et Féminine.

GRAND FILM A L'AFFICHE: Maria Goretti au Fifth Ave. Theater — Les

PLACEMENT RECOMMANDE:
Le Séminaire de Joliette
 OBLIGATIONS PREMIERE HYPOTHEQUE
 Echéances du 1er novembre 1960
 au 1er novembre 1966
RENDEMENT 4%
Credit Interprovincial, Limitée
 210 OUEST, RUE NOTRE-DAME, MONTREAL
 Téléphone: LANCASTER 9241

Collation des diplômes à l'École Supérieure d'Enseignement ménager de St-Jacques

Demain, 1er novembre, à 3 heures de l'après-midi, à la salle des réceptions de l'Institut familial (École Supérieure d'Enseignement ménager) de St-Jacques de Montcalm, la collation des diplômes aux demoiselles des cours français et bilingues dont les noms suivent:
 Cours français: Mlles Madeleine Aumont, St-Esprit; Madeleine Bertrand, St-Jacques; Raymond Broilard, l'Assomption; Rita Chevrier, Ri-gaud; Lise Desrochers, St-Jacques;

Rita Doyon, Sherbrooke; Ghislaine Hamel, St-Jérôme; Marcelle Hébert, Montréal; Michèle Longpré, Trois-Rivières; Jacqueline Majeau, Montréal.

Cours bilingue: Mlles Germaine Boucher, Drummond, N.-B.; Mariette Cardinal, Montréal; Andrina Chiasson, Lamèque, N.-B.; Agathe Desrochers, St-Jacques; Francine Gagnon, Plessisville; Marie-Reine Gareau, St-Jacques et M. Paule Grégoire, St-Esprit.

12 et 13 novembre prochains, les Chevaliers de Colomb de Rawdon présenteront le grand film de MARIA GORETTI dont les recettes iront au profit de la Croix de Rawdon. Invitation à tous les paroissiens de même qu'à tous les autres des paroisses environnantes.

FELICITATIONS—A MM. les Commissaires Roger Lafrenière, E. Préville, A. Morin A. Pichette, Eddy Bélisle et Gobtan Marcl, secrétaire, d'avoir assisté mercredi dernier le 24 octobre à la réunion de district de l'Association diocésaine des Commissaires d'école de Joliette, qui s'est tenue à Ste-Julienne. M. Roger Lafrenière est le vice-président diocésain de cette association.

Le travail des "Cyclones"

Voici comment se répartit le travail des équipiers des Cyclones dans les cinq parties jouées à date cette saison. Joliette a remporté deux victoires après avoir perdu ses trois premières parties:

	B	A	Tot.	Pun.
Brennan, Tommy	3	5	8	2
Delvecchio Matt	5	2	7	5x
Gagné Fernand	2	4	6	0
Breault Bob	2	3	5	7x
King Howie	2	3	5	2
Kavanagh Joe	0	5	5	0
Richard Peanut	1	3	4	4
Colby Jack	1	2	3	6
Hodkinson Abby	2	0	2	2
Lévesque Maurice	0	2	2	0
Thompson Jos.	1	0	1	4
Lasalle Roch	1	0	1	2
McManamy	0	0	0	2
Murphy Eddy	0	0	0	2
Labelle Ray	0	0	0	4
TOTAUX	19	30	49	42

Le Publiciste, Roland GAUVREAU

Monique Robillard

Lundi matin... Que notre classe est grande! Un pupitre occupé par la seule ombre de notre chère petite Monique envolée trop tôt vers le ciel. Nous retrouvons ses cahiers écrits avec tant d'application, et son dernier dessin: un joli petit traineau VERT, symbole d'espérance... L'aurait-elle étrenné pour son grand voyage?

On dit que Jésus se plaît au milieu des lys; c'était sans doute le plus pur puisqu'il a bien voulu le cueillir pour

Ste-Julienne

BAPTEME — Le 28 octobre 1951 à M. et Mme Paul-Emile l'Espérance (Regina Gazaille) une fille baptisée sous les noms de Marie, Stella, Claudette. Parrain et marraine: Alcidas Grégoire, grand-oncle et Stella Grégoire cousine de l'enfant. Porteuse: Mme Azarie Martin, tante de l'enfant.

Mercrédî dernier les commissaires du district se réunissaient à la Salle pour parler de divers problèmes des commissions scolaires. M. le chanoine Pichette et M. Albert Lajoie de Joliette étaient les conférenciers de la soirée. Nous les remercions.

Nous souhaitons aux élèves des couvents et des Collèges qui profitent du congé à l'occasion de la Fête de la Toussaint, heureux séjour parmi nous.

Le département de la Voirie est à peindre le pont Tellier situé dans le Village et qui a été construit il y a 3 ans. On y fait une toilette générale.

N. B. — MM. Grégoire et Villeneuve, avocats ont toujours leurs bureaux tous les samedis après-midi de 1 heure et demie à 5 heures chez M. le Sacristain L. Ricard.

EN VISITE — M. et Mme Gilbert Grégoire de St-Jérôme en visite chez Alcidas Grégoire.

Samedi prochain le 3 nov. à 8 heures sera chanté un service de 25e anniversaire pour le repos de l'âme de Roch Courtemanche et de sa fille Maria épouse de feu T. Riopel.

Naissance Archambault

Le 27 octobre à l'hôpital Notre-Dame, de Montréal, est née à M. et Mme Azellus Archambault (Yvette Trudeau) de St-Lin, une fille baptisée le lendemain, sous les noms de Marie, Éléonore, Danielle. Parrain et marraine: M. et Mme Gérard Bélisle de St-Janvier, oncle et tante de l'enfant. Porteuse: Mme René Trudeau, grand-mère de l'enfant. Nos félicitations.

Pour protéger les travailleurs de l'industrie contre les risques professionnels, il existe beaucoup de moyens de protection qui sont le fruit d'une longue expérience et de recherches étendues. Tous les travailleurs devraient se servir des appareils de sécurité mis à leur disposition.

UNE JOURNEE DANS LE-STUDIO PENDANT LE TOURNAGE DU FILM 'LE ROSSIGNOL ET LES CLOCHES'



En haut à gauche Jean Coutu, offre des gâteaux à Gérard Barbeau juché dans un arbre qu'on ne voit sur la photo. A droite une partie de la chorale formée des petits chanteurs de Grady et des petits chanteurs du Bon Dieu de Montréal que dirige Clément Latour le curé de la paroisse. Au centre quelques techniciens à la caméra attendent que des ouvriers aient fini de monter dans le studio l'arbre dans lequel Gérard Barbeau chantera. A droite Gérard Barbeau profite d'une reprise pour manger le gâteau qu'il tient dans la main depuis plus d'une heure et comme il est midi passé son estomac d'enfant réagit. En bas à gauche une scène de film entre Clément Latour (le curé) et Jean Coutu (le jeune premier). A droite une autre scène dans laquelle on reconnaît debout Jeannine Fiset l'une des gagnantes du concours Miss Cinéma et assise la grande artiste de l'écran canadien Nicole Germain que personnifie dans ce film Nicole Payette une pianiste de réputation.

Six heures du matin. La ville de Saint-Hyacinthe sommeille, mais du Grand Hôtel des gens sortent et s'engouffrent rapidement dans des taxis. Ce sont les techniciens et les artistes qui tournent "Le Rossignol et les Cloches". Ils se rendent aux studios de la Québec Productions.

Pendant que Laure Cabana et son assistante Micheline-Larcey commencent à maquiller les artistes qui tourneront les premiers, les autres se retrouvent avec des techniciens près de la cantine volante de Mme Leboeuf. On boit du café. On blague. On mange des "toasts".

René DeLacroix, le metteur en scène, discute, près d'un décor, avec Akos Farkas, le directeur de la photographie, des différentes prises de vues qui seront tournées dans le courant de la journée. Pendant ce temps, Michel Duhamel, le chef électricien, une tasse de café à la main, donne des ordres aux électriciens afin de brancher les multiples projecteurs qui serviront sur le plateau.

Paul Colbert, le directeur de la production, regarde l'heure. Il vérifie son "Call Sheet". Deux voitures venant de Montréal devraient être là depuis quelques minutes. Dans l'une, c'est Nicole Germain et Jean Coutu, les amoureux du film. Ce n'est pas très grave, ce retard, car ils ne tourneront qu'à 8 heures. Justement, voici la voiture qui arrive, puis que le photographe Roméo Gariépy, qui les conduit, entre dans le studio. L'autre voiture transporte Ovide Légaré, il ne tourne qu'à 10 heures. On peut donc attendre encore. . . Paul Colbert remarque dans un coin quatre personnes qui semblent dépayés! Ce sont des figurants. Il se dirige vers eux afin de leur expliquer ce qu'ils auront à faire.

Pendant ce temps, l'assistant metteur en scène, Jacques Blouin, et la script-girl, Andréeanne Lafond, discutent avec le chef accessoiriste Percy Graveline. Benoit Jobin vérifie la caméra, tandis que Delanoe cause avec le cameraman Roger Racine. Comme toujours, Oscar Marcoux, l'ingénieur du son, grogne en vérifiant ses appareils sonores. Il n'est jamais satisfait de la qua-

GRANDE PARTIE D'HUITRES A SAINT-LIN

Mercrédî le 14 novembre

organisée par la

CHAMBRE DE COMMERCE DES JEUNES

Présidence: MM. les maires Pauzé et Brisson

— à la —

SALLE DE LA NOUVELLE MANUFACTURE

Orchestre, danse et autres attractions.

L'Amicale Amélie vous remercie

Avez-vous assisté à la partie de cartes '51 de l'Amicale Amélie, le 23 octobre au Pensionnat Amélie à Joliette?

Si oui, vous avez pu juger par vous-même du succès de la soirée et apprendre de la bouche même de Mgr Jetté, la somme imposante des recettes.

Si non, renseignez-vous auprès des membres du Comité qui, les yeux encore ronds de ravissement, vous diront dans le tuyau de l'oreille que les recettes ont bel et bien dépassé le millier de dollars!

Le Comité voudrait pouvoir remercier toutes et chacune des personnes qui, par leur générosité, ont fait un tel succès de cette partie de cartes.

Nous sommes heureuses de constater que les Religieuses des Saints Coeurs de Jésus et Marie jouissent d'une estime toujours grandissante, qu'elles méritent amplement, soit dit en passant!

En leur nom, nous remercions chaleureusement le public joliettain de l'aide financière qu'il apporte à cette communauté qui se dévoue depuis plus de cinquante ans dans Joliette.

La Secrétaire

— La machine à coudre électrique, tirée lors de la partie de cartes, a été gagnée par le R.P. Julien Barrette, c.s.v., Maison Querbes. Nos félicitations.

Il se construit une maison à même ses épargnes de guerre

Pour bien des gens, la crise du logement est le problème le plus important de l'heure. Ce n'est pas le cas de Mike Pawelchuk, un Canadien d'origine autrichienne établi au pays depuis 1911 qui, avec sa femme et leur fils Mike, âgé de 14 ans, habite une jolie maison de brique, de six pièces à Cartierville, près de Montréal.

Mike est aussi fier de sa maison qu'il est fier d'être Canadien. Voici l'explication, toute simple, et combien convaincante: Mike a construit sa maison de ses propres mains et il ne doit rien à personne, pas même un sou d'hypothèque. Cette réalisation est le fruit de ses économies, accumulées grâce aux Obligations de la Victoire pendant la guerre, et aux Obligations d'Épargne depuis lors.

Mike est préposé à un laminoir, à l'usine de la Dominion Rubber Company à Montréal. En 1940, quand son contremaître lui demanda s'il voulait aider son pays en achetant une Obligation de la Victoire, Mike ne se fit pas tirer l'oreille.

"Aider mon pays tout en économisant, l'occasion était trop belle" explique-t-il. La vie ne nous était pas trop facile, à cette époque — note

jeune fils était malade. Cependant, j'ai cru que nous pourrions vivre sans trop nous priver si je mettais un dollar de côté par semaine. J'étais vraiment content de moi le jour où j'ai remis mon Obligation de la Victoire à ma femme. C'était le premier pas vers la réalisation de notre rêve de toujours: avoir notre maison bien à nous.

"L'année suivante", continue Mike, "j'ai acheté une autre obligation de \$200. cette fois. Et j'ai fait de même jusqu'à la fin de la guerre. Depuis, j'achète chaque année des Obligations d'Épargne du Canada. Cette année, je me suis engagé à en acheter pour \$1000. J'achèterai des Obligations d'Épargne aussi longtemps qu'on en vendra."

"J'ai téléphoné à toutes mes amies" explique Mme Pawelchuk, de son côté. "Je leur ai dit qu'acheter des Obligations d'Épargne, c'est le meilleur moyen de se faire une petite réserve. Evidemment, mon budget familial s'en trouve un peu réduit, mais pour compenser, je gagne quelque argent en gardant les enfants des voisines. Je suis qu'à la fin de l'année, nous serons bien contents quand notre Obligation d'Épargne sera payée. Nous n'avons jamais vendu nos obligations. Nous les avons gardées pour bâtir notre maison et nous sommes heureux d'avoir agi ainsi."

Les canadiens-français et l'organisation militaire

L'intégration des Canadiens français dans l'armée canadienne pose, chaque fois que se fait sentir une menace de guerre, un gros problème. Nous venons d'en avoir une nouvelle preuve. Les journalistes, les députés en ont récemment discuté. Or une des principales causes de ce problème, c'est la façon dont le Canadien français est traité dans l'armée ou, en d'autres termes, l'exclusion dont il souffre concernant les hauts postes. Le chroniqueur parlementaire de "l'Action catholique" M. Lorenzo Paré, s'est attaché, dans une série de plusieurs articles, à exposer la situation telle qu'il a pu l'établir grâce à des recherches personnelles. Ce sont des faits et des statistiques qu'il nous présente. Ils sont révélateurs. Cette brochure, qui paraît dans la collection de l'Œuvre des Tracts, devrait être entre les mains de tous ceux qui s'intéressent à notre nationalité. Elle se vend 15 sous au secrétariat de l'Institut Social Populaire, 8100, boulevard Saint-Laurent, Montréal (14).

L'ÉPIPHANIE

(Spécial)

AU CONSEIL DE VILLE — Des permis de construction ont été récemment accordés à MM. Arboit et Verstraete, pour agrandissement de l'ancienne usine de Jos. Gingras, rue Hénauld et Leblanc sud.

Aussi à M. Hervé Roux pour construction d'une maison sur la rue Charpentier et à M. Elzéar Lusignan, pour la construction d'une maison sur la 4e avenue.

Des réparations sont actuellement faites au pont Gosselin, via le C.N.R., par le Ministère des travaux publics de la province, par l'entremise de M. le député V.S. Chartrand.

MM. les membres du conseil ont récemment décidé d'installer, une pompe à surpression (booster pump) sur la rue Leblanc, face au magasin J.-Hervé Amireault, entre les propriétés du Dr Marcel Picard et de Mme Ath. Wolfe, afin de donner une meilleure pression aux abonnés de la rue allant au Pacifique Canadien, ainsi qu'aux industries et aux bornes-fontaines.

A la demande du gérant général de la "Canada Manufacturing" M. J.-M. Bissonnette, le conseil consent à écrire à la Commission des Chemins de fer, ainsi qu'au Canadien National, pour obtenir des signaux automatiques à la traverse à niveau du C.N.R.



L'aluminium semble en voie de remplacer le traditionnel boyau de chat dans la fabrication des cordes de violon, si l'on en juge par l'exemple d'un des quelque mille manufacturiers canadiens d'articles en aluminium.

Bien que nous constatons que l'aluminium est l'objet d'une demande sans cesse croissante, les nouvelles applications qu'on lui trouve ne manquent pas de nous étonner. C'est pourquoi nous érigions d'immenses barrages, centrales et fonderies dans le Québec et la Colombie britannique. Aluminium Company of Canada, Ltd. (Alcan).

La turbine de notre pompe à incendie est allée faire un voyage à Woodstock, Ontario, pour réparations. Cette pompe a été achetée en 1931. Durant le temps des réparations, la Cie Bickle-Seagrave nous a prêté une autre pompe, de son atelier de St-Jean d'Iberville, Qué.

Une borne-fontaine a été installée près de l'usine de la Tupper Plastics & Chemicals, rue C.P.R., à la demande des autorités de cette Compagnie, où le nombre d'employés augmente.

Le Conseil veut régler au plus tôt, si possible, les affaires René Payette, Roland Malo, et autres, et faire payer les licences de chiens, ainsi que la

taxe d'eau. La Régie sera consultée pour les cas de ceux qui fournissent l'eau sans permis.

Le trottoir sur le côté est de la 2e avenue, est maintenant terminé et a coûté environ \$2.00 du pied. Le Conseil est content de son coup d'estoile.

Quatre lampes de rues seront ajoutées et une autre sera déplacée, cette dernière sur la rue Leblanc Nord. Les 4 nouvelles lampes seront placées sur la 2e avenue, sur la 4e avenue, au coin des rues Amireault et Charpentier et enfin au coin Leblanc et Amireault.

TAXES D'EAU — Le secrétaire nous informe que c'est la dernière semaine pour payer les comptes d'eau. Ensuite, ce sera l'amende de 48c. Que tous se dépêchent donc de payer d'ici le 3 novembre.

TAXES SCOLAIRES — Les livres sont actuellement ouverts pour les taxes scolaires des deux commissions scolaires chez le secrétaire-trésorier Euclide Contant, à 30 rue Leblanc, ou bureau de l'Hôtel de Ville, durant les heures régulières.

LA ST-VIATEUR — Nos religieux Clercs de St-Viateur ont célébré la fête de leur patron, samedi dernier, le 20 octobre, le 21 tombant un dimanche, par une grande messe solennelle à l'église le matin. Le midi, un grand dîner avait été organisé par le dévoué directeur, le R.F. Robert Brien, et réunissait outre les religieux de la maison, Mgr Hector Ferland, P.D., curé de l'Épiphanie, M. le député provincial Victor-S. Chartrand, maire du village, MM. Elói Forest, président de la Commission scolaire du village et MM. les commissaires Emilien Riopel, Dr Marcel Picard, Alphonse Rochon, et le secrétaire Euclide Contant, MM. les vicaires de l'Épiphanie, MM. les abbés Aimé Piéte, Albert Tremblay et R. Lacharité, et autres. Lundi, les élèves avaient grand congé.

DECES PAYETTE — Mercredi de cette semaine, avaient lieu à Montréal, en l'église St-Jacques, les funérailles de M. Bénéoni Payette, ex-gérant de Département chez Dupuis Frères et ex-marchand. Le défunt âgé de 77 ans, était originaire de Repentigny, comté de l'Assomption, et il était le père de M. Sylva Payette, opticien de l'Épiphanie, l'Assomption

et Montréal et le frère de Mme Eva Médéric Contant, demeurant actuellement au No 20 de la rue de l'Église à l'Épiphanie. Nos sympathies à la famille et en particulier à Mme Contant qui, en moins de 6 mois a perdu son mari et deux frères.

Election de la chorale

DE LA PAROISSE ST-PIERRE
Conseil 1951-52

Président honoraire et aumônier: M. le Curé Gervais. Maître de chapelle: Emmanuel Edam. Ass. maître de chapelle: Rév. frère Omer Lebrun. Organiste: Mlle Berthe Lapalme. Président: Joseph Auger. Vice-président: Reynald Gauthier. Secrétaire: Guy Gaudet. Trésorier: Elphège Coulombe. Propagandiste: Maurice Grenier. Bibliothécaire: Claude Ricard. Gardien: Eustache Chartier.

Les membres sont MM. Hildège Champagne Laurent Forget Gaudet Yves Lanctôt, Fernand Laporte, André Laurin, Marcel Maher, Guy Perreault Réjean, Rivest Charles St-Martin Robert, Sirois Rodolphe, J. Lépine, M. Lépine, M. Martin.

Joliette en seconde position

Les Cyclones jouent contre St-Hyacinthe, Lachine, St-Jérôme et St-Laurent.

Il se pourrait bien si la poussée continue que les Cyclones s'installent en seconde position de la Ligue Provinciale d'ici le 7 novembre prochain. La cédule fort chargée qu'ils auront à suivre leur permettra sans aucun doute de conserver leur forme et leur tiendra lieu de pratique régulière.

Hier soir, mercredi, le Cyclones étaient à St-Hyacinthe et doivent recevoir les Lyons, ce soir, à Joliette. Les deux joutes seront contestées mais l'équipe locale peut être considérée aussi forte que Lachine qui a fait subir deux défaites consécutives

HOCKEY LIGUE PROVINCIALE SENIOR

ARENA DE JOLIETTE

- Dimanche le 4 novembre, à 2 h. 30 p.m.
ST-JEROME (Alouettes)
vs JOLIETTE (CYCLONES).
- Mercredi le 7 novembre, à 8 . 30
ST-LAURENT (Castors)
vs JOLIETTE (CYCLONES).
- Dimanche le 11 novembre, à 2 h. 30
ST-HYACINTHE (Lyons)
vs JOLIETTE (CYCLONES).

La Chambre de Commerce des Jeunes invite tous les sportifs à soutenir le club dont elle est devenue propriétaire pour les besoins du sport joliettain.

ADMISSION: SIEGES RESERVES \$1.25
GENERALE: ADULTES \$0.85 — ENFANTS \$0.40

aux champions de l'an dernier, en fin de semaine dernière.

Samedi, le 3 novembre, les Cyclones rendront aux Rapides leur première visite de la saison et cette victoire achèverait sans aucun doute les Cyclones vers la première position. Dimanche, St-Jérôme jouera à Joliette pour la seconde fois et les Alouettes devraient normalement succomber une autre fois; mardi les Cyclones visiteront les Alouettes et recevront, mercredi, le 7 novembre, à Joliette, les Castors de St-Laurent.

Avec l'acquisition de Johnny Chénier qui doit incessamment s'aligner avec le club local, les Cyclones posséderont trois lignes d'avant bien balancées et qui compteront parmi les plus puissantes du circuit. Le retour de Maurice Lévesque sur l'alignement après un repos d'un mois donnera aussi un regain de combativité à notre équipe.

La direction est encore à la recherche d'un autre joueur de défense de fort calibre et les amateurs ne pourront avoir plus rien à dire contre l'équipe de la Chambre de Commerce. Cependant les amateurs doivent toujours songer que c'est leur

encouragement soutenu qui remplira les coffres des Cyclones et permettra les sacrifices financiers nécessaires à l'obtention du championnat. Le publiciste des Cyclones

Les plaques d'autos seront orange et bleu

Nous apprenons en fin de semaine qu'en 1952 les plaques d'automobiles dans la province de Québec porteront des chiffres de couleur orange sur un fond bleu et seront en aluminium comme celles de cette année mais plus épaisses. La décision a été annoncée par le Ministère du Trésor provincial.

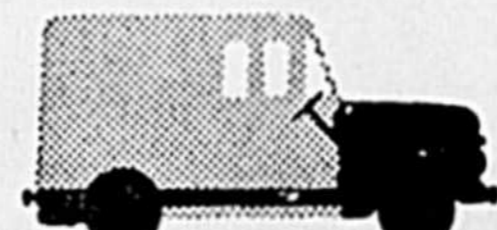
Du verre et de la porcelaine brisés peuvent causer des blessures graves aux membres de la famille, au concubinage et aux boueurs. Par mesure de sécurité, placez le verre brisé dans une boîte de carton ou un autre récipient; enveloppez et attachez le paquet avant de le jeter dans la poubelle.

Source de profit...

Source d'épargne...

Que le camionnage soit votre principale occupation ou partie seulement de votre entreprise, il est des plus importants que vous choisissiez exactement le camion qui convient à votre cas particulier — au double point de vue de l'efficacité et des bénéfices. Uniquement soucieux de ces deux fonctions, nos techniciens ont créé un groupe complet de plus de 80 modèles de camions Mercury, de 1/2 à 5 tonnes. Nous offrons 3 puissants moteurs (de camions) V-8, y compris 2 modèles à "cabine avancée" ... et 12 châssis renforcés et extrêmement durables. Un surcroît de confort est prévu dans les cabines standard et de luxe. Imposant et de superbe apparence, un camion Mercury donnera la plus favorable impression de votre industrie ou de votre commerce. Le plus proche vendeur autorisé de camions Mercury s'empressera de discuter avec vous les problèmes que peut présenter votre camionnage et vous aidera à choisir le véhicule qui convient exactement à votre cas particulier.

Choisissez le camion qui convient exactement à vos travaux



Le Mercury M-1: Le poids brut maximum de cette série — il y en a 6 autres! — est de 4700 livres. Spécialement destiné aux livraisons de charges légères et aux travaux de pick-up, ce camion est aussi rapide, confortable et facilement manœuvré qu'une automobile — et possède, en outre, la puissance, la solidité, le caractère économique d'un camion poids-léger. Le changement de vitesse sur la colonne de direction fait partie de l'équipement des cabines standard et de luxe du Mercury M-1. On se procure le Mercury M-1 avec des carrosseries de pick-up ou de fourgon tôle, et il s'adapte aisément à des carrosseries spéciales très variées.

Tous les camions Mercury sont actionnés par les fameux moteurs (de camions) V-8 Mercury, renommés pour leur caractère économique Loadomatic. De longues années de recherches et de perfectionnements ininterrompus en ont fait les plus remarquables du monde entier. Consultez le plus proche vendeur autorisé de camions Mercury... il sait à fond tout ce qu'un camionneur peut exiger.

UN MERCURY DIMINUE LES FRAIS DE TRANSPORT

Les CAMIONS MERCURY

Écoutez le "Théâtre Ford", chaque jeudi soir, à Radio-Canada.



Demandez un exemplaire gratuit de la brochure "Comment choisir le camion qu'il vous faut"



VOYEZ UN VENDEUR AUTORISÉ MERCURY

PAUL GAMACHE ENRG.

1180, MANSEAU — Tél. 7514 — JOLIETTE

LE THÉÂTRE LYRIQUE Molson

"DON JUAN"

avec Denis Harbour
Claire Gagnier
et Jean-Paul Jeannotte

Poste CBF

Lundi, 5 novembre
de 9 h. à 10 h.



"Le Radio-théâtre de l'histoire", l'une des émissions de Radio-Collège, passera au réseau Français tous les mardis à 5 heures. On voit ici André Audet (à gauche) auteur des textes sur Champlain, et Marc Thibault, réalisateur, en train de consulter un document historique réduit sur microfilm.

BISMA-REX

Soulage rapidement les maux causés par l'acidité d'estomac, la dyspepsie acide, la flatulence, les gaz d'estomac et les nausées.

**SUR EFFICACE RAPIDE
SAVEUR AGREABLE**
ne contient pas de sucre

Contient: carbonate basique de bismuth, diastase, bicarbonate de sodium, carbonate de calcium, carbonate de magnésium et d'huile de menthe.

- 2 1/4 ONCES 0.60
- 4 ONCES 0.90
- 16 ONCES 2.15
- Dia-Bisma de Penslar
- 9 1/2 ONCES 1.00
- Magna-Rex au trisilicate de magnésium avec diastase et essence de menthe
- 1 1/2 ONCE 0.50

OSCAR LANDRY, pharmacien

QUALITE CHOIX SERVICE

Tél.: 4584 457, rue Notre-Dame
JOLIETTE

Dr GEO.-E. LAPORTE

Spécialiste post gradué des hôpitaux de Chicago et New York

EXAMEN DE LA VUE

Maladies des yeux, des oreilles, du nez et de la gorge

Heures de bureau : 11 h. à midi, 2 h. à 5 h. B. P. : 193
Tél. : 4860

Le soir : LUNDI et VENDREDI, de 7 à 9 h.

345, MANSEAU, JOLIETTE, Qué.

Quiconque mange une fois au LION D'OR y revient toujours...

RESTAURANT LION D'OR

J.A. RENE ROY PROP.

COIN STE-ANNE ET RICHARD TEL. 6247 JOLIETTE

St-Henri de Mascouche

(D.N.C.) — LOISIRS MASCOCHE — Samedi soir dernier les "Loisirs Mascouche" présentèrent un magnifique programme amateur. La variété et le fini des présentations avaient de quoi satisfaire les plus exigeants et il faut dire, à l'honneur, des organisateurs, que tous ont aimé leur veillée. Un grand merci au trio Beauchamp-Morin-Beauchamp qui a vivement intéressé l'auditoire. Merci aussi à tous les amateurs, qui tous ont grandement aidé au très grand succès de cette veillée. Merci aussi à M. Moreau, qui encore une fois, a su s'acquitter avec brio de sa tâche de Maître de Cérémonie. Merci enfin à toute la population du bel encouragement financier qu'elle a donné aux Loisirs Mascouche. Une nouvelle saison de sport s'ouvrira bientôt. Le Comité des Loisirs Mascouche a de grands projets et il faut dès lors espérer que nous connaîtrons une belle saison de sports d'hiver à Mascouche...

LE SACRE-COEUR DANS NOS FOYERS — Dimanche dernier M. le chan. W. Caillé, curé avait le plaisir

de se rendre chez M. M. Rolland et Hervé Gouger, introniser le Sacré-Coeur, dans leurs foyers respectifs. C'était en effet, la fête du Christ-Roi et c'était difficile de choisir journée plus opportune pour faire l'intronisation du Sacré-Coeur. Aussi, espérons-nous pour ces deux familles, les meilleures bénédictions du ciel.

MARIAGE — Samedi dernier, M. Charles Routhier, de Notre-Dame du Rosaire de Terrebonne Heights unisist sa destinée à Mlle Thérèse Comtois de Mascouche. Meilleurs vœux de bonheur aux nouveaux époux.

BAPTEMES — Samedi dernier M. l'abbé Lionel Lanoie, vic. baptisait Joseph, Jean-Claude, enfant de M. et Mme Fernand Nadeau. Le parrain et la marraine furent M. et Mme Eugène Marion.

Dimanche dernier M. l'abbé Rousin Guilbault baptisait Marie, Cécile, Francine, enfant de M. et Mme Rodrigue Robert. Le parrain et la marraine furent M. et Mme Roch Beaudoin de Terrebonne.

EN VISITE — La semaine dernière M. et Mme Victor Pauzé recevaient leurs parents de Québec, M. et Mme L.-P. Sirais.

SOUPER CANADIEN — Les dames de l'U.C.F. organisent un souper du

bon vieux temps pour le 11 nov. sous la présidence d'honneur de M. le chanoine Caillé, il y aura chants, du folklore, musique etc., aussi attribution d'une magnifique lampe "orchère". Elles espèrent un franc succès. Billet d'admission \$1.00 en vente chez Mme Jos. Dompierre, à la Banque Provinciale et à la Caisse Populaire jusqu'au 7 novembre.

Retraites fermées à l'Im.-Conception

- Novembre
- 5-8: Dames St-Lin — Prédicateur: R. P. Parrott, c.s.s.r.
 - 9-11: Demoiselles Imperial Tobacco — R. P. Duclos, c.s.v.
 - 12-15: Dames Rawdon, N.-D. de Lourdes — R. P. Lafleur, o.m.i.
 - 16-18: Demoiselles St-Gabriel de Brandon, St-Damien, St-Edmond, — R. P. Duclos, c.s.v.
 - 19-22: Dames — St-Charles-Borromée — R. P. Roy, m.s.c.
 - 23-25: Demoiselles Rawdon, Crabtree, St-Alexis, St-Ambroise, Ste Marie-S. N.-D. de Lourdes — R. P. Duclos, c.s.v.
 - 26-29: Dames St-Esprit, Lanoraie, Lavaltrie, St-Norbert, St-Cuthbert — R. P. Parrott, c.s.s.r.
 - 30-2 déc.: Demoiselles Lanoraie, Lavaltrie, St-Liguori, Ste-Mélanie, Ste-Marcelline — R. P. Duclos, c.s.v.
- Décembre
- 3-6: Dames St-Gabriel de Brandon — R. P. Duclos, c.s.v.
 - 6-9: Demoiselles Biscuiterie Harnois — R. P. Cholette, c.s.v.
 - 16: Récolation des gardes-malades — R. P. Roy, m.s.c.
 - 21-23: Demoiselles: Préparation au mariage — R. P. Duclos, c.s.v.

St-Ambroise

(D.N.C.) — COOPERATIVE — MM. les directeurs de la Coopérative de beurre avec M. le Curé, M. Cuthbert Brousseau et bon nombre de cultivateurs sont allés lundi à Granby visiter la coopérative locale.

BAPTEME — Le 28, Joseph, Léon, fils de M. et Mme Jean Boucher, (Florida Ricard). Parrain: M. Léon Boucher, grand-oncle; marraine: Mme Joseph Boucher, grand-mère de l'enfant. Porteuse: Mme Bernard Boucher — J.-A. Laporte, ptre.

MARIAGE — Le 27 M. Armand Alarie fils de feu Joseph Alarie et de Mme Alarie épousait Mlle Gabrielle Laurin, fille de M. et Mme Wilfrid Laurin. M. Fernand Alarie servait de témoin à son frère et M. W. Laurin, à sa fille. Meilleurs vœux de bonheur. — J.-A. Laporte, ptre.

St-Ignace de Loyola

(D.N.C.) — BAPTEME — Le 25 octobre a été baptisé Joseph, Thaddé, Renaud, fils de M. et Mme Georges Roch (Isabelle Latour). Parrain et marraine: M. Thaddé Roch et Mlle Marie-Paule Roch de Shawinigan Falls, grand-père et tante de l'enfant.

BAPTEME — Le 28 octobre a été baptisée Marie, Claire, Manon, fille de M. et Mme Lorenzo Godin (Valérie Latour). Parrain et marraine: M. et Mme Jacques Desrochers, oncle et tante de l'enfant.

Cette semaine nous avons notre retraite paroissiale prêchée par le Rév. Père Joseph Fortin, Père de St-Vincent de Paul. Nous le remercions d'avoir si bien semé la parole de Dieu: notre gratitude se manifestera par notre persévérance dans le bien. Nos gens se sont montrés bien généreux et ils ont accompli leur Jubilé à l'occasion de l'Année Sainte.

La confiance entre...

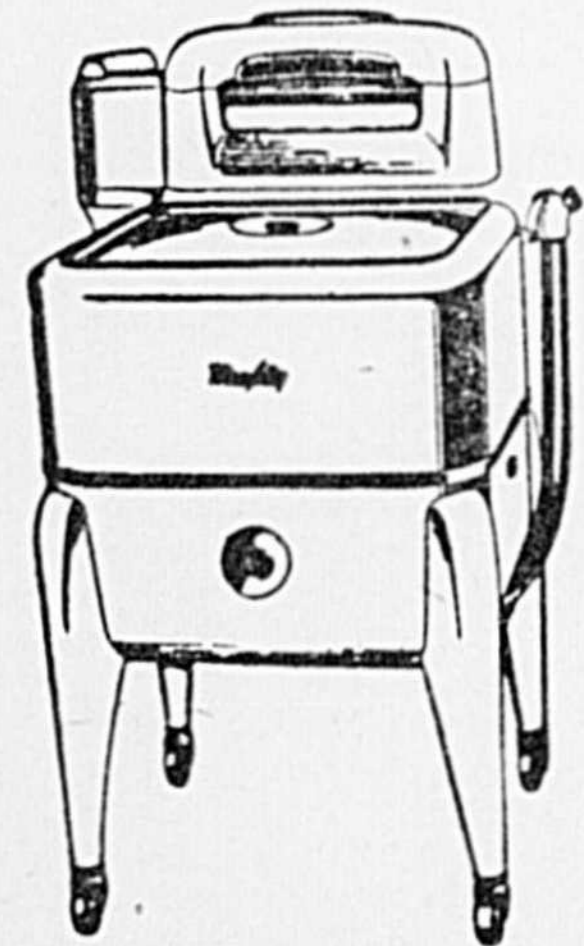
(suite de la première page)

nifesté par la violation, des pactes solennellement sanctionnés, par le reniement de la parole donnée, enlevant ainsi toute force à la confiance réciproque et rendant illusoire et même impossible toute tentative de réduire les armements.

Ce qui a infesté l'après-guerre, c'est le manque de confiance. Même, la grande caractéristique de l'année 1947 dans le domaine international, d'après Pie XII, a été "la tendance toujours manifeste à l'insincérité", une insincérité "érigée en système, élevée à la dignité d'une stratégie dans laquelle le mensonge, les travestissements des paroles et des faits, les tromperies sont devenus des armes offensives classiques". Le résultat, l'inévitable conséquence d'un tel

Ameublements NEUFS — USAGES

POELES ELECTRIQUES
POELES A BOIS OU CHARBON
POELES A L'HUILE
REFRIGERATEURS "ROY" — "GIBSON"
ET AUTRES



Machine à laxer

CONNOR — MAYTAG
COFFIELD — ASTON
THOR — INGLIS
FAIRBANKS-MORSE

Chesterfield — Davenport
Ameublement de cuisine
Ameublement de chambre
Lampes et cendriers chromés

Gros choix de meubles et de laveuses usagés.

Brûleurs à l'huile

SILENT GLOW — LYNN — A B C
VICTOR — CONGO BREEZE
KRESNO BALL FLAME — KRESNO VITRO FLAME
FOURNAISE A L'HUILE SILENT GLOW
POELE A L'HUILE FAWCETT

RESERVOIRS A L'HUILE: 90 — 120 — 150 — 200 — 250 et 500 gallons.

F. Ratelle

480 St-Viateur, Joliette Tél. 4823

Tél.: 5622

Georges E. Joly, O.D. OPTOMETRISTE

SPECIALISTE DE LA VUE

126 ST-PAUL, JOLIETTE

Mme Azarie Ethier ET SON FILS

GASTON-GEORGES ETHIER

remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie à l'occasion du décès de
MONSIEUR AZARIE ETHIER
survenu le 7 septembre.

Ste-Rose de Laval, octobre 1951.

état de choses, c'est "la scission de l'humanité en groupes puissants et opposés, dont la loi suprême de vie et d'action est une défiance fondamentale et invincible... Chacune des parties opposées se croit obligée à cette défiance comme à une nécessité de prudence élémentaire. Et voici que, par le fait même, une gigantesque muraille se dresse au point de rendre vain tout effort pour redonner à la famille humaine les bienfaits d'une vraie paix" (Radiomessage de Noël 1947).

Depuis quatre ans, la situation n'a fait qu'empirer: la confiance est nulle entre le camp occidental et le bloc oriental; il n'y a plus que la force qui compte. Et pourtant, dit le Pape, il faut prier pour que cesse ce règne du mensonge et que renaisse la confiance mutuelle. Il s'agit d'une grande victoire à remporter: "La victoire sur la défiance, qui pèse comme une masse déprimante sur le droit international et rend irréalisable toute entente véritable; un retour par conséquent au principe: "Justitia soror in corrupta fides. La "fidélité à toute épreuve est soeur de la justice" (Horace); un retour à cette fidélité dans l'observation des pactes, sans laquelle il ne saurait y avoir une communauté internationale sûre, ni surtout coexistence de peuples puissants et de peuples faibles. "Fundamentum autem — proclame l'antique sagesse romaine — est justitia fides, id est diciturum conventurumque constantia et veritas. Le fondement de la justice est la bonne foi, c'est-à-dire la sincérité dans ses paroles et la fidélité à ses engagements" (Cicéron)." (Allocution de Noël 1940.)

Une telle victoire est-elle possible dans les circonstances actuelles? Un fossé infranchissable n'est-il pas creusé entre les deux Blocs? Ne faut-il pas se résigner au règne du mensonge? La meilleure réponse à ces questions angoissantes, je la trouve dans l'Evangile, à la suite de la rencontre du Maître avec le jeune homme riche. Lorsque ce dernier fut parti, Jésus dit à ses disciples: "Je vous le dis en vérité, difficilement un riche entrera dans le royaume de Dieu. Je vous le dis, il est plus aisé pour un chameau d'entrer par le trou d'une aiguille, que pour un riche d'entrer dans le royaume de Dieu". En entendant (ces paroles), les disciples étaient fort étonnés, et ils dirent: "Qui peut donc être sau-

vé?" Et Jésus, les yeux fixés (sur eux), leur dit: "Cela est impossible aux hommes, mais tout est possible à Dieu".

De même, dans la situation actuelle, la victoire sur la défiance est impossible aux hommes laissés à eux-mêmes, mais tout est possible à Dieu. Et c'est pourquoi il faut le prier ardemment et sans se lasser durant ce mois pour que périsse l'esprit de mensonge et que renaisse la confiance mutuelle entre les peuples.

(Le Messager Canadien)

St-Alphonse

Voici le résultat du concours d'octobre que M. le curé a fait passer aux élèves des écoles de rangs de notre paroisse. C'est l'école l'Assomption qui a encore obtenu la meilleure moyenne. Cependant l'école du lac des Français a obtenu la meilleure moyenne en 5ième, 6ième et 7ième année. Les premiers: en 3e: Yvon Jeansonne, en 4ième: Michelle Poirier et Claudette Joly. En 5ième: Pauline Coutu. En 6ième: Lise Rivest; en 7ième: Jacques Rivest et Roland Landreville.

POULETTES A VENDRE

100 poulettes ayant 5 mois. S'adresser à Ange-Albert Lafortune, St-Roch de l'Assomption.

CAMION DODGE

A vendre camion Dodge 3 tonnes, 1946 en parfaite condition. S'adresser à Jean-Marie Bonin, Lanoraie, Tél. 488.

MOTOCYCLETTE A VENDRE

Motocyclette B.S.O. 500. S'adresser à M. Charles Bourgeois, Ste-Marie Salomé, Tél. 2943.

A VENDRE

Set de salle à diner presque neuf à vendre à très bon marché. S'adresser à 591 St-Louis, Joliette, Tél. 6244.

APPARTEMENT A LOUER

Appartement à louer au 1er étage, salon meublé, entrée privée, usage du téléphone, eau chaude. Pour personne seule ou couple sans enfants. 657 Archambault, Tél. 7309.

50 arpents

de terre, 1/2 boisée, rang du Cordou, avec roulant. Maison 24 x 44 à vendre \$2,500.

S'adresser à

RENE MORIN
Restaurateur

Ste-Julienne Tél. 625-41

ATTENTION, A VENDRE

A St-Liguori, à 12 arpents de l'église, 1 terre de 50 arpents, dont 40 cultivables, et 10 en bois. A Ste-Marie Salomé, 1 maison — A St-Jacques, 1 terre de 70 arpents — A St-Ambroise, 1 terre de 70 arpents — A St-Liguori, 1 terre de 110 arpents — A Joliette, rue Beaudry, 2 maisons, 2 logis — Rue Piette, 2 maisons 2 logis — Blvd Manseau, 2 maisons 4 logis — Rue Archambault, 1 maison 2 logis — Rue Boucher 2 maisons 2 logis — Rue Précieux-Sang, 2 maisons, 2 logis — Rue Gouin, 1 maison 2 logis — Rue Dugas, 1 maison 2 logis. Plusieurs maisons et plusieurs terres à des prix avantageux. S'adresser à J.-A. Ratelle 68 nord, rue Lavaltrie, Tél. 3961, Joliette, Qué.

Absence à noter

DR

Sylvain Laporte, M.D.

SERA ABSENT DU
1er au 15 NOVEMBRE
(en face de l'Hôpital St-Eusèbe)

Absent

LE DR

Paul Dionne

Chirurgien - Dentiste
SERA ABSENT LES
7, 8 et 9 NOVEMBRE
pour suivre des cours à l'Université de Montréal

PRELARTS — TUILES

CONGOLEUM — LINOLEUM — MARBOLEUM
BATTLESHIP — (Rug) CARPETTES

Consultez-nous avant d'acheter, nous irons prendre les mesures à domicile, nous vous poserons les prélarts dont vous aurez besoin.

- SERVICE RAPIDE
- INSTALLATION EXPERTE
- PRIX RAISONNABLE

JEAN-PAUL POIRIER

Bicycles C.C.M. et accessoires
Réparations

67, PLACE BOURGET NORD

TEL. 4171

JOLIETTE, Qué.



L'imprudent croit à la chance ???
Le prévoyant accroît son assurance!

FRENETTE & FILS

COURTIERS EN ASSURANCES

ANGLE MANSEAU MANSEAU ET ST-BARTHELEMY — Tél. 4750
Représentant de "MUTUAL LIFE"

DOCTEUR J.-A. BOHEMIER

Des hôpitaux de Paris

EXAMENS DE LA VUE

Maladie des yeux — nez — oreilles — gorge
CONSULTATIONS 11 hres à midi — 2 hres à 5 hres.
Le soir: Lundi et Vendredi, de 7 à 9 hres.

Tél.: 6226

688, BOUL. MANSEAU, JOLIETTE

Dr R. Quenneville

M. D.

Médecin - chirurgien

365 Manseau

Joliette

Tél. 5151

Dr Yvon Amyot

Chirurgien-dentiste

60, PLACE BOURGET SUD
JOLIETTE

Tél. bureau: 4100

Tél. résidence: 6244

NOUVELLE ADRESSE

Dr Joffre Pouliot

D.D.S.

occupe maintenant le local situé à

59 SUD PLACE BOURGET
JOLIETTE

Téls Bureau: 6603 Rés. 3895

Dr G.-A. Chevrette

MEDECINE GENERALE

344 Blvd Manseau, Joliette

Tél. 6400

DOCTEUR

Ed. Piette

CHIRURGIEN

HEURES DE BUREAU :
11 à 12 h. a.m. — 3 à 5 h. p.m.
ABSENT LE JEUDI

CHALET A VENDRE

Chalet meublé avec lot vacant, rang Ste-Julie près Joliette. S'adresser par téléphone 108 St-Gabriel de Brandon, Qué.

MESDAMES

Nous venons de recevoir un lot de gârdarine imperméable utilisé pour fabriquer "Parkas" et "Station wagon" que nous vous offrons à \$1.25 la verge. Bienvenue chez Mlle Robillard, 572 De Lanaudière, Tél. 5734.

A VENDRE

Feu de forge, grandeur 24" x 36". S'adresser à Menuiserie Jacques Lamarche, Mascouche (l'Assomption), Qué.

FOURNAISE A L'HUILE

A vendre fournaise à l'huile. Convient pour garage, entrepôt. S'adresser à 111 Place Bourget nord.

A VENDRE

Piano et chesterfield en bon ordre, à vendre; pour cause de déménagement. S'adresser à Mme R. Joly, 128 rue St-Paul, Joliette.

La plus belle,
la mieux située
la plus solide
maison de
millionnaire à
vendre à Joliette
R. Malo

MAISON A VENDRE

Maison de 2 logis dont 1 de libre si désiré. Prix: \$3,500.00. Aussi lot de bois de Colombie à vendre à 215 rue St-Pierre sud, Joliette, Tél. 4168.

LINGERIE A VENDRE

Joli manteau rouge garni de mouton 12-14 ans long, parfait ordre, trop petit. Aussi lot de robes d'hiver, blouses, chandails de laine, costume de ski, pantalons à être vendus bon marché. 650 St-Antoine, Tél. 5176.

POULETTES A VENDRE

100 poulettes grises de 7 mois en ponte. S'adresser à Georges Perreault, St-Alexis (Montcalm). Achèterais un hachis-légumes. Tél. 625 S. 2.

Dr Rosaire Masse

M. D.

Chirurgien à l'hôpital

Dr René Préville

M. D.

Médecin - chirurgien

Diabète, gastro-entérologie

434 rue Manseau, Joliette

Tél. 389

Heures de bureau: 2 à 5 hrs

lundi et vendredi: 7 à 9 hrs

POUR APPEL D'URGENCE

le jour: Tél. 3890

la nuit: Tél. 3890 et 6686

Aug. D'Amours

ARCHITECTE

2631 Bourbonnière, Montréal

Tél. CL 3073

Dr Alf. Ducharme

Médecin-Chirurgien

Post Gradué de New-York et de Cook County

Graduate School of Medicine de Chicago

518 Manseau Joliette, Tél. 5555

Tél. 5044

Dr J.-P. Mireault

M.D.

MEDECINE GENERALE

487 nord, rue St-Charles

Joliette

Médecin de garde

A JOLIETTE

Dimanche, 4 novembre 1951

Dr R. Magnan

405 Manseau, Tél. 4466

EXAMEN DE LA VUE

EMILE PREVOST

SPECIALISTE OPTOMETRISTE

100, rue St-Paul,

Joliette, Qué.

CHARLES ROBILLARD, C.A.COMPTABLE AGRÉE
LICENCIÉ H.E.C.

584, boulevard MANSEAU

JOLIETTE, Qué.

L'ACTION POPULAIRE

(Autorisé comme envoi postal de la deuxième classe, Ministère des Postes, Ottawa)

VOL. XL — No 41

JOLIETTE, MERCREDI LE 31 OCTOBRE 1951

TIRAGE : 8075

La jeunesse lit davantage

Plus qu'autrefois, les enfants et les jeunes lisent. C'est un fait qu'une petite enquête, facile à faire, pourrait démontrer. Ainsi, l'autre jour, lors de la réunion des Anciens du Séminaire, on nous disait qu'il est passé dix mille enfants en une année à la Bibliothèque des jeunes ouverte par le Séminaire, rue St-Charles-Borromée et qu'environ quatre mille volumes ont été prêtés. Les jeunes, les enfants lisent davantage, mais il convient d'ajouter pour être juste qu'ils ont maintenant à leur portée un choix plus considérable de livres et de revues. Depuis quelques années, en effet, toute une littérature a paru destinée aux enfants et aux jeunes. Jadis, les livres pour enfants étaient plutôt rares, maintenant il y en a beaucoup et ils se multiplient rapidement.

C'est que l'on a compris l'importance de la bonne lecture pour l'enfance et la jeunesse. Un prospectus qui nous a été remis nous dit que la lecture forme le jugement de l'enfant, enrichit son vocabulaire, développe sa compréhension et le prépare à faire face aux problèmes de la vie. Nous pourrions ajouter que la lecture est pour l'enfant, comme pour l'adulte une agréable et utile récréation, un moyen profitable de remplir quelques-unes de ses heures de loisir.

Les semaines consacrées à telle oeuvre, à tel mouvement, à tel problème se multiplient. Nous avons la Semaine du dimanche, celle de la santé, celle de la fierté nationale, et combien d'autres! Bientôt, il n'y aura plus de semaines de livres dans l'année. Voici que "L'Association canadienne des Bibliothèques" lance à travers tout le pays la "Semaine du livre pour la jeunesse canadienne". Elle aura lieu du 11 au 18 novembre. C'est, croyons-nous, la première du genre, son but est d'encourager davantage la bonne lecture chez un plus grand nombre d'enfants, à la maison, à l'école ou à la bibliothèque. C'est aussi de rappeler aux adultes l'importance des bons livres pour les enfants de tous âges. C'est encore d'attirer l'attention des parents sur le choix des livres de leurs enfants et sur le plaisir qu'ils éprouveraient à partager la lecture avec eux. C'est enfin de faire réaliser le besoin d'une bibliothèque dans chaque localité.

Il faudrait tout un volume pour développer ces pensées. Qu'il nous suffise de les avoir énoncées afin de les faire connaître du grand public et d'attirer la sympathie de tous sur le problème de la lecture chez les jeunes, problème en voie de solution. En peu d'années, beaucoup de chemin a été parcouru, et l'idée est tellement bien lancée que nous avons l'assurance que l'oeuvre entreprise, non seulement se maintiendra, mais continuera d'apporter de prodigieux développements pour le plus grand bien des enfants et des jeunes, partant pour le bonheur des parents et de tous les éducateurs.

Durant cette semaine, du 11 au 18 novembre, les journaux, revues, les postes de radio attireront l'attention de tous sur cette belle initiative.

Une suggestion en terminant: visiter l'exposition de livres pour enfants qui aura lieu du 11 au 18 novembre à 92 nord, rue St-Charles-Borromée et en profiter pour choisir des livres en vue des cadeaux à faire durant les Fêtes. Pourquoi ne pas offrir aux enfants et aux jeunes des livres, des abonnements à de bonnes revues à l'occasion des Fêtes au lieu de leur donner des jouets et des friandises dont le succès est passager et sans lendemain. Les enfants qui reçoivent des livres s'habituent rapidement et facilement à se monter une petite bibliothèque dont toute la famille peut bénéficier. Il faut bien choisir les livres, en égard à l'âge des enfants, à leurs goûts et à leurs aptitudes. C'est le moyen d'en tirer un meilleur profit et de faire mieux aimer la lecture.

Chan. Omer VALOIS

N.B. — Ouverture officielle de la Semaine, dimanche le 11 novembre à 3 h. 30 à la salle académique.

Le 3e congrès de langue française

CINQ COMMISSIONS A L'OEUVRE

Le comité d'organisation du Troisième Congrès de la Langue Française poursuit activement son travail. Il a formé, il y a quelques jours, cinq commissions: étude, propagande, finances, manifestations publiques et réception.

M. Jean Bruchési, sous secrétaire de la Province, a accepté la présidence du Comité de réception. Ce comité a constitué une section du logement qui est à l'oeuvre dans la ville de Québec. La présidence du Comité des finances a été confiée à M. Emilien Rochette, celle des manifestations publiques à Mgr Félix-Antoine Savard, p.d.

M. l'avocat Henri Beaupré dirige la commission de la propagande. Mgr Alphonse-Marie Parent, p.d., vi-

bien voulu assumer la direction du Comité d'étude. C'est ce comité qui aura la tâche de préparer et d'orienter le labour des sections d'étude au Congrès. Une soixantaine de travaux très élaborés seront présentés et discutés dans ces sections.

Le sujet en sera le thème général du Congrès: "Notre héritage culturel". Plusieurs mémoires sur la linguistique, le folklore, la renaissance. Bon nombre de rapports seront consacrés à l'éducation patriotique. Le programme détaillé sera communiqué prochainement au public afin que les futurs congressistes puissent étudier ces questions pendant les mois qui précèdent les assises de juin 1952.

A propos des dents, aussi, on peut dire "qu'un point fait à temps en épargne cent". L'examen des dents deux fois par an, permettra un traitement précoce avant que le mal ne prenne de sérieuses proportions.

Ouverture de la campagne du timbre de Noël

Le 19 NOVEMBRE

La campagne du timbre de Noël, qui débute officiellement le 19 novembre, va couvrir un territoire beaucoup plus vaste dans la province de Québec. Des comités nouveaux ont, en effet, été formés à la Malbaie et à la Baie Saint-Paul (zone sanatoriale de Roberval), de même qu'à Coaticook et à Asbestos (zone sanatoriale de Sherbrooke), à Buckingham, Maniwaki et Papienneville (zone sanatoriale de Hull) et à Macamic, Abitibi. Ce qui portera le nombre total à 47.

Les fonds recueillis seront appliqués spécialement au dépistage. Depuis le printemps, les camions radiologiques ont circulé dans la plupart des régions et la population a pu bénéficier des services que l'on mettait à sa disposition. Ailleurs, ce programme sera mis à exécution en 1952.

La lutte antituberculeuse est plus prometteuse que jamais et notre taux de mortalité ne se compare plus à ce qu'il était il y a quelques années. De 72 par 100,00 qu'il était encore en 1946, ce taux est tombé à 39 en 1950. Mais le taux canadien est maintenant de 25 et celui de l'Ontario, de 13. Il nous reste donc des progrès à accomplir et l'heure n'est certainement pas venue de modérer notre effort. On voudra assurer aux ligues le "nerf de la guerre" pour leur permettre de poursuivre plus ardemment leur travail et, à l'occasion de cette nouvelle campagne du timbre de Noël, la générosité devrait se manifester avec un éclat sans précédent.

La voix du pape famille et société

Pour le chrétien, il y a une règle qui lui permet de déterminer avec certitude la mesure des droits et les devoirs de la famille dans la communauté de l'Etat. Elle est ainsi conçue. La famille est la cellule fondamentale, l'élément constitutif de la communauté de l'Etat, car, pour employer les expressions mêmes de notre Prédecesseur Pie XI d'heureuse mémoire, "la cité est ce que la font les familles et les hommes dont elle est formée, comme le corps est formé de membres".

Documents indispensables

POUR LA COMPREHENSION DE NOTRE MILIEU

Le milieu québécois vit présentement, et intensément, une évolution sans précédent, peut-être la plus marquante et la plus importante de son histoire.

Pour la suivre et au besoin l'orienter, il faut une opinion éclairée, maitresse des faits et sûre de ses perspectives.

C'est dans cette pensée que le Centre d'éducation populaire de l'Université Laval (Québec) a récemment mis à la disposition du public lecteur une série de documents indispensables pour l'étude du Québec, documents qui sont et qui continueront encore longtemps à être d'une brûlante actualité.

La "Lettre pastorale collective sur le problème ouvrier en regard de la doctrine sociale de l'Eglise", présentée l'an dernier aux fidèles par NN. SS. les Evêques, a été réimprimée dans un format commode, avec l'index des références et Table des matières complète.

Un "Questionnaire à l'usage des cercles d'études" est le pendant nécessaire de ce document-clé de l'épiscopat de Québec.

"Les tribunaux du travail", dont l'établissement possible chez nous est sujet à des fortes controverses, est l'oeuvre de M. Benoît Yaccarino. Ce texte est à lire pour qui s'intéresse au règlement des conflits ouvriers.

La "Loi des syndicats professionnels de Québec", une thèse très lucide de Me Denys Dion, jette une nouvelle lumière sur le cadre légal de nos syndicats.

Enfin, une étude poussée sur un sujet d'actualité: "Le communisme dans la province de Québec", de M. Gérard Dion, devrait fournir au lecteur des informations à la fois surprenantes et utiles.

Toutes ces publications, et d'autres qui s'en viennent, veulent être utiles à ceux qui ont à coeur l'évolution ordonnée de notre milieu.

En 1921, on comptait au Canada 5,340 personnes âgées de 90 ans ou plus, mais en on compte environ 17,000 en 1949.

DONNEZ-LEUR, SEIGNEUR, REPOS ET LUMIERE

par Edouard ROY, S. J.

SUR LES RESTES MORTELS de chacun de ses enfants, la Sainte-Eglise, les yeux levés vers le ciel, prononce cette touchante supplique: "Donnez-leur, Seigneur, le repos éternel, la lumière qui leur soit toujours: Requiem aeternam... lux perpetua..."

Et une fois l'an, en ce mois, où tant de choses dans la nature s'endorment d'un sommeil si voisin de celui de la mort, et où tant d'autres meurent effectivement, et, en expirant, semblent vous répéter le salut que dans certains monastères les moines s'adressent les uns aux autres: "Frère, il faut mourir", l'Eglise convoque la famille paroissiale et la conduit au champ des morts pour y redire "en corps", "en troupe" sur les cendres de ceux qui y dorment, la même supplique: "Donnez-leur, Seigneur, le repos, la lumière éternelle."

Le champ des morts leur bénie, terre sainte, plantée de croix sans nombre, au milieu desquelles se dresse une croix aux hautes dimensions; sur le sommet de laquelle on lit: "I.N.R.I." (Jésus Nazaréen, Roi des Juifs).

Aux passants, cette noble croix qui étend ses bras entre ciel et terre rappelle l'ineffable mystère de la Rédemption, accompli, en son temps, par ce Jésus de Nazareth, Fils de Dieu et vrai Homme, victime innocente, agneau sans tache. Rédemption qui embrasse le monde entier: générations futures aussi bien que présentes ou passées; Rédemption aux mérites infinis; d'une valeur infinie d'adoration, d'action de grâces, d'impiation et d'expiation.

Les centaines de croix moindres, portant chacune son inscription propre: "Une telle, décédée à l'âge de 94 ans"; "Un tel, décédé à l'âge de 20 ans 11 mois", etc., disent que les âmes dont elles perpétuent le souvenir opèrent vraisemblablement, elles aussi, une rédemption, mais une rédemption d'une tout autre espèce que celle que la croix du cimetière nous remet en mémoire. En théologie on l'appelle "satisfaction".

Le coupable que l'on pend paye sa dette à la société, sans se couvrir de gloire comme le soldat qui meurt au champ d'honneur. Ainsi, au purgatoire, l'âme paye ses dettes à Dieu sans mériter ni grâce ni gloire.

Entre ces deux espèces de rédemption, il existe donc quelque ressemblance: d'abord l'une et l'autre sont expiatives, quoique à des degrés infiniment différents, puis l'une et l'autre s'opèrent par la souffrance et l'on peut ajouter que la seconde tire toute son efficacité de la première.

Le Calvaire a été le théâtre sanglant de la divine et universelle Rédemption: l'Histoire Sainte l'a appris à notre enfance; et le petit catéchisme nous enseigne que c'est au purgatoire que les âmes effectuent leur propre rédemption, et précise-t-il, "le purgatoire est un lieu de supplice, où avant d'entrer au ciel, doivent souffrir les âmes de ceux qui sont morts en état de péché véniel, ou qui n'ont pas satisfait pour les peines temporelles dues à leurs péchés". Or ce supplice est de double nature: c'est la peine du dam, et la peine du sens, qui a pour cause le feu.

N'est-ce pas ce que la sainte Liturgie nous fait entendre en son langage figuré, quand elle chante ou psalmodie encore et encore: "Requiem aeternam, donnez-leur repos et lumière". "Lux, lumière", parce qu'elles sont enveloppées d'épaisses ténèbres, qui leur voilent la face adorable de Dieu; "repos" parce qu'elles sont agitées par d'indélicibles souffrances.

Il y aurait donc similitude entre le purgatoire, créé par la justice et par la miséricorde de Dieu, et l'enfer, creusé par la seule justice.

Les auteurs sacrés et le doux Sauveur lui-même, qu'on a vu pleurer à la seule pensée des maux qui allaient fondre sur Jérusalem, nous ont donné un aperçu du triste sort réservé aux réprouvés.

Job a vu dans l'enfer un réduit où cohabitait éternellement l'horreur et le désordre. Notre-Seigneur l'appelle la "gêhenne ou prison de feu"; "là où leur ver ne meurt pas", "où le feu ne s'éteint pas", brûlant toujours ses victimes sans les consumer jamais; ou encore ce sont "ténèbres extérieures", où il y aura "pleurs et gémissements de dents"; prison de feu qu'un chaos infranchissable sépare de tout ce qui existe; d'où nul ne sort, où nul ne peut recevoir de l'extérieur le moindre secours, pas même l'insignifiant soulagement que pourrait lui procurer une goutte d'eau jetée par une main amie sur sa langue enflammée.

L'ensemble de ces horribles choses constitue la peine du sens. Pire est

la peine du dam, puisqu'elle est l'éternelle privation de la possession de Dieu: Dieu unique et souverain bien pour lequel tout homme a été créé, puis racheté, vers lequel une fois dégage des liens du corps, par la mort, l'âme s'élance de toutes les énergies de toutes ses facultés, de tout son être, et dont la seule possession peut le satisfaire pleinement.

Au purgatoire quelque chose d'analogue se déroule. Sur les saintes âmes, il est vrai, n'a pas été prononcée la terrible malédiction: "Ite maledicti, qui sépare à jamais de Dieu, mais pour elles, comme pour le réprouvé la privation de la vue de Dieu, même momentanée, est, aussi longtemps qu'elle durera, la peine la plus dure.

Ce supplice est donc chose bien terrible, puisque lorsque le doux Sauveur, agonisant sur sa croix, adressa à son Père cette "étrange plainte": "Mon Dieu, mon Dieu, pourquoi m'avez-vous abandonné?", il aurait éprouvé en son âme — quelques-uns l'ont pensé — l'amertume que cause au réprouvé le "délaissement" (1) de Dieu.

Le purgatoire est aussi prison de feu, mais feu dont les flammes s'éteignent comme d'elles-mêmes à la fin des temps; elle s'éteignent, on peut dire, graduellement pour chaque âme, soit par la vertu expiatoire de ses propres souffrances, soit par les effets de nos charitables interventions. Entre l'Eglise souffrante et les deux autres Eglises, Dieu n'a pas creusé de chaos infranchissable, de sorte que la goutte d'eau, la rosée de nos suffrages, peut, par la miséricorde infinie du Ciel, éteindre, tempérer l'ardeur de ces flammes où brûle l'âme de telle personne, parente, amie, même ennemie.

En cette prison de feu, "leur ver" mourra: "leur ver", c'est-à-dire la voix de la conscience, se taira un jour: cette voix qui leur fait s'adresser cet amer reproche: "O insensati, insensés que nous avons été d'avoir outragé, par nos péchés, la Majesté infinie de notre Créateur; d'avoir contristé sa bonté paternelle; insensés de n'avoir pas, pendant que nous en avions le temps et les moyens, réparé nos folles et coupables erreurs.

"Cette nuit où l'on ne peut plus travailler, où l'on ne mérite plus, nous a soudain surpris, il nous faut cependant payer jusqu'à la dernière obole, c'est justice, et nous avons les mains vides. O insensati!"

En ce lieu d'expiation, s'il y a ténèbres, ces ténèbres seront dissipées un jour; s'il y a horreur et pleurs, n'y a ni désordre, ni grincement de dents, signes de rage et de désespoir, car même au milieu de leurs indécibles souffrances, les saintes âmes éprouvent des joies. Je cite sainte Catherine de Gènes: "Il y a des joies au purgatoire, de saintes et profondes joies: la charité qui remplit les âmes, leur espérance assurée d'un ciel de plus en plus proche, leur soumission parfaite aux volontés de Dieu. Cependant ces joies ne diminuent en rien les tourments du purgatoire. Le purgatoire est une expiation, il faut que la souffrance y domine."

Serait-ce témérité que d'ajouter à ces joies "saintes et profondes" qu'énumère la Sainte, celle-ci: l'ineffable consolation de compléter pour leur propre compte, ce qui a manqué à la passion du Sauveur: saint Paul, quoique encore sur terre et l'âme enlisée dans ce corps de mort, nous affirme que, par les mortifications qu'il s'impose, et aussi sans doute par les maux qu'il accepte de bon gré, il complète ce qui a manqué à la passion du Christ?

Et nous, leurs frères, membres de l'Eglise militante, et encore capables de mériter, nous pouvons leur fournir ce "supplément de satisfaction"; il est en notre pouvoir de payer par nos suffrages cette dernière obole que réclame d'elles la justice divine, et combler ainsi cette "espérance assurée" que les consols dans leur pure détention. Et combien parmi elles touchent de si près le ciel! Et combien à qui il manque si peu, tandis qu'à d'autres il manque beaucoup, hélas!

Bien des motifs peuvent être invoqués pour nous inciter à élever nos voix supplantes en leur faveur. Contentons-nous d'en mentionner un seul, le plus beau, le motif de charité: charité pour elles, zèle de la gloire de Dieu.

Qui n'aime à faire des heureux? C'est pour faire des heureux que Dieu a créé l'homme, puis l'a racheté après sa lamentable chute. A son exemple, faisons des heureux, en délivrant les âmes de leur captivité; en leur ouvrant les portes du ciel, où elles iront grossir le nombre des élus qui jouissent de la vision béatif-

ROGER ADAM, B.A., L.Sc.O.

Optométriste, spécialiste de la vue

EXAMEN DE LA VUE

Heure de bureau: 9 h. 30 à 11 h. 30 a. m. Vendredi soir: 7 h. 30 à 9 h.

Bureau fermé de 5 h. 30, le samedi

9, PLACE BOURGET NORD TEL. 4910 JOLIETTE

IMPOSANTES FUNERAILLES DE MME EDOUARD VILLEMAIRE

MASCOUCHE (Spécial) — Samedi, le 27 octobre, au milieu d'un très grand nombre de parents, d'amis et de paroissiens de Mascouche, de St-Roch, de St-Alexis et de plusieurs autres endroits, avaient lieu les imposantes funérailles de Mme Edouard Villemaire née Locat (Juliette) décédée soudainement le 24 à l'hôpital St-Eusèbe où elle avait été transportée d'urgence quelques heures plus tôt. Le dimanche précédent, elle avait pris part avec sa gaieté coutumière à la réunion de l'Amicale des Anciennes à l'Ecole Normale de Joliette. La défunte était âgée de 44 ans. Elle laisse le souvenir d'une femme accomplie, modèle d'épouse et de mère, catholique exempte, douée de façon plutôt extraordinaire des qualités de coeur et d'esprit qui font les âmes fortes et apostoliques. Ses funérailles furent un éloquent témoignage de l'estime qu'elle et sa famille ont su acquérir bien au-delà des limites de leur parenté.

M. le chanoine W. Caillé curé fit la levée du corps, tandis que le R. Père Raymond Locat, c.s.v., du Séminaire de Joliette, frère de la défunte, chanta le service assisté de ses deux cousins les abbés Léo et Roland Forest. MM. les abbés R. Guillebeault, vicaire à Mascouche et P.D. Robert, vicaire à St-Roch dirent des messes aux autels latéraux. Au chœur: M. le chan. Caillé, le R.P. P. M. Farley, c.s.v., supérieur du Séminaire, MM. les curés Mathias Piette de St-Roch et Alphonse Fafard, de St-Alexis, M. l'abbé Léo Héneault, aumônier à la Congrégation de Notre-Dame à Joliette, représentant Mgr le Principal de l'Ecole Normale, le R.P. Galarneau, directeur du Séminaire, MM. les abbés Georges Forest, cousin de la défunte, Marcel Ray, Paul-Emile Brazeau.

La baninière des Dames de Ste-Anne accompagnait le cortège. La chorale sous la direction de M. Adalbert Leblanc exécuta la messe de P. Yon. M. l'abbé Lionel Lanoix vicaire à Mascouche chanta le cantique d'adieu.

Après le service à Mascouche un cortège de plus de 100 voitures sous la direction de la Maison J.-M.-D.

fique, et chantent les hymnes éternels, au plus grand bonheur de Dieu.

Nous avons emprunté les premiers mots de cet entretien à la touchante liturgie de la messe des morts, qu'elle nous en fournisse aussi les derniers. Ils sont la traduction des lignes finales du Memento, à l'ordinaire de la messe. "A tous ceux qui reposent dans le Christ, accordez Seigneur dans votre miséricorde, le lieu du rafraîchissement, de la lumière et de la paix."

R.I.P.

1. Ces mots "étrange plainte", "délaissement", sont de Bossuet; commentant l'appel angoissé du Sauveur: "Mon Dieu, mon Dieu", il ira jusqu'à dire: "La malédiction de Dieu va pénétrant jusqu'au fond de son âme."

(Le Messenger)

Marjane chante à Radio-Carabin

La gracieuse vedette de la chanson française, Marjane, et la pianiste canadienne, Henriette Vervant, se sont les invitées de Radio-Carabin à l'émission du 7 novembre. Les Carabins présentent la célèbre diseuse avant son départ pour les Etats-Unis où elle doit tourner un film sous le nom de Jane Marjane. Elle interprétera les chansons suivantes: "La complainte du corsaire", "Si", "Amour" et "Chante moi". Marjane sera accompagnée par l'orchestre sous la direction de Louis Bédard et un trio de voix d'hommes.

Henriette Vervant est une jeune pianiste canadienne devant qui s'ouvre une belle carrière. En 1949, elle remportait le prix Archambault et en mai dernier le premier prix du concours organisé par la Société St-Jean-Baptiste. Henriette Vervant, qui fut également soliste aux Matinées symphoniques, sous la direction de Désiré Defaux, jouera le Sherzo en si mineur de Chopin.

"Les Métiers" serviront de thème aux sketches de cette semaine. Ils ont été choisis parmi les plus originaux et évidemment, les plus amusants.

L'émission Brading est diffusée par Radio-Canada, le mercredi soir à 9 h., de la salle de l'Ermitage, à Montréal, où le public est cordialement invité. Ceux qui voudraient assister peuvent se procurer des billets à la maison Ed. Archambault, 500 est, rue Ste-Catherine.

Cyr accompagna la dépouille mortelle à St-Roch où un second libera fut présidé par M. le vicaire Vital St-Martin. L'inhumation se fit au cimetière de St-Roch.

La regrettée défunte laisse dans un deuil profond, son époux, M. Edouard Villemaire, garagiste, ses enfants Marcel, Gaston, Gilles, Fernand, Hugette et Agathe. Neuf autres enfants, morts en bas âge l'ont précédée dans la tombe.

Lui survivent aussi son père et sa mère: M. et Mme Georges Locat (Régina Dufault) de St-Alexis. Ses frères et soeurs: le R.P. Raymond Locat, c.s.v., Laurence (Mme André Perreault Eugène, Alice (Mme Maurice Marsolais), le Dr Wilfrid, Napoléon, Henriette (Mme Albert Godfrind), Armande (Mme Fernand Marsolais), Armand et Florent. Ses beaux frères et belles-soeurs: MM. André Perreault, Maurice Marsolais, Albert Godfrind, Fernand Marsolais; Mmes Eugène Locat (Antoinette Perreault), Wilfrid (Lucienne Roy), Napoléon (Hortense Poirier), Armand (M-Thérèse Perreault) et Florent Locat (Brigitte Payette). Autres beaux-frères et belles-soeurs: M. A. Riopel, MM. et Mmes Elie Dugas (Simonne Villemaire), Jos-Roméo Allard (M-Anne Villemaire), Jos-Roch Villemaire (Anita Lafortune), Louis Villemaire (Hortense Wolfe), Lionel Villemaire (Florence Marsolais) Eugène Villemaire (Jeann-d'Arc Dugas), Roger Villemaire (Jacqueline Allard) Hermas Villemaire (Rose-Aimée Thuot) et Roland Villemaire (Monique Allard) Ses oncles et tantes: MM. et Mmes Henry et Roch Locat, Joseph Forest, Augustin Dufault, M. Delphis Wolfe, Mme Alcide Forest, R. Sr Dufault des Srs Grises et Mlle Edwige Dufault, MM. et Mmes Xavier, Joseph et Arthur Duval, Carmélos Vézina, Hermas Lamarche, Henri Perreault, Da-sithée et Philippe Villemaire, MM. Alfred Duval, Louis Lemire, notaire A. Villemaire, Mme Calixte Villemaire, Mlle Régina Villemaire.

La défunte laisse de plus un grand nombre de neveux et nièces cousins et cousines.

Nous offrons à M. Edouard Villemaire et à sa famille. Nos plus sincères sympathies.

Le Dr A.-B. Clément est réélu président

DE L'UNION DES CONSEILS DE COMTE

A l'issue du congrès tenu à Québec

—M. Dominique-E. Mercier, maire de Baie-de-Shawinigan, élu vice-président.

Le docteur A.-B. Clément, maire du village de St-Joseph-de-Soulanges, a été réélu président de l'Union des Conseils de Comté de la province de Québec au terme du huitième congrès annuel de cette association tenu à Québec. M. Dominique-E. Mercier, maire de Baie-de-Shawinigan, comté de St-Maurice, qui était déjà directeur de l'Union, a été choisi comme vice-président pour le nouveau terme. Il succède à M. A. Gaston Munich, maire de Montcalm, comté d'Argenteuil.

M. Russell Williams, maire du village de Templeton, comté de Hull, a remplacé M. Mercier comme directeur. Les deux autres directeurs, membres de l'exécutif de l'Union, son MM. J.-Charles Dufour, maire de St-Uric et préfet du comté de Matane, et Hercule Riendeau, M.A.L., maire de St-Rémi-de-la-Salle, comté de Napierville. MM. Dufour et Riendeau ont été réélus à ce poste. Le secrétaire général de l'Union est M. E.-O. Hudon, F.A.E., d'Herbertville.

Voici comment se compose le bureau de direction de l'Union pour le nouveau terme: Districts No 1: Joseph Baribeault, Abitibi; No 2: Russell Williams, Hull; No 3: Michel Paquette, Terrebonne; No 4: Dominique E. Mercier, St-Maurice; No 5: Maurice Tremblay, Chicoutimi; No 6: Armand Lagacé, Québec; No 7: J.-Charles Dufour, Matane; No 8: Freddy Massé, Rivière-du-Loup; No 9: Alphonse Bolduc, Lévis; No 10: Raymond O'Hurley, Lotbinière; No 11: Wilfrid Beaudoin, Wolfe; No 12: Oliva Labonté, Stanstead; No 13: Roméo Blanchard, Drummond; No 14: Hercule Riendeau, Napierville; No 15: A.B. Clément, Soulanges.

Les cors, les oignons, les ortels en forme de marteau, ou d'autres maux de pieds, résultent, en grande partie, de mauvaises chaussures portées durant l'enfance. Des chaussures bien ajustées aident les jeunes pieds à demeurer bien portants pendant toute la vie.

A TOUS NOS ABONNES

- Veuillez renouveler votre abonnement le plus tôt possible. Vous nous épargnez ainsi des dépenses de temps, de papeterie et de timbres
- que comporte, deux fois l'an, l'envoi des comptes aux abonnés en retard.

La Toussaint

En cette fête solennelle de tous les Saints, nous, de l'Eglise militante, nous voudrions nous associer à la joie de tous ces élus de Dieu qui après leur pèlerinage sur la terre, après leur vie de prière et d'abnégation, ont connu la gloire du Ciel. Nous voudrions tous lire et méditer longuement l'évangile de cette messe de la Toussaint, qui est celui des Béatitudes. Jamais une telle Charte n'avait été donnée au monde, jamais on n'avait mieux saisi et compris que les voies de Dieu ne sont point celles des mondains. Lorsque Jésus a livré au monde ce message de miséricorde, du haut de la Montagne, et près de la Mer de Galilée, appelée aussi Lac de Tibériade, la foule a dû être bouleversée par le caractère nouveau de ces paroles. Le monde avait élevé l'orgueil, la colère, le plaisir, l'injustice, la vengeance, l'impureté, la guerre, sur un tréteau de fausse gloire, et voici que le Maître, du haut de la Montagne, proclame: "Bienheureux les pauvres en esprit, car le royaume des cieux est à eux. Bienheureux ceux qui sont doux, car ils posséderont la terre. Bienheureux ceux qui pleurent, car ils seront consolés. Bienheureux ceux qui ont faim et soif de la justice, car ils seront rassasiés. Bienheureux les miséricordieux, car ils obtiendront eux-mêmes miséricorde. Bienheureux ceux qui ont le cœur pur, car ils verront Dieu. Bienheureux les pacifiques, car ils seront appelés enfants de Dieu. Bienheureux ceux qui souffrent persécution pour la justice, car le royaume des cieux est à eux. Bienheureux vous serez, lorsqu'on vous maudira, et qu'on vous persécutera, et qu'on dira faussement toute sorte de mal contre vous, à cause de moi: réjouissez-vous alors, et tressaillez de joie, parce que votre récompense sera grande dans les cieux."

Aujourd'hui, ceux que nous acclamons dans les parvis du céleste Royaume, éprouvent la vérité des promesses du Christ. Les rôles ont été renversés, et eux qui, sur la terre, ont souffert pour le Christ, partagent aujourd'hui avec Lui son triomphe éternel... Où sont leurs persécuteurs, les jouisseurs de leur temps? Les rôles sont changés... Et dans le monde surmaturel, c'est toujours l'esprit des Béatitudes qui triomphe... Le Christ Jésus ne peut se contredire: l'Agneau divin du Golgotha nous a donné l'exemple, et c'est uniquement au prix du renoncement, de l'immolation, des sacrifices, que nous pouvons gagner la couronne d'éternelle gloire. Jésus n'a pas dit: Bienheureux les mondains, mais Il a proclamé bienheureux les pauvres en esprit, les purs, les doux, les persécutés... Ne serait-ce point le temps pour chacun de nous de rejeter une fois pour toutes les voix de sirènes du monde, pour écouter dans la paix du cœur que l'appel du Christ, le message bouleversant et consolant des Béatitudes? Ne serait-ce point la plus favorable occasion, en cette fête si touchante de la Toussaint, de graver profondément dans notre esprit et notre cœur ces paroles du Maître, la Sagesse éternelle? Qui de nous ne désire point ardemment rejoindre dans la gloire ces phalanges de Saints, pour jouir avec eux de la possession de Dieu? Nous nous rappellerons ces autres paroles de Jésus, que personne ne peut servir deux Maîtres, Dieu et Mammon, c'est-à-dire Dieu et le démon, Dieu et l'argent... Le choix est à faire, et pourquoi les saints sont-ils les plus heureux des hommes, durant leur vie sur la terre, même parmi les persécutions, les épreuves, les douleurs les plus atroces, sinon parce qu'ils ont compris parfaitement le sens véritable de notre pèlerinage en cette vallée de larmes... Notre vie, ici-bas, ne nous est donnée que pour mériter le ciel, la gloire éternelle... Une trop vaste portion de l'humanité a voulu aller à l'encontre des Béatitudes, prétendent se livrer à toutes les passions, jouir follement, et obtenir aussi la couronne d'éternel bonheur... Jésus a été clair dans ses paroles... Ah! si nos catholiques acceptaient enfin de ne vivre que selon l'esprit des Béatitudes, la face du monde serait rapidement changée... Le monde nouveau que nous réclamons à grands cris, c'est sur cet esprit des Béatitudes qu'il sera bâti, et c'est pourquoi, avec l'aide de la Vierge Marie, Médiatrice de toute grâce, ce monde nouveau en sera un de paix, de bonheur, parce que tous accepteront la volonté de Dieu en tout... Le bonheur de l'humanité, il est là dans cette acceptation de l'esprit des Béatitudes.

CENTRE MARIAL CANADIEN

Les plans de Staline pour l'Amérique

"Notre première tâche," déclara Joseph Staline à une délégation tchèque réunie au Kremlin en juillet 1947, "doit être de ruiner les positions de puissance de l'Amérique tant en Europe qu'en Asie. Après quoi, l'Angleterre et la France seront trop faibles pour résister à notre pression... Mais il nous faut calculer les conséquences de nos initiatives afin qu'elles n'aient jamais jusqu'à réveiller l'opinion publique américaine, comme le fit Pearl Harbour."

C'est par ces paroles que Staline dévoila à Klement Gottwald premier ministre de Tchécoslovaquie; à Jan Masaryk, ancien ministre tchèque des Affaires étrangères, et à d'autres délégués ses intentions à l'endroit de l'Amérique. Celui qui a révélé les desseins explicites de Staline est un membre de cette même délégation, Arnhost Heidrich, qui était alors secrétaire général du ministère des Affaires étrangères tchèques. Il avait été l'un des chefs de la résistance tchèque contre les nazis durant la dernière guerre. Né-

pas communiste, il finit par s'évader de son pays et gagner notre continent. Les révélations de Heidrich font le sujet d'un article du numéro de novembre de SELECTION du Reader's Digest.

Ces projets ont été communiqués au cours d'un entretien où Staline ordonna à la délégation tchèque de ne pas accepter une invitation anglo-française d'aller à Paris pour y discuter du plan Marshall. Ils étaient fondés sur la conviction que Staline avait de l'effondrement économique prochain des Etats-Unis.

Au contraire, il n'y a pas eu de crise américaine. Politiquement et militairement, pour réagir contre les entreprises de l'Union soviétique, l'Amérique n'a cessé d'étendre ses engagements en dehors de l'hémisphère occidental. Enfin, la répétition même des tentatives soviétiques a suscité en Amérique un état d'esprit voisin de celui de Pearl Harbour.

La charité divine, entrant dans un cœur, tire après elle tout le train des vertus.

La saison des Compagnons à la salle du Collège de l'Assomption

"HENRI IV", de Pirandello, mardi le 6 novembre 1951. avec Paul Dupuis, étoile du cinéma, dans le rôle-titre, et Jacques Auger, etc...

"LES FOURBERIES DE SCAPIN", de Molière, mardi le 11 décembre 1951. avec Georges Groulx, dans le rôle-premier.

"NOCES DE SANG", de Lorca, mardi le 15 janvier 1952.

"FEDERICO", de Laporte, mardi le 12 février 1952. avec Jean Coutu, dans le rôle-titre.

"LE COMEDIEN ET LA GRACE", de Ghéon, mardi le 11 mars 1952.

"UNE PIECE CANADIENNE", ???, mardi le 6 mai 1952.

PROJET D'UNE CHARTE DES DROITS DE L'HOMME POUR LE CANADA

Une circulaire intitulée: "Projet d'une charte des Droits de l'homme pour le Canada" a été envoyée, nous rapporte-t-on à plusieurs conseils municipaux et autres corps publics avec prière de la signer, un peu comme l'on signe une requête et de la renvoyer à l'Union des Libertés Civiles.

Nous n'avons pu prendre connaissance de ce fameux "projet de charte des Droits de l'homme pour le Canada". Certains personnages en vue nous ont exprimé leur étonnement à la lecture de ce projet. Il leur semble qu'il y a quelque chose de louche dans tout cela. D'autres n'y voient rien de compromettant, tandis qu'un certain nombre de citoyens s'en sont complètement désintéressés.

Voici ce que, après enquête sérieuse menée au sujet de cette circulaire, nous sommes en mesure d'en dire aujourd'hui.

L'Union des Libertés Civiles, ou Civil Liberties Union est évidemment la branche canadienne de "American Civil Liberties Union", fondée à New York en 1920, sous la présidence de Harry F. Ward, un ministre méthodiste qui fit un tour prolongé de l'Union Soviétique en 1933, et a souvent parlé aux mêmes assemblées que les orateurs communistes. Au Canada, ça s'appelle, à Toronto, la Ligue des Droits Démocratiques, qui a une chambre sur la rue Bloor, au No 356; ils vont avoir une conférence de trois jours à la Baptist Street United Church les 26, 27 et 28 octobre. La Civil Liberties Union a eu de grosses difficultés aux Etats-Unis, du fait qu'elle avançait de l'argent pour le cautionnement des chefs communistes qui s'évadèrent, et dont un vient de se faire prendre récemment au Mexique. La Civil Liberties Union, aux Etats-Unis, a consacré le 90% de ses efforts à défendre des communistes. On ne les a jamais entendus dire un mot

sur le cardinal Mindszenty, sur Mgr Beran, sur Mgr Budka qui se trouve dans un camp de la Mer Blanche, sur les Evêques catholiques chinois qui sont en prison, sur les Soeurs missionnaires canadiennes de l'Immaculée-Conception à qui on fait de la misère en Chine. Pas un mot, mais le Rev. Harry F. Ward, est venu témoigner au procès de Fred Rose. C'est lui qui a été invité pour parler à la réunion des Libertés Civiques qui doit avoir lieu en fin d'octobre. Il y a bien des Canadiens qui pensent que ce ministre méthodiste, né à Londres en 1873, et qui appartient à autant d'organisations rougées que possible, pourrait laisser le peuple tranquille.

M. Edmond Major, qui a envoyé la circulaire, comme M. Jean Paré, est un organisateur des Travailleurs de l'Electricité. Attention! Il ne faut pas les confondre avec la International Brotherhood of Electrical Workers, qui est correcte! Ces Travailleurs de l'Electricité se sont faits mettre dehors du C.I.O. et du Congrès Canadien du Travail en 1949, parce qu'on trouvait qu'ils ne s'occupaient pas assez des intérêts ouvriers, mais beaucoup trop des intérêts soviétiques.

Les Droits de l'Homme ne consistent pas seulement à donner la parole aux perturbateurs. Si le Rev. Harry F. Ward, les gens qui vont s'assembler à la Baptist Street Church, si M. Major et M. Sloan (qui avant de s'appeler Sloan s'appelaient Slobod) veulent faire quelque chose d'utile, qu'ils exigent la liberté des 70 millions de catholiques qu'il y a derrière le rideau de fer.

Tant qu'ils n'auront pas donné ce témoignage minime de bonne foi, il nous semble qu'il vaut mieux les laisser dans leur petit bureau de la rue Bleury, où ils ne semblent même pas avoir de téléphone. Ils ne sont pas les Gardiens de l'héritage de Jacques Cartier.

La Bible vous parle...

Ne nous lassons point de faire le bien; car nous moissonnerons en son temps, si nous ne nous relâchons pas. Ainsi donc, pendant que nous en avons le temps, faisons le bien envers tous, et surtout envers les frères dans la foi.

(Gal., 6, 9-10) (Texte préparé par la Société catholique de la Bible).

Patron et personnel s'entendent

Il y a 11 ans l'American Velvet Company était une affaire de famille dont le grand patron, installé à New York, ne s'intéressait aux affaires de la fabrique, située à Stonington, Connecticut, que dans la mesure où la fabrication du velours lui rapportait de l'argent. "Affamez-les": telle était la méthode qu'il préconisait pour mettre fin aux grèves qui se produisaient de temps à autre.

Une note de la direction, ordonnant aux tisseurs de faire marcher quatre métiers au lieu de deux sans augmentation de salaire, provoqua à cette époque une grève immédiate de tout le personnel. Elle devait durer 16 mois.

C'est alors, lit-on dans un article du numéro de novembre de SELECTION du Reader's Digest, que la famille des propriétaires, les Wimpfheimer, accepta de confier l'affaire à Clarence, le fils aîné. La situation était précaire et la famille restait intransigente. Mais Clarence avait des idées bien différentes de celles de ses prédécesseurs. Après un entretien avec le chef des grévistes, il proposa la distribution, à tous les membres du personnel, d'un pourcentage déterminé de tous les bénéfices à venir. En outre, les ouvriers toucheraient le salaire syndical maximum et auraient directement voix au chapitre dans la gestion de l'affaire.

Aujourd'hui, lit-on dans SELECTION, l'American Velvet est la plus grande manufacture de velours des Etats-Unis. Depuis 11 ans qu'on y applique le système de la participation aux bénéfices, elle n'a pas connu de grève, n'a pas perdu une seule

heure de travail à la suite de malentendus et n'a jamais dû, pour régler ses différends, faire appel à des arbitres étrangers à l'affaire. Son personnel a augmenté de 25%. Le total de la participation aux bénéfices des ouvriers est passé de 11% à 33 1/2% en 1950. Les ouvriers sont propriétaires de leur maison, mettent de l'argent de côté, font faire des études secondaires à leurs enfants et jouissent du plus haut niveau de vie de toute la Nouvelle-Angleterre. La prospérité de la ville saute aux yeux.

Un vieux membre du syndicat n'admet pas qu'on utilise le qualificatif de "miracle" lorsqu'on parle

LES TROIS VOEUX DE LA L.O.C. AU SUJET DE LA FAMILLE ET DE L'ECOLE

Le foyer, milieu éducatif — L'orientation professionnelle — Les parents dans les commissions scolaires

A l'issue de la Semaine de la Famille Ouvrière qui vient de se terminer, la Ligue Ouvrière Catholique vient d'émettre trois vœux sur le problème des relations entre la famille et l'école. Ces trois vœux portent sur "le milieu éducatif", sur le "problème de l'orientation professionnelle" et sur la "représentation des parents au sein des commissions scolaires".

Longues études

Ces vœux ont été longuement muris avant qu'on ne les exprime publiquement. En effet, la Ligue Ouvrière Catholique vient de terminer une année entière d'études sur le problème des relations entre la famille et l'école. Le sujet a été étudié sous quatre angles différents a. la situation de l'école, b. la responsabilité des parents au foyer, c. collaboration entre la famille et l'école, soit vis-à-vis des professeurs, soit vis-à-vis des commissions scolaires d. enfin sur la responsabilité des parents pendant les vacances de leurs enfants d'âge scolaire.

Une grande enquête

Devant l'ampleur du problème et afin de découvrir les points les plus en souffrance, la L.O.C. a donc lan-

VOYEZ LE PLUS PROCHE

VENDEUR AUTORISÉ

FORD-MONARCH

OU

MERCURY-LINCOLN-METEOR



DEMANDEZ NOTRE

MISE AU POINT COMPLETE

POUR L'HIVER

(5 vérifications)

CHANGER L'HUILE ET METTRE DE L'ANTIGEL NE SUFFISENT PAS

Voici ce que nous faisons:

- 1 Rinsage du système de refroidissement—repérage des fuites et raccords défectueux—installation d'antigel permanent (d'origine Ford), qui protégera le système durant tout l'hiver.
- 2 Inspection du système d'alimentation—vérification et mise au point du carburateur, de la pompe d'alimentation, de tous les raccords et canalisations d'essence, en vue d'une plus grande économie.
- 3 Examen du système d'allumage—régulation du distributeur—nettoyage des bougies—examen de toute la filerie à haute tension (ces opérations faciliteront vos démarrages).
- 4 Vérification du système électrique—inspection et réglage du régulateur—vérification de la batterie, du démarreur, de la génératrice et de toutes les connexions—en vue d'un fonctionnement parfait.
- 5 Graissage—vidange du carter et remplissage avec de l'huile ayant la densité qu'il faut pour l'hiver—graissage de la boîte de vitesses, du différentiel et de tout le châssis. (Performance maximum assurée pour tout l'hiver... et protection contre l'usure, toujours coûteuse).

Avant les rigueurs de l'hiver, soyez certain que votre auto sera *totale*ment protégée... un plein d'huile et de l'antigel ne sont pas suffisants. Demandez à un vendeur autorisé Ford-Monarch ou Mercury-Lincoln-Meteor de vous donner la protection dont votre voiture a besoin, *dès maintenant*, grâce à notre "service" complet de préparation à l'hiver comprenant 5 vérifications... c'est une mise au point minutieuse de tous les organes, outre les réparations, remplacements, etc., qui s'imposent, et qui garderont le véhicule en parfait état malgré les intempéries. Economique et rapide, ce "service" est exécuté par des experts qui n'emploient qu'un outillage moderne et approuvé par notre usine. Tous les remplacements sont effectués avec des pièces d'origine Ford, plus durables et dont la fabrication et l'ajustage sont irréprochables. Grâce à cette "quintuple protection" l'hiver le plus rigoureux ne sera plus à redouter.



PLUS DE 1100 VENDEURS AUTORISÉS D'UN LITTORAL A L'AUTRE



J.-E. Beaulieu & Fils Inc.

533 NORD, ST-CHS BORROMEE
Tél. 7551 — JOLIETTE

Paul Gamache Enrg.

1180, MANSEAU, JOLIETTE
Tél. 7514

des résultats obtenus. "Ce genre de miracle, dit-il, peut se produire dans n'importe quelle usine où les patrons et les ouvriers travaillent ensemble et les uns pour les autres." Clarence Wimpfheimer prétend que la participation aux profits est la véritable réponse au communisme et à tous les "ismes" qui refusent aux ouvriers et ouvrières le droit de travailler où ils veulent et de discuter à leur guise.

tant que cette ignorance entraîne un manque de désir de perfectionner et d'utiliser au maximum les aptitudes que Dieu leur a données et développe chez nous un nombre considérable de personnes non adaptées à leur milieu et incapables de prendre toutes leurs responsabilités de chrétien et de citoyen, la L.O.C. formule le vœu "que les autorités développent le système d'orientation professionnelle, le rendant accessible à tous pour permettre ainsi aux parents de mieux guider leurs enfants dans la vie selon toutes leurs aptitudes et leur vocation providentielle".

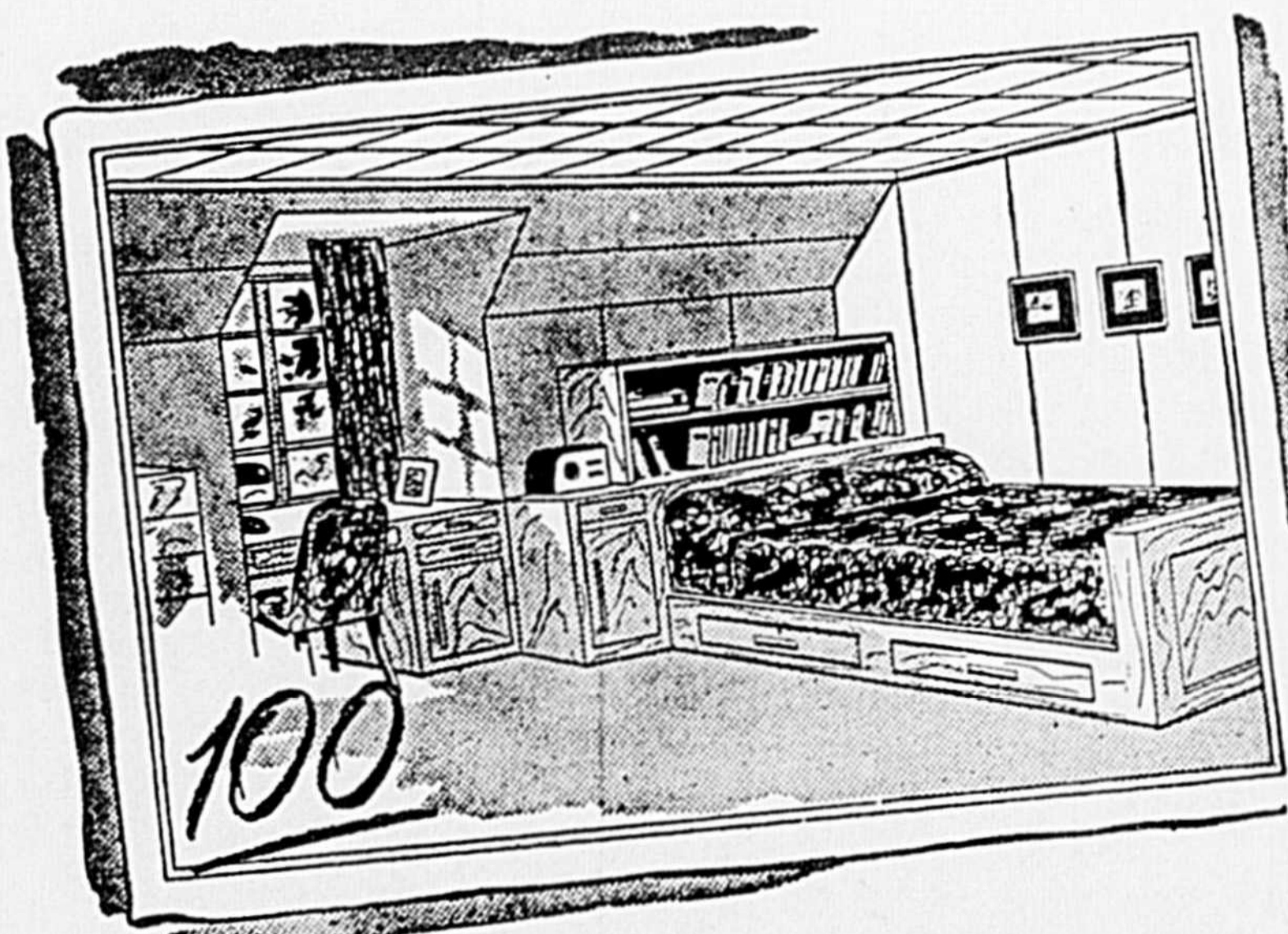
organisés et suivis, les parents puissent exprimer leur avis sur des problèmes qui concernent l'éducation de leurs enfants.

Le quart d'heure des malades

La prochaine causerie mensuelle destinée aux malades aura lieu le premier vendredi du mois, 2 novembre, à 4 h. 14 sur le réseau français de Radio-Canada (C.B.F.). On y entendra le R.P. Albert Dantigny, S.J.

250 millions d'enfants en péril

Selon le rapport de l'U.N.E.S.C.O. il y a 13 millions d'enfants qui ont perdu leur père ou leur mère; 60 millions d'enfants de 12 pays européens doivent vivre de la charité et 250 millions d'enfants sont menacés par la misère et la famine.



Maximum de points POUR BONNE APPARENCE

Les pièces finies avec la Planche isolante Donnacona obtiennent "le maximum de points" pour la bonne apparence! Avec cette planche isolante et les spécialités décoratives Donnacona, vous pouvez embellir votre intérieur tout en épargnant sur le combustible. Elle est économique, attrayante et pratique pour les travaux de rénovation comme pour les constructions neuves.

PLANCHE ISOLANTE DONNACONA RODOLPHE DESLONGCHAMPS

FERRONNERIE

St-Lin-des-Laurentides, Qué.

Téléphones: Bureau: 7642 Boîte postale: 100
Résidence: 4275

J.-A. BOISVERT
ASSURANCES GENERALES
Feu — Vie — Accidents — Maladies — Responsabilité

SPECIALITE:
Grêle — Entreposage — Séchoir à tabac jaune — etc.

501, RUE NOTRE-DAME JOLIETTE, QUE.

700 RUE ST-VIAEUR, JOLIETTE, P.Q. Tél. 4434

ST-GEORGES & LALONDE
COMPTABLES PUBLICS LICENCIÉS

BRUNEAU ST-GEORGES LAURENT L. LALONDE
B.A., C.A. B.A., A.P.A., I.S.C.

Un Laxatif Agréable au goût

LIMONADE "RIGA" PURGATIVE

L'eau chaude à la ferme

L'eau chaude est une nécessité aussi bien à la maison de ferme qu'à la maison de ville. Ses usages sont nombreux, et c'est plusieurs fois dans la même journée que la fermière l'utilise pour les lavages divers, les mains, etc.

Si l'eau chaude est essentielle à la maison de ferme, sa nécessité n'est pas moins grande à la laiterie, à l'étable, à la porcherie, enfin aux divers bâtiments de la ferme.

À la laiterie, il est de toute nécessité d'avoir une abondante provision d'eau chaude pour s'assurer d'un lavage adéquat des ustensiles laitiers. À l'étable, l'eau chaude est aussi nécessaire pour le lavage et le massage du pis des vaches avant la traite, pour la propreté des mains du trayeur, le soin des animaux malades, etc. À la porcherie l'eau chaude est aussi nécessaire pour la préparation de pâtées tièdes, pour le soin des animaux malades, etc. Au poulailler, l'eau réchauffée à environ 50 F augmente la ponte de façon appréciable.

On peut maintenant se poser la question suivante: "Comment se procurer l'eau chaude aux bâtiments?" A cela nous pouvons répondre qu'il y a divers moyens plus ou moins efficaces.

Un moyen, qui est en usage sur de très nombreuses fermes consiste à transporter l'eau chaude de la maison à la grange. Cette méthode a cependant bien des désavantages. 1. La provision d'eau chaude pour la maison est épuisée. 2. En hiver surtout, rendue aux bâtiments, la portion qui n'a pas été renversée dans le banc de neige ou dans les boîtes de celui qui la transporte est froide. 3. Ce mode de transport est très coûteux. En effet, d'après des enquêtes poursuivies sur des fermes du Québec, ce transport coûte au fermier un montant aussi appréciable que \$22.00 par année à raison de \$0.50 de l'heure. 4. Ce transport est de plus une perte considérable de temps. Sur une ferme ordinaire, le fermier prend au moins 44 heures de son temps pour transporter l'eau chaude au cours d'une année. Ce temps pourrait certes être utilisé à des besognes plus rémunératrices. Comme vous pouvez le constater, la méthode que nous venons de décrire n'est certes pas le moyen le plus efficace de se procurer l'eau chaude nécessaire aux divers bâtiments de la ferme.

Il existe un autre moyen de pour-

voir à cette nécessité et c'est de se servir, aux bâtiments même, des appareils électriques conçus spécialement à cette fin. Nous n'entrerons pas aujourd'hui dans tous les détails de ces appareils. Disons cependant qu'il existe au moins trois genres de chauffe-eau qui peuvent être utilisés aux fins de fournir au fermier toute la provision d'eau chaude dont il a besoin à la ferme.

Voyons en quelques mots les caractéristiques générales de chacun.

1. Réservoirs sous pression. La capacité de ces réservoirs varie de 30, 40 et 50 gallons et plus. Ils consistent en un réservoir galvanisé auquel on fixe un élément électrique qui chauffera l'eau du réservoir et qu'on recouvre d'un isolant de laine minérale ou de feuilles d'amiantes pour éviter toute perte de chaleur par rayonnement. Son fonctionnement est automatique et est réglé au moyen d'un thermostat fixé au réservoir.

2. Réservoirs non sous pression. La capacité de ces réservoirs est de 5, 10 ou 15 gallons. Contrairement à la première catégorie qui comprend des réservoirs fixés à une tuyauterie et partant inamovibles, ceux-ci peuvent se transporter et se raccorder à une prise de courant ordinaire. Cependant, tout comme ceux de la première catégorie, ils sont très bien isolés et fonctionnent automatiquement.

3. La chaudière électrique. La troisième catégorie de chauffe-eau électrique comprend la chaudière électrique (electropail) à laquelle on suspend une chaudière d'eau qu'on fait chauffer. Ce genre a cependant l'inconvénient de ne pas fournir de réserve d'eau chaude et de ce fait n'est pas aussi pratique que les deux premiers genres.

Dans un prochain article nous reviendrons sur ces trois catégories de chauffe-eau et nous donnerons de plus amples informations quant à l'installation, au coût d'opération, etc.

Nous profitons de l'occasion pour vous rappeler que nous sommes toujours à l'entière disposition des cultivateurs désireux d'avoir des informations concernant tous les problèmes d'électrification de leurs fermes.

A. Bonneau, agronome,
Bureau du Service Rural,
The Shawinigan Water & Power Co.
Joliette.

Comment utiliser une forte proportion des aliments de qualité inférieure

On prévoit des approvisionnements abondants d'aliments du bétail au Canada, mais ils seront de qualité inférieure à cause des mauvaises conditions de température à l'époque de la moisson. Il en est de même aux Etats-Unis où la quantité de foin par animal consommant cet aliment sera plus abondante que jamais auparavant. En ce qui concerne les concentrés d'aliments, les spécialistes de Washington signalent un approvisionnement de 6 à 10 p. 100 inférieur par animal à celui des

trois dernières années, mais de 6 à 10 p. 100 supérieur à la moyenne d'avant-guerre.

Le problème consistera à tirer le meilleur parti possible des aliments disponibles, quelle que soit leur qualité. Le blé sain et les céréales secondaires font d'excellents aliments. Mais que doit-on penser des céréales malsaines, des céréales charbonnées ou des fourrages rouillés? Est-ce qu'ils constituent un danger pour les bestiaux? Quelle est leur valeur nutritive?

D'après un article publié par la Station expérimentale de Swift-Current (Sask.), les céréales charbonnées ou les fourrages rouillés ne nuisent pas aux bestiaux. Par contre, le grain ergoté est nuisible et ne doit pas être servi si les corps d'ergot forment 1-10 p. 100 des céréales.

Les céréales germées font un bon aliment entièrement inoffensif pour les bestiaux. Comme leur valeur alimentaire est inférieure à celle des mêmes céréales non germées, il faut en servir une plus grande quantité pour obtenir de bons résultats.

Une quantité considérable de gros fourrages sera de qualité inférieure. Le foin qui se trouvait dans le champ durant plusieurs jours de pluie, alors qu'il en est tombé au total deux pouces ou plus, perdra peut-être jusqu'à 25 p. 100 de sa matière sèche qui contient jusqu'à 50 p. 100 de protéines. Presque toute la vitamine A sera perdue également. S'il faut servir ce genre de foin, il faudra donner un supplément protéique sous une forme ou sous une autre afin d'obtenir de bons résultats. Le foin en meules qui a légèrement chauffé n'est pas nécessairement nuisible. Encore une fois, cependant, quelques principes nutritifs ont été perdus et il faudra en servir en plus grandes quantités si l'on veut obtenir les mêmes résultats qu'avec le foin sain. Il faut éviter de donner les fourrages extrêmement moisis ou poussiéreux.

Il ne faut pas servir du lin gelé ou qui n'est pas mûr, car il constitue un danger d'empoisonnement par l'acide prussique. La présence de ce poison peut être décelée par une analyse chimique.

Chaque année, les rats détruisent des millions de dollars d'aliments. Il faut que tout le monde s'unisse pour débarrasser les villes et les campagnes de cette peste dangereuse, véhicule de maladie, en brûlant tous les déchets comestibles et, dans les régions rurales, en mettant les édifices à l'épreuve des rats et en utilisant les pièges ou les poisons recommandés par les autorités sanitaires et agricoles locales.

BILLETS DE TRAINS A PRIX REDUITS

L'Exposition Royale d'Hiver de Toronto

DU 13 AU 21 NOV.

TARIF SIMPLE PLUS LA MOITIE Pour l'aller et le retour

VALIDES POUR ALLER — du lundi, 12 novembre, au mercredi 14 novembre, inclusivement.

RETOUR — Départ de Toronto jusqu'à minuit le 22 nov.

Renseignements complets des agents



La culture du raisin dans l'est du Canada

OTTAWA, le 22 octobre 1951 — La production du raisin n'est pas très répandue au Canada. Dans l'est, la culture commerciale en est restreinte à quelques régions bien connues; ailleurs, elle deviendrait incertaine et coûteuse à cause surtout du climat.

Il n'en reste pas moins vrai qu'on pourrait obtenir de bonnes quantités de raisins pour la maison sur des étendues où la culture commerciale serait impossible. Un coin bien abrité, le côté sud d'un mur ou d'un bâtiment, une pente raide que le soleil chauffe abondamment sont les endroits par excellence pour la culture de la vigne qui exige une température élevée pour mûrir son fruit.

Lorsque le facteur rusticité entre en ligne de compte, la plantation au printemps réussit mieux que la plantation à l'automne; celle-ci a aussi des chances de succès si les jeunes ceps sont bien recouverts de neige avant la venue de l'hiver. Au moment de la plantation, on rabat les sarments ou tiges, ne laissant que deux yeux ou bourgeons. L'opération a pour but de stimuler la végétation des rameaux inférieurs et d'empêcher le dessèchement de la vigne avant le départ de la végétation.

L'espace entre les plants est ordinairement de huit pieds; celui entre les rangs, de huit à dix pieds. Les ceps de deux ans sont préférables à ceux d'un an à moins que ces derniers ne soient vigoureux et bien racinés. On les plante à environ un pouce plus profondément qu'à la pépinière et l'on foule bien la terre autour des racines.

La vigne exige un sol chaud, bien égoutté et fertile. On recommande l'application au printemps de 30 à

LA FORMULE ABBOTT 2-2-2 POUR PAYER LES PENSIONS DE VIEILLESSE

Les pensions de vieillesse qui seront versées dès janvier prochain à tout citoyen canadien ayant 70 ans ou plus, coûteront au pays environ un million de dollars par jour, soit \$365,000,000 par année. Evidemment, l'hon. Ministre fédéral des Finances, peut manier les fonds, les augmenter ou les diminuer, les interchanger, mais il ne fera pas de miracle et même si la coutume veut que des fonds soient "créés" pour les besoins de tel ou tel budget, il y a longtemps que les contribuables savent à quoi s'en tenir au sujet des créations du Ministère des Finances. Pour qu'un dollar garnisse un fonds à même des taxes prélevées sur les argentés gagnés par les individus et les sociétés, compagnies ou corporations.

Là où le Ministre des Finances peut s'attirer blâme ou félicitations c'est dans la manière dont il s'y prend pour obtenir ses fonds. S'il sort de l'impasse avec de nouvelles taxes, les contribuables acceptent la nouvelle en gémissant. S'il manœuvre pour obtenir un nouveau fonds à même les taxes déjà existantes, il passe pour un as. Et de fait, il y a de quoi le féliciter puisqu'il force ainsi d'autres départements à ménager un peu pour permettre à un nouveau département d'opérer. C'est ainsi que le Ministre Abbott a

institué la formule 2-2-2 qui sans être magique a quelque chose de bon.

1. La taxe de vente fédérale de 8% a été portée à 10% il y a quelques mois. Le 2% additionnel passera au fonds des pensions de vieillesse et rapportera \$145,000,000 par année.

2. L'impôt sur le revenu des particuliers a été augmenté de 20% il y a quelques mois. Il sera aboli et remplacé par un impôt direct de 2% qui rapportera \$95,000,000.

3. L'impôt sur le revenu des sociétés a subi une hausse de 20% il y a quelques mois. Cette hausse sera remplacée par un impôt direct de 2% qui rapportera \$65,000,000.

Et la caise de "la sécurité de la vieillesse" aura recueilli \$305,000,000 sans que les contribuables ne s'en ressentent trop en principe. En fait, le choc aura précédé de quelque mois l'institution de la caise de la "sécurité de la vieillesse". Une chose certaine et celle-là mérite considération, c'est que ces trois cent soixante-cinq millions de dollars seront versés à une oeuvre vitale de chez-nous et 700,000 Canadiens en bénéficieront, l'allocation individuelle annuelle de \$480.00 représentant tout de même à 4% l'intérêt d'un capital de \$12,000.

40 livres de fumier pourri par vigne; à défaut d'engrais d'ferme, on peut se servir d'un fertilisant 9-5-7. Si l'on emploie continuellement des engrais chimiques, il faut maintenir d'une autre façon la matière organique du sol. On y parvient à l'aide d'un paillis de 10 à 15 livres de paille ou de vieux foin par plant.

Ces conseils et autres renseignements concernant le choix des variétés, la taille et les soins du vignoble domestique sont contenus dans une circulaire publiée par le ministère fédéral de l'Agriculture. Elle s'intitule LA CULTURE DU RAISIN pour consommation domestique dans l'Est du Canada — publication No 664 — et est distribuée gratuitement sur demande. On n'a qu'à s'adresser au Service de l'Information, Ministère de l'Agriculture, Ottawa.

Fleurs de printemps à l'intérieur

Que penseriez-vous de cultiver des bulbes en pots, à l'intérieur, pour les faire fleurir au printemps? Les bulbes les plus communément cultivés sont la jacinthe, la tulipe et le narciss.

La sorte de terre importe peu, mais elle doit renfermer une assez forte proportion de sable. On peu y

ajouter de la tourbe ou du compost de feuilles; quant au fumier de ferme, il faudra qu'il soit bien pourri.

Après l'empotage, arrosez copieusement et tenez les bulbes dans un endroit frais et sombre du soubassement. Il faut en moyenne de six à huit semaines pour que le réseau des racines se développe. Pendant cette période, tenez la terre humide, mais tout en évitant de la laisser se dessécher ou de la détrempier.

Lorsque la partie supérieure atteint environ huit pouces de longueur, on mettra les pots dans un endroit frais et sombre du soubassement, où on les laissera jusqu'à ce que la couleur des plants passe du jaune au vert.

A partir de ce moment, on pourra forcer les bulbes dans une pièce un peu plus fraîche que la plupart des vivoirs ordinaires; pour nombre de cas, dans le vestibule ou près d'une fenêtre à l'ombre. On y laissera les bulbes jusqu'à ce que les feuilles profitent et que les bourgeons floraux fassent leur apparition. On pourra alors en toute sûreté les déménager dans un endroit plus chaud. Les fleurs entièrement ouvertes durent plus longtemps lorsqu'on leur évite la lumière directe du soleil.

Je veux être la joie de mon Jésus, et le sourire de ma Mère Imaculée.

F. Joly & Fils

Limitée

ST-LIN DES LAURENTIDES

Maison établie depuis près de 50 ans

Assortiment complet de meubles de tous genres

VOYEZ LA QUALITE ET LES PRIX AVANTAGEUX DE NOS MARCHANDISES AVANT DE FIXER VOTRE CHOIX AILLEURS.

Termes faciles si désiré

D. Joly, gérant

Tél. 22

ST-LIN DES LAURENTIDES

Vérifiez les tuyaux de poêle

Le temps est venu de vérifier les tuyaux de fournaise et les tuyaux de poêle. Le fait est que les tuyaux défectueux constituent la principale cause d'incendie sur les fermes au Canada. On pourra en même temps vérifier l'état de la cheminée. Peut-être a-t-elle besoin d'être gobetée ou encore d'un autre pot de cheminée pour s'être détériorée au cours des six derniers mois. Sur la ferme, un excellent moyen de prévention consiste à mettre une échelle sur le toit, car les incendies commencent souvent dans le toit et autour de la cheminée.

Quelques seaux et un certain nombre de barils d'eau placés à des points appropriés près des bâtiments de la ferme offrent souvent plus de protection qu'une pompe à incendie située à des milles de distance et qui doit circuler sur des routes enneigées. Mais les barils d'eau ne servent pas à grand-chose si l'eau est gelée: on les mettra donc dans un endroit suffisamment chaud.

Le matériel le plus simple pour prévenir les incendies, — seau d'eau, sable, petit extincteur, même une couverture de cheval, à condition de les avoir immédiatement à la portée de la main, — peut souvent étouffer un feu dès le commencement, avant qu'il prenne les proportions d'un désastre.

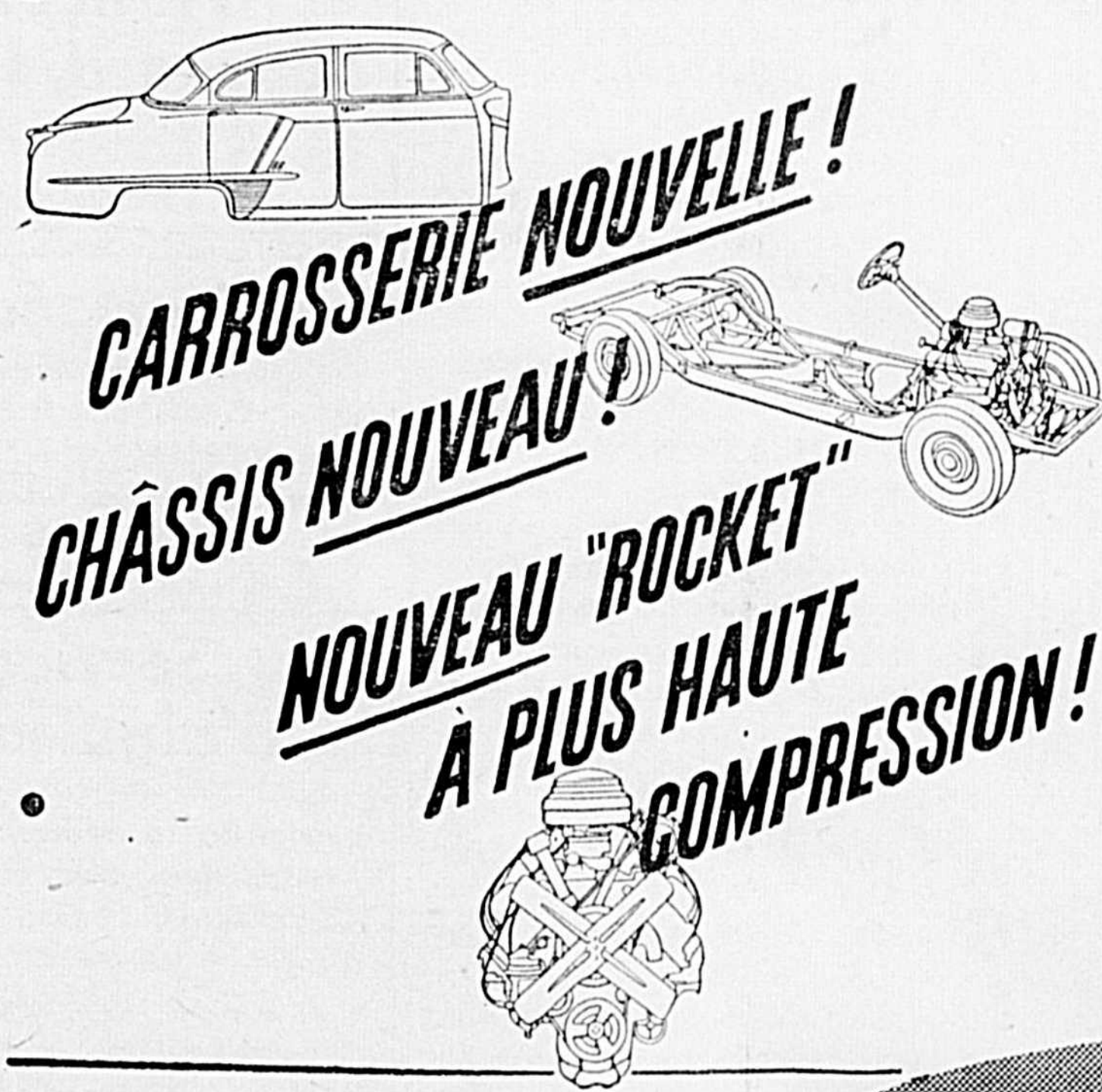
La Meunerie Coopérative de Joliette

POSTE DE RECEPTION ET DE CLASSIFICATION D'OEUF

478, RUE DOLLARD, JOLIETTE

Tél.: 7588

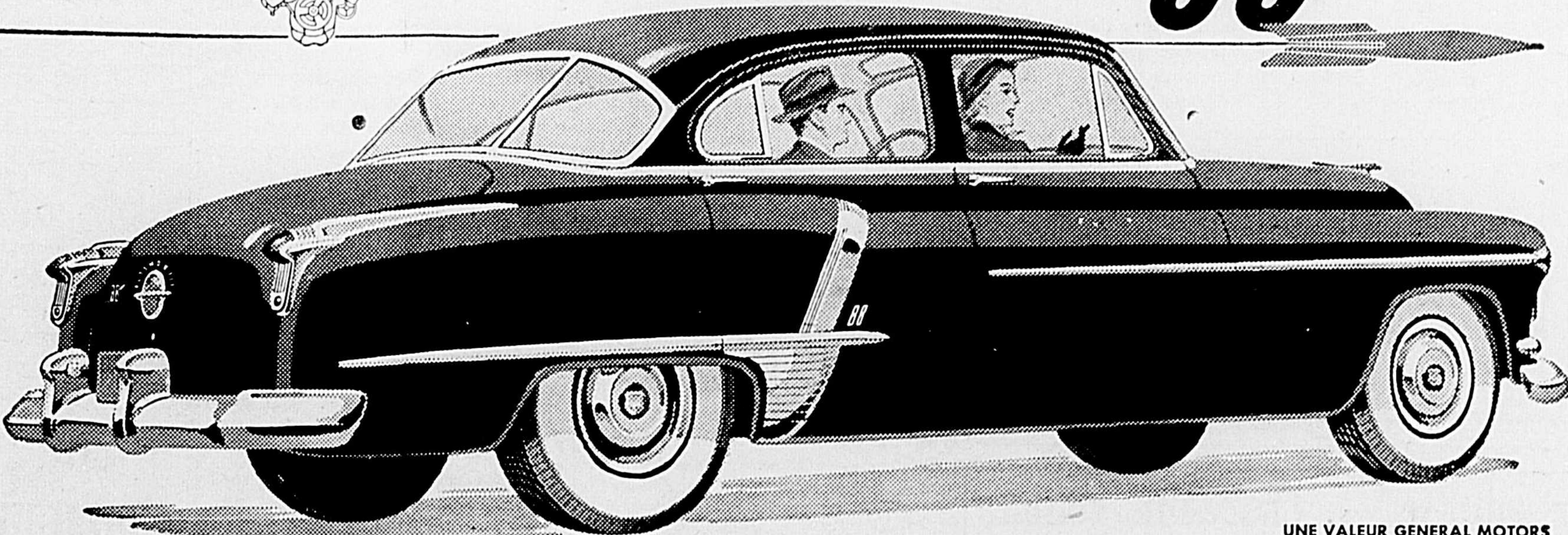
PRENEZ LES DEVANTS AVEC L'OLDSMOBILE



Tout est NOUVEAU pour le NOUVEAU "roulement Rocket" révolutionnaire d'Oldsmobile!

Les faits — les caractéristiques — en disent assez long! Dans cette nouvelle Super "88", vous voyez le couronnement triomphal de dix ans d'étude et de travail! Voyez ces progrès majeurs... Carrosserie: basse, large et superbe — toute neuve! Châssis: ressorts, amortisseurs cadre — tous nouveaux! "Rocket": toute la vigueur, tout le brio bien connus — plus une nouvelle mesure d'économie et de sûreté de fonctionnement! Et la commande hydraulique* à la nouvelle marche arrière instantanée! Douceur — élégance — étonnantes épargnes d'essence! Tout est nouveau, et tout cela vous est offert dans l'Oldsmobile Super "88"! Venez à notre salle de montre! Faites l'essai du NOUVEAU "roulement Rocket" dans la triomphante Oldsmobile Super "88"!

SUPER



UNE VALEUR GENERAL MOTORS

Ci-dessus: Sedan 4 portières Oldsmobile "88" de luxe. *Commande hydraulique facultative à coût additionnel. Équipement, accessoires et garniture susceptibles de changer sans avis.

OLDSMOBILE

LUSSIER AUTO LIMITEE

671 DE LANAUDIERE — Tél. 7524 — JOLIETTE

En quoi consiste le miracle canadien?

C'est la récompense qu'apporte aux Canadiens leur sens de l'épargne; c'est un standard de vie assuré par ceux qui dépensent et économisent sagement. Ainsi de nombreux Canadiens, propriétaires de leur propre voiture et de leur propre maison, acquittent leurs factures sur réception. Admirable façon de vivre!

Quand survient l'imprévu

Mais l'imprévu modifie parfois ce mode de vie. Les cas d'urgence exigent généralement plus d'argent qu'on n'en a. Cela peut arriver à tous. Il faut alors recourir à un service extérieurs.

3 sur 4 choisissent Household

HFC recommande de ne pas emprunter, à moins qu'un emprunt ne soit la meilleure solution au problème. Parce que le service de HFC est amical et sûr, 3 familles canadiennes sur 4 le préfèrent. Household Finance leur prêtera de \$50 à \$1000. L'annuaire téléphonique indique le bureau le plus rapproché.

DE L'ARGENT EN CAS D'URGENCE!

La plus importante et la mieux recommandée des maisons de prêts domestiques au Canada

HOUSEHOLD FINANCE

32 Place Bourget Nord 2ième étage Téléphone 7561 JOLIETTE, P.Q.

Heures de bureau: 9 à 5 ou sur rendez-vous Prêts consentis aux citoyens des villes voisines AU SERVICE DU PUBLIC DEPUIS 1928

ANTONIO BARRETTE M.A.L. CHAMPLAIN LEPINE Courtier. BARRETTE & LEPINE INC. COURTIERES - ASSURANCES ET FINANCES. Feu - Vie - Accidents - Maladies - Patronales. Contre la grêle - Etc. Téléphone: 7554. Bureau: 64 sud, Place Bourget JOLIETTE

E.-H. LIPPE INGENIEUR CIVIL ARPEUTEUR GEOMETRE. M.E.I.C. M.C.I.P. Qué. M.C.A.G.P. Qué. Mesurage, division de terrain, bornage, préparation de plans pour sites de villégiature, cadastres, etc. 125 SUD, STCHARLES BORROMEE, JOLIETTE - Tél. 6939

YVES PELLETIER, C.R. L.L.L. AVOCAT. rue St-Isidore, SAINT LIN, P. Q. Tél.: 47. LE MERCREDI SOIR. 60 St-Jacques Ouest, MONTREAL, P. Q. Tél. LA: 7205

64 pays membres de l'O.I.T. Soixante-quatre pays adhèrent actuellement à l'Organisation internationale du Travail. En effet, la 34ième Conférence internationale du Travail qui vient de se tenir à Genève a admis la République fédérale d'Allemagne au sein de l'Organisation. De plus, la Yougoslavie a repris sa participation interrompue il y a deux ans. La Conférence a d'autre part approuvé la réadmission du Japon. Celle-ci ne deviendra effective qu'après confirmation par la Diète japonaise. 603 délégués et conseillers techniques assistaient à cette session. C'est le chiffre le plus élevé enregistré depuis la première Conférence.

En 1681, il n'y avait que 94 chevaux dans tout le Canada Français. Trente-six d'entre eux se trouvaient dans la ville de Québec. HOMMES, FEMMES. Profitez de l'opportunité. Capital expérience non requis. Simplement prendre commandes pour lingerie hommes, femmes, enfants, nous faisons le reste. Meilleure commission cadeaux, primes. Catalogue gratis. Lingerie "Bon Ton", 6867, Itherville, Montréal.

ENCAN. A Ste-Béatrix, lac Cloutier, le 12 novembre 1951 chez Avila Arbour. Tout sera vendu 18 hêtes à cornes, 2 chevaux, 4 truies portières devant mettre bas en janvier, instruments aratoires, etc. En cas de mauvais temps l'encan sera remis au lendemain. POELE A VENDRE. Poêle combiné, huile, bois et charbon marque Findlay Condon, 4 ans d'usage. S'adresser à 99 nord St-Barthélemy, Joliette.

Le maréchal Foch, un grand chrétien. Le mois d'octobre marque le centenaire de la naissance du maréchal Foch. C'est une des grandes figures de la France contemporaine, de la France de tous les temps. Il fut un soldat chrétien. Ses succès militaires, il les attribua à Dieu. Aux élèves du collège Saint-Clement à Metz, il dit en montrant la chapelle: "Rappelez-vous que les principes, on les trouve là. C'est là que vous chercherez la force et la grande lumière sans lesquelles vous ne pouvez rien". Et à son officier d'ordonnance: "Ma foi religieuse a fait partie intégrante de mon caractère, et par là, de mon rôle comme homme et comme soldat". Visitant l'hôpital des enfants de Nancy: "Mes sœurs, dit-il, faites bien prier les petits enfants, car nous autres, nous ne faisons que de

POMPES ELECTRIQUES. Ventes et réparation. Duro, Southern, Fairbanks; Fumeuse pompe Hypromatic Steady Flow. Une vraie aubaine \$99.50. F. RATELLE, 575 St-Viateur, Joliette Tél. 4475. MAGASIN A VENDRE OU A LOUER. Magasin général au centre du village de St-Zénon, avec le stock, à bonnes conditions. S'adresser à Hector Boisvert, St-Zénon (Berthier).

FLEURISTE Mme Laurette Blais. Fleurs télégraphiques partout - Ouvert soirs et dimanches. 124 RUE ST-PAUL JOLIETTE, P. Q.

Nouvelle adresse - Chapeaux, coiffure. Notre grand choix de chapeaux peut satisfaire vos goûts et développer votre personnalité. Bel assortiment pour fillettes. (Ouvert tous les jours pour chapeaux de tous genres). AUSA COIFFURE: \$3.50 et plus - permanentes sans machines \$4.50 et plus - ondulations, etc... SALON GABRIELLE FOREST. TEL.: 4704 - En haut de la Bijouterie Lechasseur. Nouvelle adresse: 55 sud, PLACE BOURGET

Permanententes. A froid, "Cold Wave". Avec ou sans machine Ondulations Shampooings Coupe de cheveux Traitement à l'huile. SALON DE COIFFURE Claire Perreault, prop. 60, sud PLACE BOURGET, Tél. 5361 - Le soir 5892

A VENDRE. Manteaux fourrés, 12 seulement pour le prix de \$75.00, coney, seal, mouton perse, noir usagé, très beau. Aussi garniture fourrure pour réparations. Superbes chapeaux plumes, feutre haute mode de bon marché. S'adresser à 769 rue Notre-Dame, Angle Gaspard.

RADIO A VENDRE. Radio d'automobile en parfaite condition. Régulier \$125.00. Laisserait à \$60. S'adresser à Roméo St-Germain, St-Roch de l'Assomption.

MATERIAUX DE CONSTRUCTION. Donnacona, Ten-Test, Papier brique, Papier à couverture, lère et 2ème qualité, Asphalte, tôle Aluminium, ondulée, etc. Une visite vous convaincra de nos bas prix. F. Ratelle, 575 St-Viateur, Joliette, Tél. 4475.

TERRE A VENDRE. 121 arpents dont 75 en culture. Beau site, 6 arpents, grève, rivière l'Assomption. Toutes commodités. Idéale pour agriculteur ou jardinier. Prix plus bas que le coût de la maison de 12 pièces modernes à 4 milles de Joliette. Route ouverte à l'année. Vraie aubaine. S'adresser, P. E. DesRochers, Tél. 6842, 769 Notre-Dame, Joliette.

CAPOT DE CHAT A VENDRE. Très beau manteau de chat sauvage pour homme, à vendre à 59 sud, rue St-Barthélemy. 11 oct. JNO

Bureau à louer. DEUX PIECES. Edifice Moderne, 32 Place Bourget Nord. S'adresser à THEATRE PASSE-TEMPS Tél. 5040

ACHETEUR DE BILLOTS. Comme par les années passées je suis acheteur de billets, spécialement de bois blanc. Je paye le plus haut prix et j'irai le chercher à domicile. S'adresser à Edmond Tremblay, St-Esprit de Montcalm. Tél. 631 S 6. Le soir: 607 S 1-5.

ACCESSOIRES ELECTRIQUES. Réfrigérateurs Roy, Gibson, Balayuses Electriques, Kirby, Bell tower, Machines à laver Connor et Maytag. Venez nous voir, vous serez surpris de nos prix. F. Ratelle, 575 St-Viateur, Joliette. Tél. 4475.

FOURNAISE A VENDRE. Belle grosse fournaise de salle, modèle cabinet, pour bois et charbon, grilles roulantes, foyer, 13 pces diam. presque neuve. Bernard Marsolais, St-Esprit, Côte St-Louis. 11 oct 45

PETITES ANNONCES. MAISON A VENDRE. Maison en brique, 1 logis de 8 pièces, avec grand jardin situé dans village. Bonnes conditions. Prix \$4500. S'adresser à Me Robert Marien, n.p., l'Epiphanie. 25 oct. 3 f.p.

Petit restaurant. Maison avec garage, route neuve à Berthier, bord du fleuve, grand terrain de stationnement \$6,000. Prendrait échange terre ou petite maison. R. Malo. A VENDRE. Machine à tricoter neuve avec accessoires, valeur actuelle \$118. vendrait pour \$90.00 aussi brûleur à l'huile "Silent Glow" 3 mois d'usage, valeur \$80.00 vendrait pour \$40.00. S'adresser à René Rompré, 171 rue Principale Tél. 154 W, St-Jacques (Montcalm).

TERRE A VENDRE. Une terre de 4 1/2 arpents de largeur par 30 arpents de profondeur avec une maison, tout près de la ville de Joliette. Prendrait une maison de ville en échange. Inutile de présenter si on a pas \$3,500, en argent comptant. S'adresser à L. Forest, notaire 67 sud St-Charles Borromée, Joliette.

A VENDRE. Superbes manteaux fourrés, échantillon voyageur, 3 mouton perse noir, rat musqué dos, coney teint vision, seal, boléros gris brun, moitié prix, s'adresser à 769 rue Notre-Dame, Angle Gaspard, Joliette.

Mme Hélène Champagne SALON DE BEAUTE. Ondulations. Permanentes avec ou sans machine. A vendre: MAKE UP. PRODUITS "REVELON" 469, NOTRE-DAME en haut de la Banque Royale. Tél.: 5811 Joliette

ON DEMANDE. A ceux qui désirent du travail permanent, facile, profitable, vous le trouverez en vendant nos 250 produits garantis avec en plus Ensemble de Toilette. Nous avons de bons territoires dans votre entourage. FAMILIX 1600 D Delormier, Montréal.

JARDINS. Préparation de terrain - Ameublement du sol au rototiller. François Bouchard, L.S.A. 635 RUE PAPINEAU - TEL. 4026 JOLIETTE

Service d'aiguillage. Lames de tondeuses, couteaux, roulettes moulin à viande. Tout travail garanti; acceptons commandes postales ou par express. GARAGE A. ROCHON ET FILS St-Roch de l'Assomption. Tél. Epiphanie 602 S 13

REPARATIONS DE MACHINES A COUDRE de toutes marques. Travail soigné. Ouvrage garanti au plus bas prix. Aiguilles et pièces de rechange, etc. PHILIPPE LOVER MACHINE A COUDRE 436 St-Viateur, Joliette Tél. 5271

White et Necchi. Demandez une démonstration. PRIX DE \$139.00 EN MONTANT. Généreuse allocation pour échange - Conditions faciles.

François Bouchard, L.S.A. AGRONOME. ENTREPRENEUR PAYSAGISTE. Pelouses - Rocaille - Tennis Haies - Soins des arbres - Arbres, etc. - Fleurs, - Ameublement de jardins - Emondage. 635, RUE PAPINEAU JOLIETTE

B.-C. FOREST, L.L.L. NOTAIRE. 449 RUE QUEEN, RAWDON. Tél. 174

René et Gérard CHARBONNEAU Architectes. 83 rue Ste-Anne JOLIETTE, Qué. Tél. 6646

Antoine Fortin Chiropraticien. 140 ST-CHS-BORROMEE SUD. "La chiropratique ajoute de la vie aux années, et des années à la vie"

Bernard Beaudoin ST-PAUL DE JOLIETTE. Tél. 3267 - Bureau: 4663. Propagandiste des Mutuelles de l'U.C.C. pour les paroisses de St-Damien St-Gabriel, St-Cuthbert, St-Victor d'Anjou, St-Barthélemy, Berthier, Lanoraie, Lavallrie, St-Sulpice et St-Thomas de Joliette

AUGUSTE MARTINEAU Architecte. 263, Ste-Angélique nord, Joliette. Tél. 6253

BRULEURS A L'HUILE. Vente et réparation Silent Glow, A.B.C., Lynn, Victor, Supertherm, Breeze. Ouvrage garanti, travail fait par un expert. F. Ratelle, 575 St-Viateur, Joliette. Tél. 4475.

Que cherchez-vous? Un commerce, une ferme, une résidence? LAURENTIDE REALTIES CO. Courtiers en immeubles. Vous offre des commerces de tous genres. En campagne comme dans la ville de Montréal. Restaurants, Epicerie-Boucheries, Hôtels, des grandes et petites terres. Ne dépensez pas votre temps et votre argent inutilement. Venez voir et sans obligations de votre part, nous vous ferons visiter toutes ces aubaines.

BUREAU A MONTREAL. 665 BEAUMONT, TEL. DU 5531. BUREAU A ST-LIN SUR LA RUE ST-ANTOINE VOISIN DE L'EGLISE D. LOCAT, GERANT, TEL. 49 W

CONTRACTEUR OU CONSTRUCTEUR. Vous trouverez chez nous un assortiment complet de portes "Flush Door" d'un beau fini. F. RATELLE, 575 St-Viateur, Joliette. Tél. 4475.

Dr Yves Cantin Chirurgien-dentiste. Rawdon. Tél. bureau 197. Résidence: 15

TEL. 4663. A vous de Joliette. Pour toutes vos assurances adressez-vous à Roger Bibeau C.C.S. Assurances générales Propagandiste de l'U.C.C. Taux réduits pour risques choisis. 421 De Lanaudière,

Dr J.-A. Coupal Médecin - Chirurgien. RAYON X. Traitements électriques. 463, RUE QUEEN, Rawdon, P. Q.

Dr L. GODIN, M. D. médecin chirurgien. Rayon-X - Traitements électriques. Spécialité: Maladies des enfants. 449 rue Queen, Rawdon, Qué.

Dr J.-A. Gosselin St-Ambroise. Médecin - Chirurgien. Tél. 607 S 33. BUREAU CHEZ LE NOTAIRE RATELLE

MACHINE A COUDRE. Réparation de la machine à coudre SINGER et de toutes marques par Désiè et Fils, mécaniciens. - Machines à coudre neuves et reconditionnées. Toutes les pièces de rechange. - Remarque bel assortiment de boutons pour encadrements, 55 P. Bourget Sud, sous-sol, Tél. 6363.

COMMERCE A VENDRE. Etal de boucherie, épicerie, lingerie, cause de santé, abandon des affaires. Il faut vendre. Mme Vve Arcade Lauzon, Ste-Anne des Plaines, (Terrebonne).

FLEURS ET PARTERRES. Pour fleurs, parterres, arbustes, embellissement, consultez François Bouchard, L.S.A., agronome, entrepreneur paysagiste, 635 rue Papineau, Joliette, Tél. 4026. 9 août J.N.O.

A VENDRE. Set de chambre poêle "Bélangier" et bicyclette C.C.M. S'adresser à 153 rue Marguerite Bourgeois, Joliette. 31 oct. 1 f.p.

ROSE. Remodelage de chapeaux. Confections pour hommes, dames et enfants. Mercerie de toute sorte. Une visite vous convaincra. MME AUBIN DUPUIS, PROP. Tél. 629-S-25. STE-JULIENNE (Montcalm) Voisin du bijoutier Laflamme